



**S.E.R.** s.r.l.

Evaporatori e condensatori  
*Unit coolers and condensers*  
Испарители и конденсаторы



EVAPORATORI  
*UNIT COOLERS*  
ИСПАРИТЕЛИ



SGQ  
CERTIFICATO  
UNI EN ISO 9001



International  
Organization for  
Standardization





SER srl è lieta di presentarVI la nuova gamma di Aeroevaporatori e Condensatori Remoti. Potete trovare l'evaporatore per ogni esigenza: Conservazione, Congelamento, Surgelazione e Condizionamento, per uso ad espansione diretta con gas refrigerante, o su richiesta per uso acqua glicolata; con bassa o alta ventilazione, motori aspiranti, prementi e a doppia velocità.

Ogni prodotto viene spedito con una carica interna di circa 3 bar in azoto, per assicurare l'installatore da eventuali perdite.

La SER srl da sempre molto attenta all'ambiente, offre prodotti completamente atossici, idonei all'utilizzo con i nuovi fluidi refrigeranti. L'impiego di materie prime di elevata qualità provenienti da fornitori selezionati, la continua ricerca di soluzioni innovative tecnicamente all'avanguardia, e i controlli sistematici sul processo di lavorazione, in ottemperanza con le vigenti normative Europee, sono la garanzia di un'azienda da sempre attenta alla qualità dei propri prodotti e alla salvaguardia dell'ambiente.

Dal 2003, su richiesta della clientela, è stata introdotta la produzione di Aeroevaporatori con il tubo in Acciaio INOX.

*The Company S.E.R. srl is proud to offer the new models of Unit coolers (Evaporators) and Condensers. It is possible to find the evaporator for every kind of demand: positive temperature conservation, low temperature conservation, low temperature conservation and freezing, Conditioning, for using direct expansion with refrigerant gas, or on demand for using glycol water, with low or high ventilation, with double speed fans.*

*Each products is delivered with an internal nitrogen charge of abt 3 bars, to assure the customers from any leaks.*

*The Company S.E.R. srl is always careful to the environment; we offer products completely non-toxic, suitable with the use of the new refrigerant fluids.*

*The employment of the very high quality raw materials from selected suppliers, the continuous research of innovating solutions and the systematic control on the working practice following the European Regulations, are the guarantee of a Company that is always careful to the quality of the products and of the protection of the environment.*

*As from the year 2003, on demand of the customers, we manufacture Evaporators with Inox tube.*

Фирма SER srl с удовольствием представляет Вам новую гамму воздушных испарителей и дистанционных конденсаторов. Вы можете выбрать испаритель, удовлетворяющий любым задачам: хранения, замораживания, быстрой заморозки и кондиционирования, с использованием прямого расширения на охлаждающем газе, или, по заказу, на гликолевой воде; с низкой и высокой вентиляцией, всасывающими, нагнетательными и двухскоростными моторами. Все изделия поставляются с внутренней заправкой азотом под давлением приблизительно 3 бар, чтобы гарантировать заказчику отсутствие утечек.

Фирма SER srl всегда уделяет большое внимание экологии, поэтому она предлагает полностью нетоксичные изделия, пригодные для использования с новыми охлаждающими жидкостями. Применение высококачественного сырья, поступающего от известных производителей, непрерывный поиск передовых инновационных решений и систематический контроль производственного процесса согласно требованиям действующих европейских стандартов являются залогом высокого качества продукции и исключают ущерб для окружающей среды.

С 2003, по заказу клиентов, выпускаются воздушные испарители с трубой из нержавеющей стали.

#### GARANZIA

OGNI APPARECCHIO È GARANTITO 12 MESI DALLA DATA DI SPEDIZIONE PER QUALSIASI DIFETTO DI COSTRUZIONE. L'APPARECCHIO DEVE PERVENIRE AL NOSTRO STABILIMENTO DI PRODUZIONE IN PORTO FRANCO. LA GARANZIA SI ESTENDE SOLO ALLA RIPARAZIONE O, DOPO NOSTRO INSINDACABILE GIUDIZIO ALLA SOSTITUZIONE DEL PRODOTTO STESSO. SONO ESCLUSE DALLA GARANZIA EVENTUALI MANOMISSIONI DA PARTE DI PERSONALE NON AUTORIZZATO, IL CATTIVO USO E L'ERRATA INSTALLAZIONE DEL PRODOTTO.

#### GUARANTEE

ALL OUR PRODUCTS ARE GUARANTEED AGAINST DEFECTIVE WORKMANSHIP FOR A PERIOD OF 12 MONTHS FROM THE DATE OF SHIPMENT. IF A DEFECT SHOULD DEVELOP WITHIN THE GUARANTEE PERIOD, RETURN THE PRODUCT IN FREIGHT PREPAID TO OUR FACTORY AND THEY WILL BE CHECKED AND REPAIRED OR REPLACED, ACCORDING TO OUR JUDGEMENT. NO RESPONSIBILITY IS TAKEN BY US FOR DAMAGE CAUSED BY USE OR MISUSE OF OUR PRODUCTS. THE GUARANTEE DOES NOT APPLY WHEN DEFECTS OF ANY KIND ARE DUE TO INAPPROPRIATE INSTALLATION OR NEGLIGENCE BY USER.

#### ГАРАНТИЯ

ГАРАНТИЯ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА ВСЕ ПРОИЗВОДСТВЕННЫЕ ДЕФЕКТЫ ПРИБОРОВ В ТЕЧЕНИЕ 12 МЕСЯЦЕВ СО ДНЯ ОТПРАВКИ. ПРИБОР ДОЛЖЕН БЫТЬ ДОСТАВЛЕН НА НАШЕ ПРОИЗВОДСТВЕННОЕ ПРЕДПРИЯТИЕ ЗА СЧЕТ КЛИЕНТА. ГАРАНТИЯ ПРЕДУСМАТРИВАЕТ ТОЛЬКО РЕМОНТ, ИЛИ, ПО ВЫНЕСЕНИИ НАШЕГО ОКОНЧАТЕЛЬНОГО РЕШЕНИЯ, ЗАМЕНУ. ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА ИЗДЕЛИЯ, ПОВРЕЖДЕННЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ДЕЙСТВИЙ НЕКВАЛИФИЦИРОВАННОГО ПЕРСОНАЛА, НЕПРАВИЛЬНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ НЕПРАВИЛЬНОЙ УСТАНОВКИ.





## CR

Aeroevaporatori ridotti per armadi e piccole celle

*Unit coolers for cabinets and for small cold rooms*

Воздушные испарители, уменьшенные для шкафов и небольших камер

pag. 8

## VA-VP-VS

Aeroevaporatori per cassettoni e piccoli armadi

*Evaporator for small cabinets*

Воздушные испарители для кассетниц и небольших шкафов

pag. 10

## TVP-TVA

Evaporatore con motore tangenziale

*Evaporators with cross-flow fans*

Воздухоохладитель с тангенциальным мотовентилятором

pag. 12

## MA - MAbt

Aeroevaporatori angolari serie commerciale

*Commercial angular ceiling unit coolers*

Угловые воздушные испарители коммерческой серии

pag. 14

## ACR

Aeroevaporatori serie cubici ridotti

*Unit coolers with reduced*

Воздушные испарители коммерческой серии уменьшенные

pag. 18

## SR

Aeroevaporatori ridotti a doppio flusso d'aria

*Dual discharge unit coolers with reduced*

Воздушные испарители с двойной циркуляцией воздуха

pag. 20

## TC/E - TC

Aeroevaporatori cubici commerciali

*Cubic commercial unit coolers*

Воздушные испарители коммерческие кубические

pag. 22

## TS/E-TS

Aeroevaporatori a doppio flusso d'aria

*Dual discharge unit coolers*

Воздушные испарители с двойной циркуляцией воздуха

pag. 32

## LA

Aeroevaporatori a doppio flusso d'aria

*Dual discharge unit coolers*

Воздушные испарители с двойной циркуляцией воздуха

pag. 38

## SK - ST

Aeroevaporatori serie super compact

*Semi-industrial unit coolers*

Воздушные испарители серии «супер-компакт»

pag. 42

## KA

Aeroevaporatori serie industriale

*Industrial unit coolers*

Воздушные испарители промышленной серии

pag. 46



**KD** pag. 50

Aeroevaporatori a doppio flusso serie industriale  
*Industrial dual discharge unit coolers*  
 Воздушные испарители с двойной циркуляцией промышленной серии

**EP** pag. 54

Aeroevaporatori industriali (Blast freezer) a pavimento ad alta capacità  
*Blast freezer unit coolers*  
 Воздушные испарители промышленные (Blast freezer) напольные высокой производительности

**HTU** pag. 56

Aeroevaporatori cubici a norme U.S.P.H.S.  
*A cubic ceiling cooler U.S.P.H.S.*  
 Воздушные испарители кубические, соответствующие стандартам U.S.P.H.S.

**WTU** pag. 59

Aeroevaporatori a parete U.S.P.H.S.  
*A wall colling U.S.P.H.S.*  
 Воздушные испарители кубические, соответствующие стандартам U.S.P.H.S.

**CCM** pag. 66

Condensatori ad aria per unità carenati  
*Air condensers for refrigerant groups*  
 Конденсатор с вентилятором для компрессорного агрегата малой мощности

**CS** pag. 68

Condensatori ad aria silenziati con vano compressore e accessori insonorizzato  
*Silenced air condensers with hole for compressor and equipments , completely free of noise*  
 Малошумный конденсатор воздушного охлаждения в кожухе с местом для установки компрессорного агрегата

**CF40** pag. 70

Condensatori remoti serie commerciale  
*Remote air condenders commercial series*  
 Дистанционные конденсаторы коммерчески серия

**CF50** pag. 72

Condensatori remoti serie commerciale  
*Remote air condenders commercial series*  
 Дистанционные конденсаторы коммерчески серия

**CF63-63x2** pag. 76/80

Condensatori remoti serie industriale  
*Remote air condenders industrial series*  
 Дистанционные конденсаторы промышленно серия

**CF80-80x2** pag. 84/88

Condensatori remoti serie industriale  
*Remote air condenders industrial series*  
 Дистанционные конденсаторы промышленно серия

**CAV** pag. 92

Condensatori remoti  
*Remote air condenders*  
 Дистанционные конденсаторы





Potenze aereoevaporatori <i>Capacities cooler</i> Расход испарители	DT 10K Temp. cella 0°C <i>Cold room temp.</i> Температура холодной комнаты.	
	<i>from</i>	<i>till</i>
CR	KW 0,43	KW 2,19
VA-VP-VS	KW 0,35	KW 0,69
TVP-TVA	KW 0,25	KW 0,52
MA	KW 0,61	KW 5,6
ACR	KW 1,3	KW 6
SR	KW 1,25	KW 5,1
TC/E	KW 1,13	KW 19,8
TC	KW 1,21	KW 21,7
TS/E	KW 1,75	KW 16,25
TS	KW 1,49	KW 16,7
LA	KW 1,88	KW 10,9
SK-ST	KW 6,25	KW 37,5
KA	KW 16,3	KW 187
KD	KW 4	KW 74
EP	KW 27,5	KW 145
HTU	KW 2,75	KW 6,3
WTU	KW 2	KW 4,5

Potenze condensatori <i>Capacities condenser</i> Расход конденсаторы	DT 15K Temp. ambiente 25°C <i>Inlet air temp.</i> Температура окружающая среда	
	<i>from</i>	<i>till</i>
CCM	KW 0,37	KW 3
CS	KW 4	KW 32
CF40	KW 4	KW 55
CF50	KW 9	KW 65
CF63	KW 23	KW 174
CF63X2	KW 46	KW 348
CF80	KW 38	KW 287
CF80X2	KW 76	KW 574
CAV	KW 84	KW 394

# Tabella di selezione aereoevaporatori

## Selection evaporateur

## Таблица подбора воздушных испарителей

FC 1: FATTORE DI CORREZIONE DELLA CAPACITA' NOMINALE KW (R404A) PER DIVERSE TEMPERATURE DI CELLA E ▲T

FC 1: NOMINAL CAPACITY CORRECTION FACTOR FOR DIFFERENT TEMPERATURES IN COOL ROOM AND ▲T

FC 1: КОЭФФИЦИЕНТ КОРРЕКЦИИ НОМИНАЛЬНОЙ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ КВ (R404A) ДЛЯ РАЗЛИЧНЫХ ТЕМПЕРАТУР В КАМЕРЕ И ▲T

▲T (K)* 10	1,09	1,09	1,1	1,13	1,16	1,19	1,22	1,25	1,29	1,34	1,38	1,42	1,47	1,47	1,47	1,47	1,47
9	0,98	0,98	0,99	1,02	1,05	1,07	1,1	1,13	1,16	1,2	1,24	1,28	1,32	1,32	1,32	1,32	1,32
8	0,87	0,87	0,87	0,9	0,93	0,95	0,98	1	1,04	1,07	1,1	1,14	1,17	1,17	1,17	1,17	1,17
7	0,76	0,76	0,77	0,79	0,81	0,83	0,85	0,88	0,91	0,94	0,97	1	1,03	1,03	1,03	1,03	1,03
6	0,65	0,65	0,66	0,68	0,7	0,71	0,73	0,75	0,78	0,8	0,83	0,85	0,88	0,88	0,88	0,88	0,88
5	0,54	0,54	0,55	0,57	0,58	0,6	0,61	0,63	0,65	0,67	0,69	0,71	0,73	0,73	0,73	0,73	0,73
4	0,44	0,44	0,44	0,45	0,46	0,48	0,49	0,5	0,52	0,54	0,55	0,57	0,59	0,59	0,59	0,59	0,59
Temp.Cella Cold room temp. Температура холодной комнаты.	-35	-30	-25	-20	-15	-10	-5	0	1	2	3	4	5	6	8	10	12

FC 2: FATTORE DI CORREZIONE PER FLUIDI REFRIGERANTI

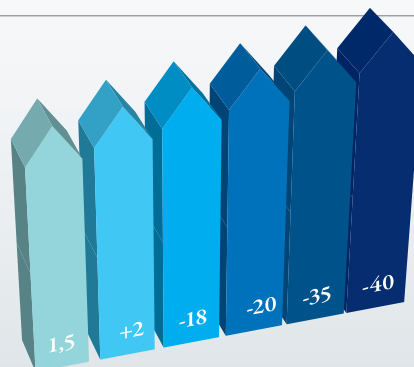
FC 2: CORRECTION FACTOR FOR REFRIGERANT

FC 2: КОЭФФИЦИЕНТ КОРРЕКЦИИ ДЛЯ ОХЛАЖДАЮЩИХ ЖИДКОСТЕЙ

T. room C°	-35	-30	-25	-20	-15	-10	-5	0	1	2	3	4	5	6	8	10	12
R404A	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
R22	0,95	0,95	0,95	0,95	0,95	0,95	0,95	0,95	0,95	0,95	0,95	0,95	0,95	0,95	0,95	0,95	0,95
R134A					0,86	0,88	0,89	0,91	0,91	0,92	0,92	0,92	0,92	0,92	0,93	0,93	0,93
R507	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

LEGGENDA / LEGEND / ЛЕГЕНДА

▲*T	DIFFERENZA TRA LA TEMPERATURA INGRESSO ARIA NELL'EVAPOR. E TEMPERATURA EVAPORAZIONE DEL REFRIGERANTE
▲*T	TEMPERATURE DIFFERENCE BETWEEN AIR INLET TEMP. IN THE COOLER AND REFRIGERANT EVAPORATING TEMPERATURE
▲*T	РАЗНИЦА МЕЖДУ ТЕМПЕРАТУРОЙ ВОЗДУХА, ПОСТУПАЮЩЕГО В ИСПАРИТЕЛЬ, И ТЕМПЕРАТУРОЙ ИСПАРЕНИЯ ХЛАДАГЕНТА





#### AEROEVAPORATORI RIDOTTI PER ARMADI E PICCOLE CELLE

Il **MOD. CR** è un evaporatore ridotto, studiato per applicazioni in piccole celle frigorifere, armadi frigoriferi e vetrine refrigerate. La serie **CR** è consigliata per la conservazione di prodotto fresco e congelato, il passo delle alette è differenziato mm.5/10.

**CR - SS** = versione senza sbrinamento (consigliato fino a 2°C)

**CR - ED** = versione con sbrinamento elettrico (consigliato fino a -35°C), con resistenze elettriche corazzate in acciaio inox, e con i terminali vulcanizzati, predisposti per il collegamento 230v /1/50-60hz.

**CR/P** = versione per il montaggio a parete, con sgocciolatoio fornito a parte.

Motori diam. 200mm. 230v/1/50-60 hz. Griglie di protezione in poliamide caricato in fibra di vetro a norme CEE.

I motori e le resistenze sono collegati in scatole di derivazione e sono cablati con una derivazione di massa a terra. Gli evaporatori **CR** sono dotati di una batteria ad alta efficienza con alette in alluminio dal profilo speciale e tubi in rame studiati per l'applicazione dei nuovi fluidi refrigeranti. La carrozzeria è realizzata in alluminio preverniciato bianco (a richiesta alluminio peraluman) è predisposta per avere una migliore accessibilità su attacchi e cablaggi elettrici. È resistente alle basse temperature, atossica, infrangibile e totalmente riciclabile.

#### UNIT COOLERS FOR CABINETS AND FOR SMALL COLD ROOMS

*The **MOD. CR** is a cooler with reduced dimensions, for cabinets and small cold rooms, for fresh and frozen product storage, dual fin spacing mm.5/10.*

**CR - SS** = without defrost (recommended till 2 °c )

**CR - ED** = with electrical defrost (recommended till -35°C), with inox heaters, with vulcanized terminals, arranged for the connection 230v/1/50-60hz.

**CR/P** = wall mounting version, with drain tray supplied separated. motors diam. 200 mm. 230v/1/50-60 hz.

*Fan guards in polyamide in fiber of glass, conforming to european safety standards, cee. The motors and the heaters are connected in separated boxes and are wired with earth connection CEE.*

*All the **CR** models have a high efficiency coil, with aluminium fins with special profile and copper tubes, studied for the new refrigerant fluids. The body is in white prepainted aluminium (on demand we can produce in peraluman) and is studied for the best accessibility on junctions and electrical wirings. It is resistant to the low temperatures, unbreakable and can be totally recycled.*

#### ВОЗДУШНЫЕ ИСПАРИТЕЛИ, УМЕНЬШЕННЫЕ ДЛЯ ШКАФОВ И НЕБОЛЬШИХ КАМЕР

**CR** является уменьшенным испарителем, предназначенным для использования в небольших холодильных камерах, холодильных шкафах и охлаждаемых витринах. Серия **CR** рекомендуется для хранения свежих и замороженных продуктов, шаг лопастей в пределах 5/10 мм.

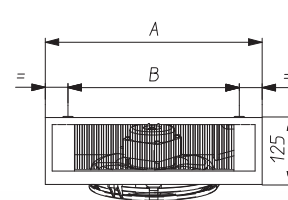
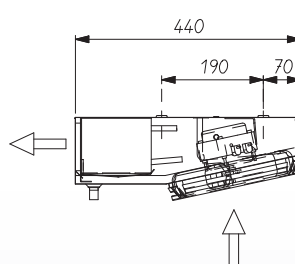
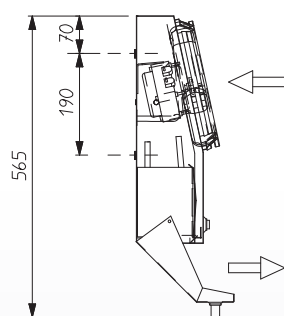
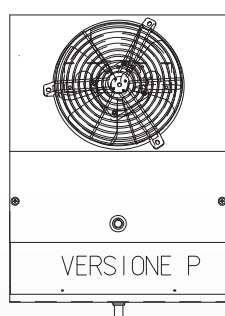
**CR - SS** = вариант без размораживания (рекомендуется до 2°C)

**CR - ED** = вариант с электрическим размораживанием (рекомендуется до -35°C), с электрическими сопротивлениями, бронированными нержавеющей сталью и вулканизированными оконечностями, для сети 230в /1/50-60Гц.

**CR/P** = вариант для настенной сборки, с отдельно поставляемым стоком. Диамет. электродвигателей 200 мм 230в/1/50-60 Гц. Защитные решетки из полиамида со стекловолокном согласно стандартам ЕС.

Моторы и сопротивления помещены в отдельные распределительные коробки и коммутированы с заземлением. Испарители **CR** снабжены высокопроизводительной батареей с алюминиевыми лопастями из специального профиля и медными трубами, предназначенными для использования новых охлаждающих жидкостей. Корпуса выполнены из белого предварительно окрашенного алюминия (по заказу из алюминия пералюман) и предусматривают упрощенный доступ к электрическим контактам и соединениям. Они устойчивы к действию низких температур, нетоксичны, не бьются и полностью утилизируются.

Modello / Model / Модель		CR1	CR2	CR3	CR4	CR5*	CR6*	CR7*
Capacità / Capacity Производительность DT1=8K R404A	KW	⊗	⊗	⊗	⊗ ⊗	⊗ ⊗	⊗ ⊗ ⊗	⊗ ⊗ ⊗ ⊗
Passo Alette / Fin Spacing Шаг лопастей	mm	5/10	5/10	5/10	5/10	5/10	5/10	5/10
Ventilatori / Fans Вентиляторы	n°xD	1x200	1x200	1x200	2x200	2x200	3x200	4x200
Portata d'aria / Air volume Расход воздуха	m³/h	280	270	270	450	540	800	1010
Freccia d'aria / Air arrow Стрела воздуха	mt.	4	4	4	4	4	4	4
Superficie / Surface Поверхность	m²	1,6	2,4	3,2	4,5	6,1	8,9	11
Volume interno / Internal volume Внутренний объем	dm³	0,4	0,6	0,8	1,1	1,4	2	2,4
Assorbimento totale / Consumption Полная потребляемая мощность	W	33	33	33	66	66	99	132
230V - 1ph - 50hz	A	0,2	0,2	0,2	0,4	0,4	0,6	0,8
Sbrinamento elet. / Electric defrost Электрическое размораживание	ED W	250	250	350	500	700	900	1080
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	IN mm	10	10	10	10	12	12	12
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	OUT mm	10	10	10	10	16	16	16
Scarico sgocciolatoio / Condensate drain Сток-каплеуловитель	ø. mm	16	16	16	16	16	16	16
Peso netto / Net weight Вес нетто	Kg	4	4,3	5,2	7,8	9,2	13,3	15,8
Dimensioni / Connections Размеры	A mm	400	400	500	650	850	1200	1450
	B mm	320	320	420	570	770	1120	1370
	from	till						
Condizioni d'uso consigliate / Recommended use conditions / Рекомендуемые условия использования	0 °C	-20°C						
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	5/10						



### CR 5 ED

Sbrinamento elettrico ss senza sbrinamento

Electric defrost ss without defrost

Электрическое размораживание и без

Codice modello

Model

Модель

Sigla evaporatore

Unit cooler

Испаритель

\*usare valvola termostatica con equalizzatore esterno

\*use externally equalized thermostatic expansion valve

\*использовать термостатический клапан с внешним компенсатором

### CAPACITÀ REALI DI IMPIEGO ALLE CONDIZIONI DI UTILIZZO:

umidità in cella 85%  
refrigerante r404a  
temperatura ingresso aria 0°C  
temperatura evaporazione -8°C = dt8k

### REAL CAPACITIES WITH FOLLOWING USE CONDITIONS:

Humidity in the cold room 85%  
Refrigerant fluid R404A  
Air entering temp. 0°C  
Evaporating temp. -8°C = dt 8K

### РЕАЛЬНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИ СООТВЕТСТВУЮЩИХ УСЛОВИЯХ ПРИМЕНЕНИЯ:

Влажность в камере 85%  
Хладагент R404A  
Температура поступающего воздуха 0°C  
Температура испарения -8°C = dt8K





### AEROEVAPORATORI PER CASSETTIERE E PICCOLI ARMADI

Il **MOD. VA-VP-VS** è un evaporatore di piccole dimensioni, con uno spessore molto sottile. È adatto per cassettiere, sottobanchi e armadi refrigerati.

il passo delle alette è di mm. 5,5. È disponibile in 3 versioni:

**VA** = versione centrale a doppio flusso d'aria

**VP** = versione a parete

**VS** = versione a soffitto

Motori diam. 110 mm. 230v/1/50-60 hz

La carrozzeria è realizzata in alluminio preverniciato bianco, è atossica, resistente alle basse temperature, infrangibile e totalmente riciclabile.

### EVAPORATOR FOR SMALL CABINETS

*Evaporator with small dimensions, with a very thin thickness.*

*It is suitable for small cabinets, refrigerated furnitures.*

*Fin spacing mm. 5,5 it is available in 3 versions:*

**VA** = central mounted with double air flow

**VP** = wall mounted

**VS** = ceiling mounted

*Motor diam. 110 mm. 230v/1/50-60 hz the body is in white prepainted aluminium.*

*It is resistant to the low temperatures, unbreakable and can be totally recycled.*

### ВОЗДУШНЫЕ ИСПАРИТЕЛИ ДЛЯ КАССЕТНИЦ И НЕБОЛЬШИХ ШКАФОВ

**VA-VP-VS** - это испаритель небольшого размера и очень малой толщины, он предназначен для кассетных шкафов, прилавков и охлаждаемых шкафов.

Шаг лопастей 5,5 мм, имеется 3 варианта:

**VA** = центральный с двойной циркуляцией воздуха

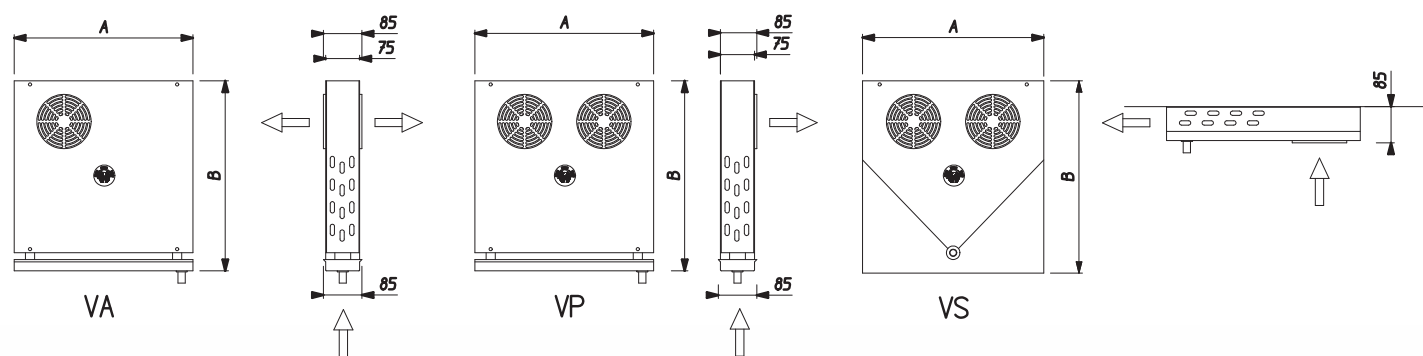
**VP** = настенный

**VS** = потолочный

Диам. моторов 110 мм 230в/1/50-60 Гц

Корпус выполнен из белого предварительно окрашенного алюминия, полностью нетоксичен, устойчив к низким температурам и полностью утилизируется.

Modello / Model / Модель		VA1	VA2	VP1	VP2	VP3	VS1	VS2	VP3
Capacità / Capacity Производительность DT1=8K R404A	KW	0,46	0,55	0,28	0,46	0,55	0,28	0,46	0,55
Passo Alette / Fin Spacing Шаг лопастей	mm	5,5	5,5	5,5	5,5	5,5	5,5	5,5	5,5
Ventilatori / Fans Вентиляторы	n°xD	2x110	2x110	1x110	2x110	2x110	1x110	2x110	2x110
Portata d'aria / Air volume Расход воздуха	m³/h	190	170	95	190	170	95	190	170
Superficie / Surface Поверхность	m²	2,2	4,4	2,2	2,2	4,4	2,2	2,2	4,4
Assorbimento totale/Consumption Полная потребляемая мощность	W	0,4	0,4	0,2	0,4	0,4	0,2	0,4	0,4
230V - 1ph - 50hz	A	0,24	0,24	0,12	0,24	0,24	0,12	0,24	0,24
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	IN mm	10	10	10	10	10	10	10	10
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	OUT mm	10	10	10	10	10	10	10	10
Scarico sgocciolatoio / Condensate drain Сток-каплеуловитель	ø. mm	16	16	16	16	16	16	16	16
Peso netto / Net weight Вес нетто	Kg	4,5	8,5	4,5	4,5	8,5	4,5	4,5	8,5
Dimensioni / Connections Размеры	A mm	395	395	395	395	395	400	400	400
	B mm	430	660	430	430	660	450	450	620
	from	till							
Condizioni d'uso consigliati / Recommended use conditions / Рекомендуемые условия использования	0 °C	1,5 °C							
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	5,5							



### VA 2 ED

Sbrinamento elettrico ss senza sbrinamento	Electric defrost ss without defrost	Электрическое размораживание и без
Codice modello	Model	Модель
Sigla evaporatore	Unit cooler	Испаритель

### CAPACITÀ REALI DI IMPIEGO ALLE CONDIZIONI DI UTILIZZO:

umidità in cella 85%  
refrigerante r404a  
temperatura ingresso aria 0°C  
temperatura evaporazione -8°C = dt8k

### REAL CAPACITIES WITH FOLLOWING USE CONDITIONS:

Humidity in the cold room 85%  
Refrigerant fluid R404A  
Air entering temp. 0°C  
Evaporating temp. -8°C = dt 8K

### РЕАЛЬНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИ СООТВЕТСТВУЮЩИХ УСЛОВИЯХ ПРИМЕНЕНИЯ:

Влажность в камере 85%  
Хладагент R404A  
Температура поступающего воздуха 0°C  
Температура испарения -8°C = dt8K





#### EVAPORATORE CON MOTORE TANGENZIALE

Il **MOD. TVP-TVA** è un evaporatore di piccole dimensioni, con uno spessore molto sottile. È adatto per cassettiere, sottobanchi e armadi refrigerati.

Il passo delle alette è di mm. 5,5. È disponibile in 3 versioni:

**TVP** = versione a parete

**TVA** = versione centrale a doppio flusso d'aria  
Tangenziale 230v/1/50-60 Hz

La carrozzeria è realizzata in alluminio preverniciato bianco, è atossica, resistente alle basse temperature, infrangibile e totalmente riciclabile.

#### EVAPORATORS WITH CROSS-FLOW FANS.

Evaporator **MOD. TVP-TVA** with small dimensions, with a very thin thickness.

It is suitable for small cabinets, refrigerated furnitures.

Fin spacing mm. 5,5 it is available in 3 versions:

**TVP** = wall mounted

**TVA** = central mounted with double air flow

Tangential 230v/1/50-60 Hz the body is in white prepainted aluminium.

It is resistant to the low temperatures, unbreakable and can be totally recycled.

#### ВОЗДУХООХЛАДИТЕЛЬ С ТАНГЕНЦИАЛЬНЫМ МОТОВЕНТИЛЯТОРОМ

**TVP-TVA** - это испаритель небольшого размера и очень малой толщины, он предназначен для кассетных шкафов, прилавков и охлаждаемых шкафов.

Шаг лопастей 5,5 мм, имеется 3 варианта:

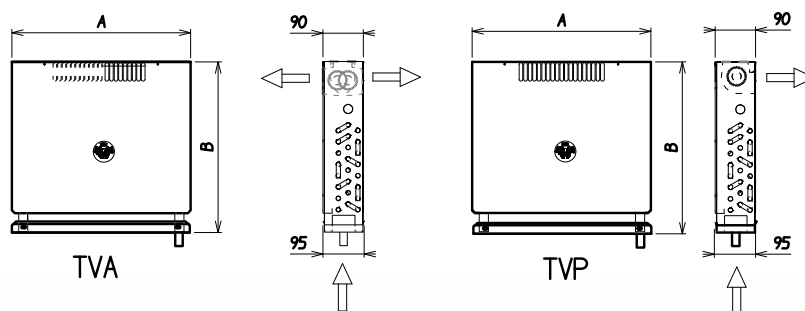
**TVP** = настенный

**TVA** = центральный с двойной циркуляцией воздуха

Тангенциальный 230в/1/50-60 Гц

Корпус выполнен из белого предварительно окрашенного алюминия, полностью нетоксичен, устойчив к низким температурам и полностью утилизируется.

Modello / Model / Модель		TVP 1	TVP 2	TVP 3	TVA 1	TVA 2
Capacità / Capacity Производительность DT1=8K R404A	KW	⊗ 0,25	⊗ 0,3	⊗ 0,35	⊗ ⊗ 0,29	⊗ ⊗ 0,52
Passo Alette / Fin Spacing Шаг лопастей	mm	5,5	5,5	5,5	5,5	5,5
Ventilatori / Fans Вентиляторы	n°xD	1x45-1200	1x45-1800	1x45-1800	2x45-900	2x45-1200
Portata d'aria / Air volume Расход воздуха	m³/h	75	110	110	100	150
Superficie / Surface Поверхность	m²	2,2	2,2	4,4	2,2	4,4
Assorbimento totale / Consumption Полная потребляемая мощность	W	25	25	34	50	50
230V - 1ph - 50hz	A	15	15	22	26	30
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	IN mm	10	10	10	10	10
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	OUT mm	10	10	10	10	10
Scarico sgocciolatoio / Condensate drain Сток-каплеуловитель	ø. mm	16	16	16	16	16
Peso netto / Net weight Вес нетто	Kg	4	4,5	8,5	4,5	8,5
Dimensioni / Connections Размеры	A mm	395	395	395	395	395
	B mm	390	390	590	390	590
		from	till			
Condizioni d'uso consigliati / Recommended use conditions / Рекомендуемые условия использования	0 °C	1,5 °C				
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	5,5				



### TVP 2 ED

Sbrinamento elettrico ss senza sbrinamento	Electric defrost ss without defrost	Электрическое размораживание и без
Codice modello	Model	Модель
Sigla evaporatore	Unit cooler	Испаритель

### CAPACITÀ REALI DI IMPIEGO ALLE CONDIZIONI DI UTILIZZO:

umidità in cella 85%  
refrigerante r404a  
temperatura ingresso aria 0°C  
temperatura evaporazione -8°C = dt8K

### REAL CAPACITIES WITH FOLLOWING USE CONDITIONS:

Humidity in the cold room 85%  
Refrigerant fluid R404A  
Air entering temp. 0°C  
Evaporating temp. -8°C = dt 8 K

### РЕАЛЬНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИ СООТВЕТСТВУЮЩИХ УСЛОВИЯХ ПРИМЕНЕНИЯ:

Влажность в камере 85%  
Хладагент R404A  
Температура поступающего воздуха 0°C  
Температура испарения -8°C = dt8K





**AEROEVAPORATORI ANGOLARI  
SERIE COMMERCIALE**

Il **MOD. MA** è un evaporatore angolare ridotto studiato per applicazioni in celle frigorifere commerciali, dove lo spazio è ridotto. È consigliato per la conservazione del prodotto fresco e congelato, passo alette mm. 5,50.

**MA - SS** = versione senza sbrinamento (consigliato fino a 2°C)

**MABt** è adatto per congelamento e conservazione prodotto surgelato, passo alette mm. 11

**MA/MABT-ED** = versione con sbrinamento elettrico (consigliato fino a -35°C) con resistenze elettriche corazzate in acciaio inox e con i terminali vulcanizzati predisposti per il collegamento 230v/1/50-60hz.

Motori diam. 250mm. 230v/1/50-60 hz.

I motori e le resistenze sono collegati in scatole di derivazione separate e sono cablati con una derivazione di massa a terra. Le griglie di protezione sono in acciaio verniciato epossidicamente, conformi alle più severe normative europee. Gli evaporatori **MA** sono dotati di una batteria ad alta efficienza con alette in alluminio dal profilo speciale e tubi di rame, studiate per l'applicazione dei nuovi fluidi refrigeranti. La carrozzeria è realizzata in alluminio preverniciato bianco (a richiesta in alluminio peraluman), predisposta per una migliore accessibilità su attacchi e cablaggi elettrici. È atossica, resistente alle basse temperature, infrangibile e totalmente riciclabile.

**COMMERCIAL ANGULAR CEILING  
UNIT COOLERS**

*Commercial angular ceiling cooler, studied for commercial cold rooms with reduced space, for fresh and frozen product storage, fin spacing mm. 5.50.*

**MA - SS** = without defrost (recommended till 2 °c)

**MABt** for freezing and frozen product storage, fin spacing mm. 11.

**MA/MABT-ED** = with electrical defrost (recommended till -35°C), with inox heaters, with vulcanized terminals, arranged for the connection 230v/1/50-60hz.

*Motors diam. 250mm, 230v/1/50-60hz.*

*The motors and the heaters are connected in separated boxes and are wired with earth connection CEE. The fan guards are in epoxy painted steel in conformity with the european standards. All the MA models have a high efficiency coil, with aluminium fins with special profile and copper tubes, studied for the new refrigerant fluids. The body is in white prepainted aluminium (on demand we can produce in peraluman) and is studied for the best accessibility on junctions and electrical wirings.*

*It is resistant to the low temperatures, unbreakable and can be totally recycled.*

**УГЛОВЫЕ ВОЗДУШНЫЕ ИСПАРИТЕЛИ  
КОММЕРЧЕСКОЙ СЕРИИ**

**MA** - угловой испаритель уменьшенный, предназначенный для использования в коммерческих холодильных камерах небольшого размера. Рекомендован для хранения свежих и замороженных продуктов, шаг лопастей 5,50 мм

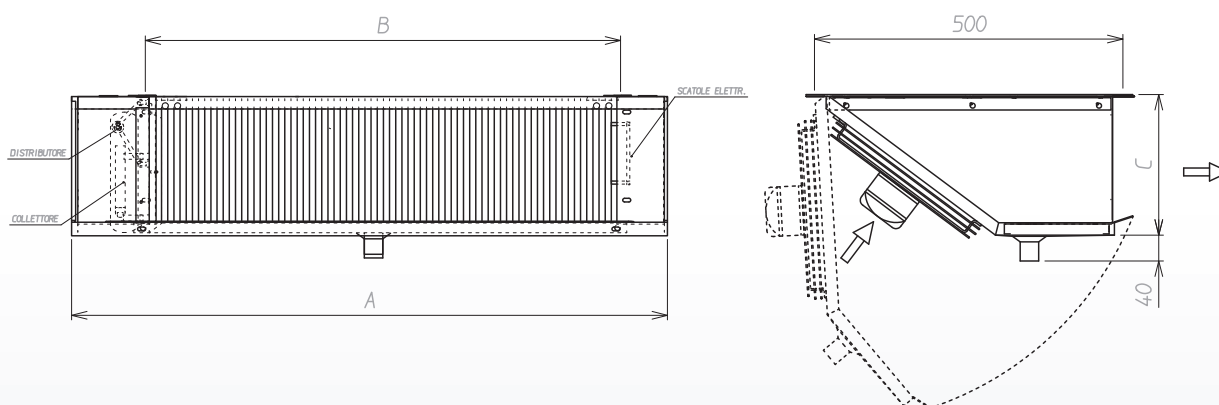
**MA - SS** = вариант без размораживания (рекомендуется до 2°C)

**MABt** Рекомендован для замораживания и хранения свежих и быстрозамороженных продуктов, шаг лопастей 11 мм.

**MA/MABT-ED** = вариант с электрическим размораживанием (рекомендуется до -35°C), с электрическими сопротивлениями, бронированными нержавеющей сталью и вулканизированными оконечностями, для сети 230v /1/50-60Гц.

Диам. моторов 110 мм 230v/1/50-60 Гц. Моторы и сопротивления помещены в отдельные распределительные коробки и коммутированы с заземлением. Защитные решетки изготовлены из стали с эпоксидным покрытием, в соответствии с наиболее надежными европейскими стандартами. Испарители **MA** снабжены высокопроизводительной батареей с алюминиевыми лопастями из специального профиля и медными трубами, предназначенными для использования новых охлаждающих жидкостей. Корпуса выполнены из белого предварительно окрашенного алюминия (по заказу из алюминия пералуман) и предусматривают упрощенный доступ к электрическим контактам и соединениям. Они устойчивы к действию низких температур, нетоксичны, не бьются и полностью утилизируются.

Modello / Model / Модель		MA1	MA 2	MA 3*	MA 4*	MA5*	MA 6*	MA 7*	MA 8*
Capacità / Capacity Производительность DT1=8K R404A	KW	⊗	⊗	⊗ ⊗	⊗ ⊗	⊗ ⊗ ⊗	⊗ ⊗ ⊗	⊗ ⊗ ⊗ ⊗	⊗ ⊗ ⊗ ⊗
Passo Alette / Fin Spacing Шаг лопастей	mm	0,93	1,07	1,89	2,21	2,85	3,35	3,81	4,45
Ventilatori / Fans Вентиляторы	n°xD	5,5	5,5	5,5	5,5	5,5	5,5	5,5	5,5
Portata d'aria / Air volume Расход воздуха	m³/h	1x250	1x250	2x250	2x250	3x250	3x250	4x250	4x250
Freccia d'aria / Air arrow Стрела воздуха	mt.	900	900	1800	1800	2700	2700	3600	3600
Superficie / Surface Поверхность	m²	7	7	7	7	7	7	7	7
Volume interno / Internal volume Внутренний объем	dm³	2,9	3,5	5,5	6,9	8	10	11	14
Assorbimento totale / Consumption Полная потребляемая мощность	W	0,77	0,9	1,5	1,8	2,2	2,7	3,5	4,4
230V - 1ph - 50hz	A	70	70	140	140	210	210	280	280
Sbrinamento elet. / Electric defrost Электрическое размораживание	ED W	0,43	0,43	0,86	0,86	1,29	1,29	1,72	1,72
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	IN mm	600	600	1200	1200	1800	1800	2400	2400
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	OUT mm	10	10	12	12	12	12	12	12
Scarico sgocciolatoio / Condensate drain Сток-каплеуловитель	ø. mm	10	10	16	22	22	22	22	22
Peso netto / Net weight Вес нетто	Kg	30	30	30	30	30	30	30	30
Dimensioni / Connections Размеры	A mm	6	6,5	11	12	17	18	21	23
	B mm	600	600	975	975	1335	1335	1700	1700
	C mm	410	410	775	775	1140	1140	1500	1500
		230	230	230	230	230	230	230	230
	from	till							
Condizioni d'uso consigliati / Recommended use conditions / Рекомендуемые условия использования	0 °C	- 18 °C							
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	5,5							



### MA 5 ED

Sbrinamento elettrico ss senza sbrinamento	Electric defrost ss without defrost	Электрическое размораживание и без
Codice modello	Model	Модель
Sigla evaporatore	Unit cooler	Испаритель

\*usare valvola termostatica con equalizzatore esterno

\*use externally equalized thermostatic expansion valve

\*использовать термостатический клапан с внешним компенсатором

#### CAPACITÀ REALI DI IMPIEGO ALLE CONDIZIONI DI UTILIZZO:

umidità in cella 85%  
refrigerante r404a  
temperatura ingresso aria 0°C  
temperatura evaporazione -8°C = dt8k

#### REAL CAPACITIES WITH FOLLOWING USE CONDITIONS:

Humidity in the cold room 85%  
Refrigerant fluid R404A  
Air entering temp. 0°C  
Evaporating temp. -8°C = dt 8K

#### РЕАЛЬНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИ СООТВЕТСТВУЮЩИХ УСЛОВИЯХ ПРИМЕНЕНИЯ:

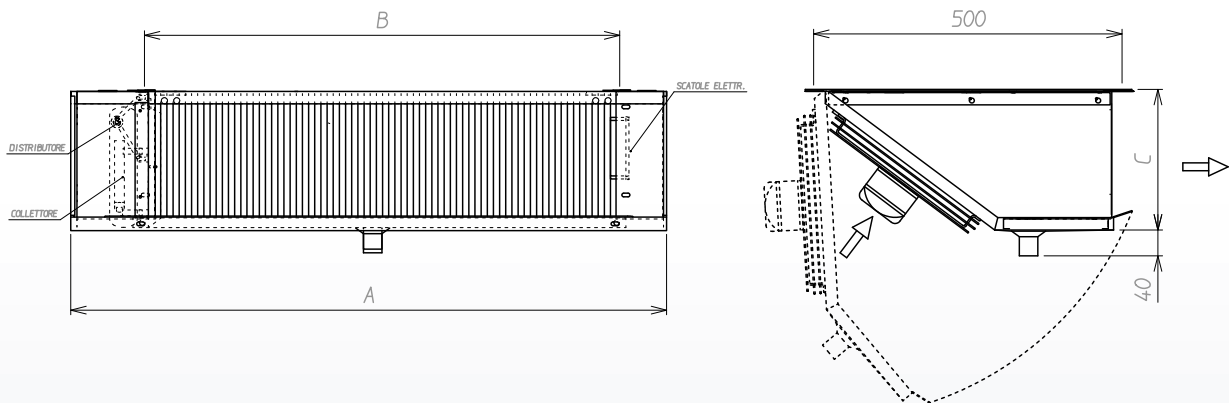
Влажность в камере 85%  
Хладагент R404A  
Температура поступающего воздуха 0°C  
Температура испарения -8°C = dt8K



## Fine Spacing 11 mm

Modello / Model / Модель

		MA bt 1	MA bt 2	MA bt 3*	MA bt 4*	MA bt 5*	MA bt 6*	MA bt 7*	MA bt 8*
Saracità / Capacity Производительность DT1=8K R404A	KW	⊗	⊗	⊗⊗	⊗⊗	⊗⊗⊗	⊗⊗⊗	⊗⊗⊗⊗	⊗⊗⊗⊗
Passo Alette / Fin Spacing Шаг лопастей	mm	0,48	0,75	1,3	1,7	2	2,5	3,2	4
Ventilatori / Fans Вентиляторы	n°xD	11	11	11	11	11	11	11	11
Portata d'aria / Air volume Расход воздуха	m³/h	1x250	1x250	2x250	2x250	3x250	3x250	4x250	4x250
Freccia d'aria / Air arrow Стрела воздуха	mt.	900	900	1800	1800	2700	2700	3600	3600
Superficie / Surface Поверхность	m²	8	8	8	8	8	8	8	8
Volume interno / Internal volume Внутренний объем	dm³	1,8	2,4	3,6	4,8	5,3	7	9,2	11,5
Assorbimento totale / Consumption Полная потребляемая мощность	W	0,77	0,9	1,5	1,8	2,2	2,7	3,5	4,4
230V - 1ph - 50hz	A	70	70	140	140	210	210	280	280
Sbrinamento elet. / Electric defrost Электрическое размораживание	ED W	0,43	0,43	0,86	0,86	1,29	1,29	1,72	1,72
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	IN mm	900	900	1800	1800	2700	2700	3600	3600
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	OUT mm	12	12	12	12	12	12	12	12
Scarico sgocciolatoio / Condensate drain Сток-капельловитель	ø. mm	12	12	16	22	22	22	22	22
Peso netto / Net weight Вес нетто	Kg	30	30	30	30	30	30	30	30
Dimensioni / Connections Размеры	A mm	6	6,5	11	12	17	18	21	23
	B mm	600	600	975	975	1335	1335	1700	1700
	C mm	410	410	775	775	1140	1140	1500	1500
		230	230	230	230	230	230	230	230
		from	till						
Condizioni d'uso consigliati / Recommended use conditions / Рекомендуемые условия использования	0 °C	-40 °C							
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	11							



### MAbt 5 ED

Sbrinamento elettrico ss senza sbrinamento	Electric defrost ss without defrost	Электрическое размораживание и без
Codice modello	Model	Модель
Sigla evaporatore	Unit cooler	Испаритель

\*usare valvola termostatica con equalizzatore esterno

\*use externally equalized thermostatic expansion valve

\*использовать термостатический клапан с внешним компенсатором

#### CAPACITÀ REALI DI IMPIEGO ALLE CONDIZIONI DI UTILIZZO:

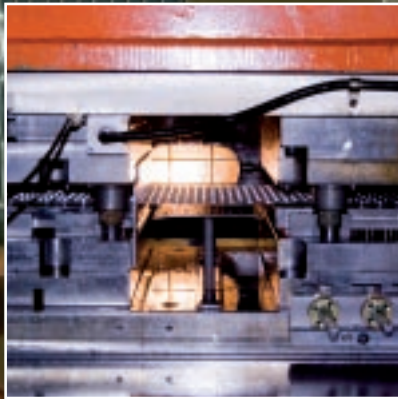
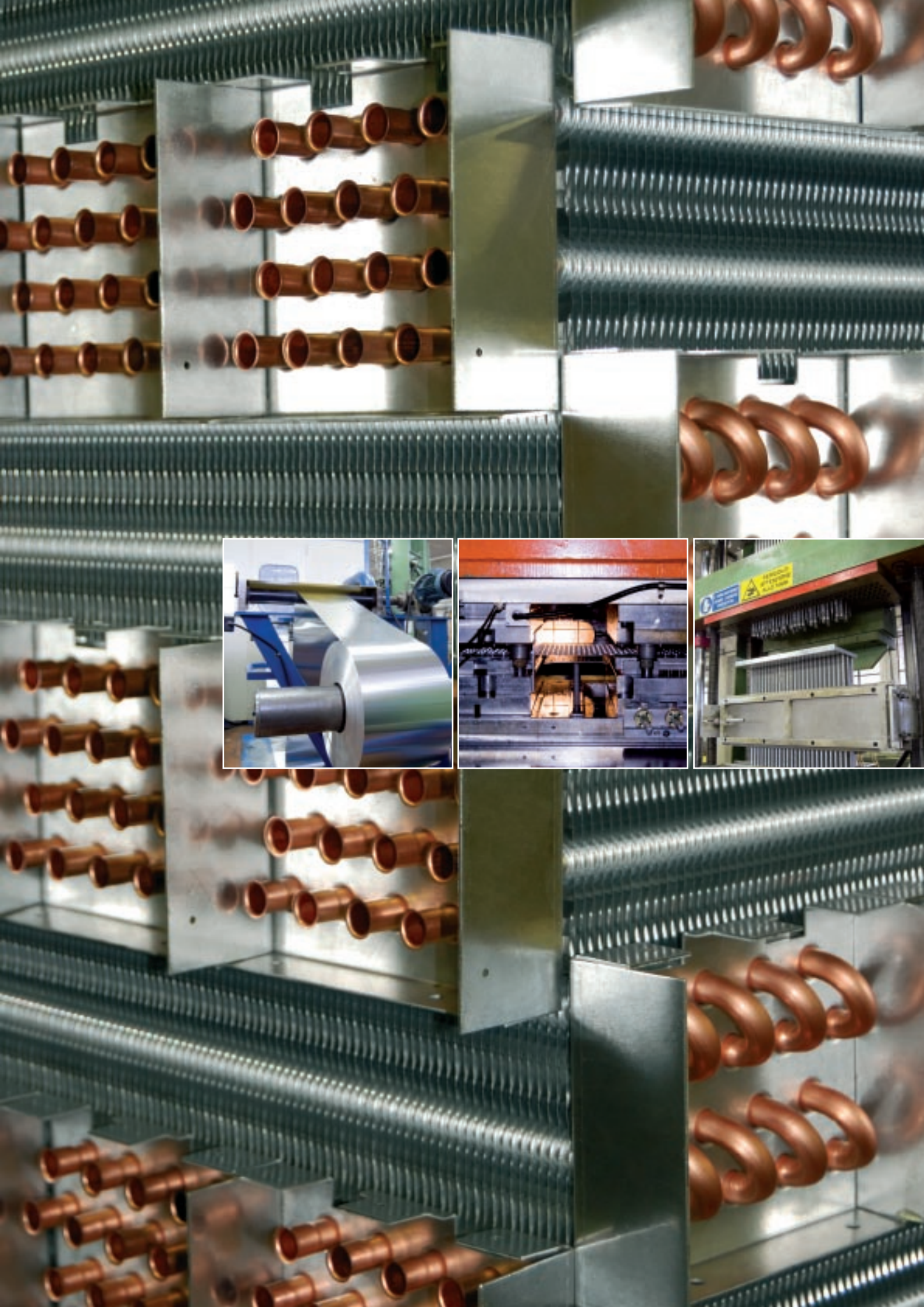
umidità in cella 85%  
refrigerante r404a  
temperatura ingresso aria 0°C  
temperatura evaporazione -8°C = dt8k

#### REAL CAPACITIES WITH FOLLOWING USE CONDITIONS:

Humidity in the cold room 85%  
Refrigerant fluid R404A  
Air entering temp. 0°C  
Evaporating temp. -8°C = dt 8K

#### РЕАЛЬНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИ СООТВЕТСТВУЮЩИХ УСЛОВИЯХ ПРИМЕНЕНИЯ:

Влажность в камере 85%  
Хладагент R404A  
Температура поступающего воздуха 0°C  
Температура испарения -8°C = dt8K





### EVAPORATORI SERIE COMMERCIALE CUBICI RIDOTTI

Il **MOD. ACR** è un evaporatore cubico molto compatto studiato per applicazioni in celle frigorifere commerciali, dove lo spazio è ridotto. E' consigliato per la conservazione del prodotto fresco e congelato, passo alette mm. 5,50.

**ACR - SS** = versione senza sbrinamento (consigliato fino a 2°C)

**ACR - ED** = versione con sbrinamento elettrico (consigliato fino a -35°C) con resistenze elettriche corazzate in acciaio inox e con i terminali vulcanizzati predisposti per il collegamento 400v/1/50-60hz.

Motori ø 250mm. 230v/1/50-60 hz.

I motori e le resistenze sono collegati in scatole di derivazione separate e sono cablati con una derivazione di massa a terra. Le griglie di protezione sono in acciaio verniciato epossidicamente, conformi alle più severe normative europee. Gli evaporatori **ACR** sono dotati di una batteria ad alta efficienza con alette in alluminio dal profilo speciale e tubi di rame, studiate per l'applicazione dei nuovi fluidi refrigeranti. La carrozzeria è realizzata in alluminio preverniciato bianco (a richiesta in alluminio peraluman), predisposta per una migliore accessibilità su attacchi e cablaggi elettrici. E' atossica, resistente alle basse temperature, infrangibile e totalmente riciclabile.

### UNIT COOLERS WITH REDUCED

*Cubic cooler, studied for commercial cold rooms with reduced space, for fresh and frozen product storage, fin spacing mm. 5.50.*

**ACR - SS** = without defrost (recommended till 2 °c)

**ACR - ED** = with electrical defrost (recommended till -35°C), with inox heaters, with vulcanized terminals, arranged for the connection 400v/1/50-60hz.

*Motors ø 250mm, 230v/1/50-60hz.*

*The motors and the heaters are connected in separated boxes and are wired with earth connection CEE.*

*All the **ACR** models have a high efficiency coil, with aluminium fins with special profile and copper tubes, studied for the new refrigerant fluids. The fan guards are in epoxy painted steel and are in conformity with the european standards.*

*The body is in white prepainted aluminium (on demand we can produce in peraluman) and is studied for the best accessibility on junctions and electrical wirings.*

*it is resistant to the low temperatures, unbreakable and can be totally recycled.*

### ИСПАРИТЕЛИ КОММЕРЧЕСКОЙ СЕРИИ КУБИЧЕСКИЕ УМЕНЬШЕННЫЕ

**ACR** - в высшей степени компактный кубический испаритель, предназначенный для использования в коммерческих холодильных камерах небольшого размера. Рекомендован для хранения свежих и замороженных продуктов, шаг лопастей 5,50 мм.

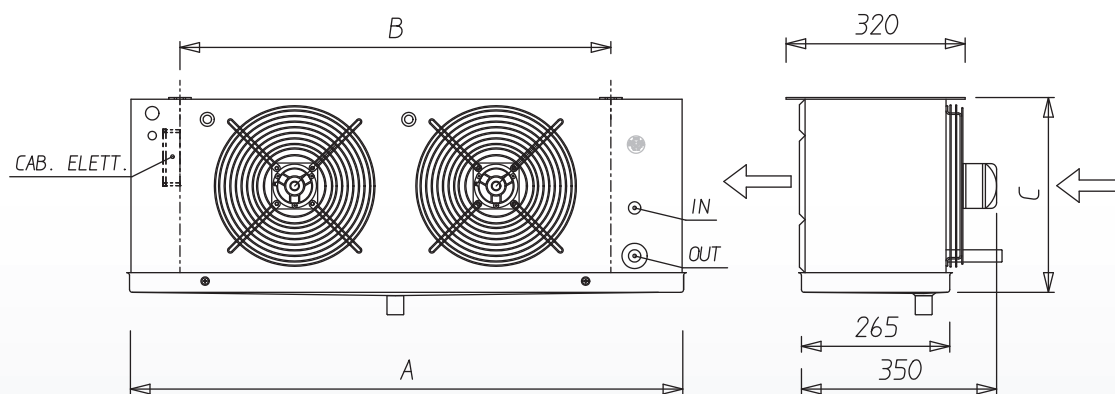
**ACR - SS** = вариант без размораживания (рекомендуется до 2°C)

**ACR - ED** = вариант с электрическим размораживанием (рекомендуется до -35°C), с электрическими сопротивлениями, бронированными нержавеющей сталью и вулканизированными оконечностями, для сети 400в /1/50-60Гц.

Моторы ø 250мм. 230в/1/50-60 Гц.

Моторы и сопротивления помещены в отдельные распределительные коробки и коммутированы с заземлением. Защитные решетки изготовлены из стали с эпоксидным покрытием, в соответствии с наиболее надежными европейскими стандартами. Испарители **ACR** снабжены высокопроизводительной батареей с алюминиевыми лопастями из специального профиля и медными трубами, предназначенными для использования новых охлаждающих жидкостей. Корпуса выполнены из белого предварительно окрашенного алюминия (по заказу из алюминия пералуман) и предусматривают упрощенный доступ к электрическим контактам и соединениям. Они устойчивы к действию низких температур, нетоксичны, не бьются и полностью утилизируются.

Modello / Model / Модель		ACR 1	ACR 2	ACR 3*	ACR 4*	ACR 5*	ACR 6*	ACR 7*
Capacità / Capacity Производительность DT1=8K R404A	KW	1,04	1,1	2,14	2,32	3,24	3,53	4,74
Passo Alette / Fin Spacing Шаг лопастей	mm	5,5	5,5	5,5	5,5	5,5	5,5	5,5
Ventilatori / Fans Вентиляторы	n°xD	1x250	1x250	2x250	2x250	3x250	3x250	4x250
Portata d'aria / Air volume Расход воздуха	m³/h	875	850	1750	1700	2625	2550	3400
Freccia d'aria / Air arrow Стрела воздуха	mt.	7	7	7	7	7	7	7
Superficie / Surface Поверхность	m²	3,66	4,58	7,14	8,93	10,62	13,3	17,62
Volume interno / Internal volume Внутренний объем	dm³	1,05	1,25	2,03	2,44	3,03	3,63	4,82
Assorbimento totale / Consumption Полная потребляемая мощность	W	70	70	140	140	210	210	280
230V - 1ph - 50hz	A	0,43	0,43	0,86	0,86	1,29	1,29	1,72
Sbrinamento elet. / Electric defrost Электрическое размораживание	ED W	900	900	1800	1800	2700	2700	3600
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	IN mm	12	12	12	12	12	12	12
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	OUT mm	12	12	22	22	22	22	22
Scarico sgocciolatoio / Condensate drain Сток-каплеуловитель	ø. mm	30	30	30	30	30	30	30
Peso netto / Net weight Вес нетто	Kg	8	8,5	13,5	14,5	19,5	21	25
Dimensioni / Connections Размеры	A mm	640	640	1005	1005	1375	1375	1735
	B mm	410	410	775	775	1140	1140	1505
	C mm	350	350	350	350	350	350	350
	from	till						
Condizioni d'uso consigliati / Recommended use conditions / Рекомендуемые условия использования	0 °C	-20 °C						
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	5,5						



### ACR 5 ED

Sbrinamento elettrico ss senza sbrinamento	Electric defrost ss without defrost	Электрическое размораживание и без
Codice modello	Model	Модель
Sigla evaporatore	Unit cooler	Испаритель

\*usare valvola termostatica con equalizzatore esterno

\*use externally equalized thermostatic expansion valve

\*использовать термостатический клапан с внешним компенсатором

#### CAPACITÀ REALI DI IMPIEGO ALLE CONDIZIONI DI UTILIZZO:

Umidità in cella 85%  
Refrigerante r404a  
Temperatura ingresso aria 0°C  
Temperatura evaporazione -8°C = dt8K

#### REAL CAPACITIES WITH FOLLOWING USE CONDITIONS:

Humidit in the cold room 85%  
Refrigerant fluid R404A  
Air entering temp. 0°C  
Evaporating temp. -8°C = dt 8K

#### РЕАЛЬНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИ СООТВЕТСТВУЮЩИХ УСЛОВИЯХ ПРИМЕНЕНИЯ:

Влажность в камере 85%  
Хладагент R404A  
Температура поступающего воздуха 0°C  
Температура испарения -8°C = dt8K




**AEROEVAPORATORI RIDOTTI A DOPPIO  
FLUSSO D'ARIA**
**DUAL DISCHARGE UNIT COOLERS  
WITH REDUCED**
**ВОЗДУШНЫЕ ИСПАРИТЕЛИ С ДВОЙНОЙ  
ЦИРКУЛЯЦИЕЙ ВОЗДУХА**

Il **MOD. SR** è un evaporatore a doppio flusso d'aria studiato per applicazioni in celle frigorifere commerciali, dove lo spazio è ridotto, e per armadi frigoriferi e vetrine refrigerate. È consigliato per la conservazione del prodotto fresco e congelato, passo alette mm. 5,50.

**SR - SS** = versione senza sbrinamento (consigliato fino a 2°C)

**SR - ED** = versione con sbrinamento elettrico (consigliato fino a -35°C) con resistenze elettriche corazzate in acciaio inox e con i terminali vulcanizzati predisposti per il collegamento 230v/1/50-60hz.

Motori diam. 250mm. 230v/1/50-60 hz.

I motori e le resistenze sono collegati in scatole di derivazione separate e sono cablati con una derivazione di massa a terra. Le griglie di protezione sono in acciaio verniciato epossidicamente, conformi alle più severe normative europee.

Gli evaporatori **MOD. SR** sono dotati di una batteria ad alta efficienza con alette in alluminio dal profilo speciale e tubi di rame, studiate per l'applicazione dei nuovi fluidi refrigeranti.

la carrozzeria è realizzata in alluminio preverniciato bianco (a richiesta in alluminio peraluman), predisposta per una migliore accessibilità su attacchi e cablaggi elettrici.

È atossica, resistente alle basse temperature, infrangibile e totalmente riciclabile.

*The **SR MODEL** is a dual discharge cooler, studied for commercial cold rooms with reduced space, and for cabinets.*

*The **MOD. SR** is for fresh and frozen product storage, fin spacing mm. 5.50.*

**SR - SS** = without defrost (recommended till 2 °c )

**SR - ED** = with electrical defrost (recommended till -35°c), with inox heaters, with vulcanized terminals, arranged for the connection 230v/1/50-60hz.

*Motors diam. 250mm, 230v/1/50-60hz.*

*The motors and the heaters are connected in separated boxes and are wired with earth connection CEE. The fan guards are in epoxy painted steel and are in conformity with the european standards.*

*All the **SR** models have a high efficiency coil, with aluminium fins with special profile and copper tubes, studied for the new refrigerant fluids.*

*The body is in white prepainted aluminium (on demand we can produce in peraluman) and is studied for the best accessibility on junctions and electrical wirings.*

*It is resistant to the low temperatures, unbreakable and can be totally recycled.*

**SR** - испаритель с двойной циркуляцией воздуха, предназначенный для использования в коммерческих холодильных камерах небольшого размера, холодильных шкафах и охлаждаемых витринах. Рекомендован для хранения свежих и замороженных продуктов, шаг лопастей 5,50 мм.

**SR - SS** = вариант без размораживания (рекомендуется до 2°C)

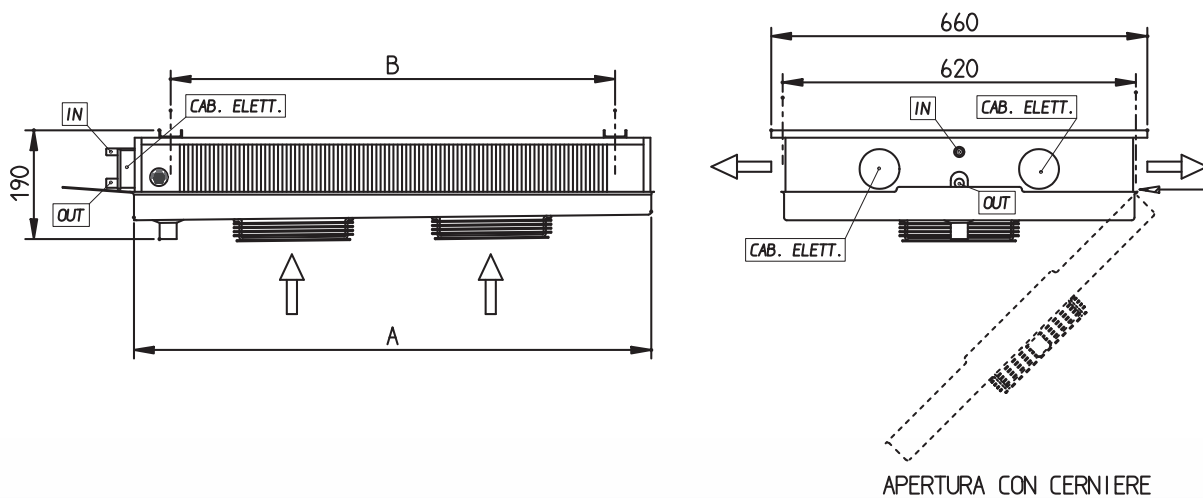
**SR - ED** = вариант с электрическим размораживанием (рекомендуется до -35°C), с электрическими сопротивлениями, бронированными нержавеющей сталью и вулканизированными оконечностями, для сети 230в /1/50-60Гц.

Моторы ø 250мм. 230в/1/50-60 Гц.

Моторы и сопротивления помещены в отдельные распределительные коробки и коммутированы с заземлением. Защитные решетки изготовлены из стали с эпоксидным покрытием, в соответствии с наиболее надежными европейскими стандартами.

Испарители **SR** снабжены высокопроизводительной батареей с алюминиевыми лопастями из специального профиля и медными трубами, предназначенными для использования новых охлаждающих жидкостей. Корпуса выполнены из белого предварительно окрашенного алюминия (по заказу из алюминия пералюман) и предусматривают упрощенный доступ к электрическим контактам и соединениям. Они устойчивы к действию низких температур, нетоксичны, не бьются и полностью утилизируются.

Modello / Model / Модель		SR 1	SR 2*	SR 3*	SR 4*
Capacità / Capacity Производительность DT1=8K R404A	KW	⊗	⊗⊗	⊗⊗⊗	⊗⊗⊗⊗
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	5,5	5,5	5,5	5,5
Ventilatori / Fans / Вентиляторы	n°xD	1x250	2x250	3x250	4x250
Portata d'aria / Air volume / Расход воздуха	m³/h	850	1700	2550	3400
Freccia d'aria / Air arrow / Стрела воздуха	mt.	3,5	3,5	3,5	3,5
Superficie / Surface / Поверхность	m²	3,7	7,2	11,5	14,5
Volume interno / Internal volume / Внутренний объем	dm³	1	1,96	3	3,9
Absorbimento totale / Consumption / Полная потребляемая мощность	W	70	140	210	280
230V - 1ph - 50hz	A	0,43	0,86	1,29	1,72
Sbrinamento elet. / Electric defrost / Электрическое размораживание	ED W	600	1200	1800	2400
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	IN mm	12	12	16	16
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	OUT mm	16	16	22	22
Scarico sgocciolatoio / Condensate drain / Сток-капауловитель	ø. mm	30	30	30	30
Peso netto / Net weight / Вес нетто	Kg	8,5	16	23	30
Dimensioni / Connections / Размеры	A mm	545	910	1275	1640
	B mm	410	780	1145	1510
	C mm	190	190	190	190
	from	till			
Condizioni d'uso consigliati / Recommended use conditions / Рекомендуемые условия использования	0 °C	-20°C			
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	5,5			



SR 3 ED	Sbrinamento elettrico ss senza sbrinamento	Electric defrost ss without defrost	Электрическое размораживание и без
	Codice modello	Model	Модель
	Sigla evaporatore	Unit cooler	Испаритель

\*usare valvola termostatica con equalizzatore esterno

\*use externally equalized thermostatic expansion valve

\*использовать термостатический клапан с внешним компенсатором

CAPACITÀ REALI DI IMPIEGO  
ALLE CONDIZIONI DI UTILIZZO:

Umidità in cella 85%  
Refrigerante r404a  
Temperatura ingresso aria 0°C  
Temperatura evaporazione -8°C = DT8K

REAL CAPACITIES WITH FOLLOWING  
USE CONDITIONS:

Humidit in the cold room 85%  
Refrigerant fluid R404A  
Air entering temp. 0°C  
Evaporating temp. -8°C = dt 8K

РЕАЛЬНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИ  
СООТВЕТСТВУЮЩИХ УСЛОВИЯХ  
ПРИМЕНЕНИЯ:

Влажность в камере 85%  
Хладагент R404A  
Температура поступающего воздуха 0°C  
Температура испарения -8°C = dt8K



## AEROEVAPORATORI CUBICI COMMERCIALI CUBIC COMMERCIAL UNIT COOLERS

Il **MOD. TC** è un evaporatore cubico commerciale ad alto rendimento, con una elevata portata d'aria, per applicazioni in celle frigorifere. Ha una struttura molto compatta per adattarsi anche a celle medio basse.

il **MOD. TCH** è adatto per conservazione di prodotto fresco, passo alette mm. 3,5.

Il **MOD. TCM** è adatto per conservazione prodotto fresco e congelato, passo alette mm. 5,5.

Il **MOD. TCL** è adatto per congelamento e conservazione prodotto surgelato, passo alette mm. 7,5.

Il **MOD. TCZ** è adatto per congelamento e conservazione prodotto surgelato, passo alette mm. 11.

La **SERIE TC** ha 2 tipologie:

**MOD. TC/E** con motore dia. 300mm, monofase a poli schermati 230v 1/50-60hz, grado di protezione ip44.

**MOD. TC** con motore diam. 315 monofase, 230v 1/50-60hz, a rotore esterno con condensatore di spunto incorporato, grado di protezione ip 44.

**TC - SS** = versione senza sbrinamento (consigliato fino a 2°C)

**TC - ED** = versione con sbrinamento elettrico (consigliato fino a -35°C), con resistenze elettriche corazzate in acciaio e con i terminali vulcanizzati predisposti per il collegamento 400v/3/50-60hz.

I motori e le resistenze sono collegati in scatole di derivazione separate e sono cablati con una derivazione di massa a terra. Le griglie di protezione sono in acciaio inox verniciato epossidicamente, conformi alle più severe normative europee. Gli evaporatori della serie **TC**, sono dotati di una batteria ad alta efficienza con alette in alluminio dal profilo speciale e tubi in rame studiati per l'applicazione dei nuovi fluidi refrigeranti.

La carrozzeria è realizzata in alluminio preverniciato bianco (a richiesta alluminio peraluman) è predisposta per avere una migliore accessibilità su attacchi e cablaggi elettrici.

È resistente alle basse temperature, atossica, infrangibile e totalmente riciclabile.

*The MOD. TC is a cubic commercial cooler with high rendering and with high air volume, recommended for cold rooms.*

**MOD. TCH:** *for fresh product storage, fin spacing mm. 3,5*

**MOD. TCM:** *for fresh and frozen product storage, fin spacing mm. 5.5.*

**MOD. TCL:** *for freezing and frozen product storage, fin spacing mm. 7.5.*

**MOD. TCZ:** *for freezing and frozen product storage, fin spacing mm. 11.*

*The SERIE TC is in 2 versions:*

**MOD. TC/E** *with motor diam. 300mm.,*

*monophase, 230v/1/50-60hz, protection ip 44.*

**MOD. TC** *with motor diam. 315mm., monophase, 230v/1/50-60hz, with external rotor and incorporated condensers, protection ip 44.*

**TC - SS** = *without defrost (recommended till 2 °c)*

**TC - ED** = *with electrical defrost (recommended till -35°C), with inox heaters with vulcanized terminals, arranged for the connection 400v /3/50-60hz.*

*The motors and the heaters are connected in separated boxes and are wired with earth connection CEE.*

*The fan guards are in epoxy painted steel, and are in conformity with the european standards.*

*All the TC models have a high efficiency coil, with aluminium fins with special profile and copper tubes, studied for the new refrigerant fluids.*

*The body is in white prepainted aluminium (on demand we can produce in peraluman) and is studied for the best accessibility on junctions and electrical wirings.*

*It is resistant to the low temperatures, unbreakable and can be totally recycled.*

## ВОЗДУШНЫЕ ИСПАРИТЕЛИ КУБИЧЕСКИЕ ДЛЯ ТОРГОВОЙ СЕТИ

**TC** - испаритель кубический для торговой сети, высокопроизводительный, с повышенным объемом воздуха, для использования в холодильных камерах. Имеет компактные размеры и может использоваться в камерах среднего размера и малой высоты.

**MOD. TCH** Рекомендован для хранения свежих продуктов, шаг лопастей 3,5 мм.

**MOD. TCM** Рекомендован для хранения свежих и замороженных продуктов, шаг лопастей 5,5 мм.

**MOD. TCL** Рекомендован для замораживания и хранения свежих и быстрозамороженных продуктов, шаг лопастей 7,5 мм.

**MOD. TCZ** Рекомендован для замораживания и хранения свежих и быстрозамороженных продуктов, шаг лопастей 11 мм.

**СЕРИЯ TC** подразделяется на 2 типа:

**MOD. TC/E** с мотором diam. 300 мм, монофазным с экранированными полюсами 230v 1/50-60Гц, степень защиты ip44. **MOD. TC** с мотором diam. 315 мм, монофазным, 230v 1/50-60Гц, с внешним ротором и встроенным пусковым конденсатором, степень защиты ip44.

**TC - SS** = вариант без размораживания (рекомендуется до 2°C)

**TC - ED** = вариант с электрическим размораживанием (рекомендуется до -35°C), с электрическими сопротивлениями, бронированными нержавеющей сталью и вулканизированными оконечностями, для сети 400v /3/50-60Гц.

Моторы и сопротивления помещены в отдельные распределительные коробки и коммутированы с заземлением. Защитные решетки изготовлены из стали с эпоксидным покрытием, в соответствии с наиболее надежными европейскими стандартами. Испарители серии **TC** снабжены высокопроизводительной батареей с алюминиевыми лопастями из специального профиля и медными трубами, предназначенными для использования новых охлаждающих жидкостей. Корпуса выполнены из белого предварительно окрашенного алюминия (по заказу из алюминия пералуман) и предусматривают упрощенный доступ к электрическим контактам и соединениям. Они устойчивы к действию низких температур, нетоксичны, не бьются и полностью утилизируются.



TC/E



Modello / Model / Модель		TCH/e 1	TCM/e 1	TCL/e 1	TCZ/e 1	TCH/e 2	TCM/e 2	TCL/e 2	TCZ/e 2
Capacità / Capacity Производительность DT1=8K R404A	KW	⊗ 1,7	⊗ 1,32	⊗ 1,03	⊗ 0,9	⊗ 2,25	⊗ 1,75	⊗ 1,5	⊗ 1,3
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	3,5	5,5	7,5	11	3,5	5,5	7,5	11
Ventilatori / Fans / Вентиляторы	n°xD	1x300	1x300	1x300	1x300	1x300	1x300	1x300	1x300
Portata d'aria / Air volume / Расход воздуха	m³/h	1500	1550	1600	1600	1500	1550	1600	1600
Freccia d'aria / Air arrow / Стрела воздуха	mt.	9	10	10	10	9	10	10	10
Superficie / Surface / Поверхность	m²	10	6,57	4,96	3,9	13,3	8,76	6,62	5,2
Volume interno / Internal volume Внутренний объем	dm³	1,9	1,9	1,9	1,9	2,3	2,3	2,3	2,3
Assorbimento totale/Consumption Полная потребляемая мощность	W	120	120	120	120	120	120	120	120
230V1ph 50/60hz	A	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8
Sbrinamento elet. / Electric defrost Электрическое размораживание	ED W	1440	1440	1440	1440	1440	1440	1440	1440
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	IN mm	12	12	12	12	12	12	12	12
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	OUT mm	22	22	22	22	22	22	22	22
Scarico sgocciolatoio / Condensate drain Сток-каплеуловитель	ø. mm	30	30	30	30	30	30	30	30
Peso netto / Net weight / Вес нетто	Kg	19	18	17	17	23	22	21	21
Dimensioni / Connections Размеры	A mm	730	730	730	730	730	730	730	730
	B mm	480	480	480	480	480	480	480	480
	H mm	470	470	470	470	470	470	470	470
	from	till							
Condizioni d'uso consigliati / Recommended use conditions / Рекомендуемые условия использования	0 °C	+2 °C	-18°C	-35 °C	-40 °C	+2 °C	-18°C	-35 °C	-40 °C
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	3,5	5,5	7,5	11	3,5	5,5	7,5	11

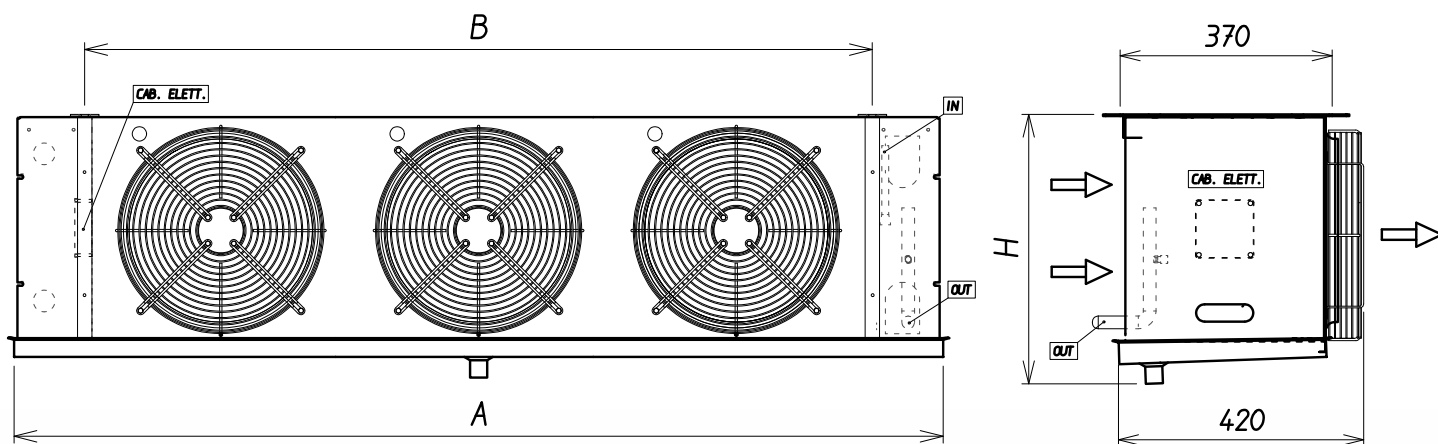
Modello / Model / Модель		TCH/e 3	TCM/e 3	TCL/e 3	TCZ/e 3	TCH/e 4	TCM/e 4	TCL/e 4	TCZ/e 4
Capacità / Capacity Производительность DT1=8K R404A	KW	⊗⊗ 3,49	⊗⊗ 2,64	⊗⊗ 2,07	⊗⊗ 1,8	⊗⊗ 4,52	⊗⊗ 3,53	⊗⊗ 2,99	⊗⊗ 2,6
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	3,5	5,5	7,5	11	3,5	5,5	7,5	11
Ventilatori / Fans / Вентиляторы	n°xD	2x300	2x300	2x300	2x300	2x300	2x300	2x300	2x300
Portata d'aria / Air volume / Расход воздуха	m³/h	3000	3100	3200	3200	3000	3100	3200	3200
Freccia d'aria / Air arrow / Стрела воздуха	mt.	9	10	10	10	9	10	10	10
Superficie / Surface / Поверхность	m²	20	13,12	9,92	7,8	26,65	17,5	13,23	10,4
Volume interno / Internal volume Внутренний объем	dm³	3,7	3,7	3,7	3,7	4,6	4,6	4,6	4,6
Assorbimento totale/Consumption Полная потребляемая мощность	W	240	240	240	240	240	240	240	240
230V1ph 50/60hz	A	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6
Sbrinamento elet. / Electric defrost Электрическое размораживание	ED W	2040	2040	2040	2040	2040	2040	2040	2040
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	IN mm	16	16	16	16	16	16	16	16
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	OUT mm	22	22	22	22	22	22	22	22
Scarico sgocciolatoio / Condensate drain Сток-каплеуловитель	ø. mm	30	30	30	30	30	30	30	30
Peso netto / Net weight / Вес нетто	Kg	30	29	28	28	35	34	33	33
Dimensioni / Connections Размеры	A mm	1180	1180	1180	1180	1180	1180	1180	1180
	B mm	930	930	930	930	930	930	930	930
	H mm	470	470	470	470	470	470	470	470
	from	till							
Condizioni d'uso consigliati / Recommended use conditions / Рекомендуемые условия использования	0 °C	+2 °C	-18°C	-35 °C	-40 °C	+2 °C	-18°C	-35 °C	-40 °C
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	3,5	5,5	7,5	11	3,5	5,5	7,5	11

Modello / Model / Модель		TCH/e 5	TCM/e 5	TCL/e 5	TCZ/e 5	TCH/e 6	TCM/e 6	TCL/e 6	TCZ/e 6
Capacità / Capacity Производительность DT1=8K R404A	KW	⊗⊗⊗⊗ 6,84	⊗⊗⊗⊗ 5,42	⊗⊗⊗⊗ 4,2	⊗⊗⊗⊗ 3,6	⊗⊗⊗⊗⊗ 9,01	⊗⊗⊗⊗⊗ 7,27	⊗⊗⊗⊗⊗ 6,2	⊗⊗⊗⊗⊗ 5,3
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	3,5	5,5	7,5	11	3,5	5,5	7,5	11
Ventilatori / Fans / Вентиляторы	n°xD	3x300	3x300	3x300	3x300	4x300	4x300	4x300	4x300
Portata d'aria / Air volume / Расход воздуха	m³/h	4500	4650	4800	4800	6000	6200	6400	6400
Freccia d'aria / Air arrow / Стрела воздуха	mt.	9	10	10	10	9	10	10	10
Superficie / Surface / Поверхность	m²	40	26,3	19,85	15,5	53,3	35	26,46	20,7
Volume interno / Internal volume Внутренний объем	dm³	6,9	6,9	6,9	6,9	9,2	9,2	9,2	9,2
Assorbimento totale / Consumption Полная потребляемая мощность	W	360	360	360	360	480	480	480	480
230V1ph 50/60hz	A	2,4	2,4	2,4	2,4	3,2	3,2	3,2	3,2
Sbrinamento elet. / Electric defrost Электрическое размораживание	ED W	3240	3240	3240	3240	4500	4500	4500	4500
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	IN mm	22	22	22	22	22	22	22	22
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	OUT mm	28	28	28	28	28	28	28	28
Scarico sgocciolatoio / Condensate drain Сток-каплеуловитель	ø. mm	30	30	30	30	30	30	30	30
Peso netto / Net weight / Вес нетто	Kg	49	48	47	47	62	60	58	58
Dimensioni / Connections Размеры	A mm	1630	1630	1630	1630	2080	2080	2080	2080
	B mm	1380	1380	1380	1380	1830	1830	1830	1830
	H mm	470	470	470	470	470	470	470	470
	from	till							
Condizioni d'uso consigliati / Recommended use conditions / Рекомендуемые условия использования	0 °C	+2 °C	-18 °C	-35 °C	-40 °C	+2 °C	-18 °C	-35 °C	-40 °C
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	3,5	5,5	7,5	11	3,5	5,5	7,5	11

Modello / Model / Модель		TCH/e 7	TCM/e 7	TCL/e 7	TCZ/e 7	TCH/e 8	TCM/e 8	TCL/e 8	TCZ/e 8
Capacità / Capacity Производительность DT1=8K R404A	KW	⊗⊗⊗⊗⊗ 11,04	⊗⊗⊗⊗⊗ 8,59	⊗⊗⊗⊗⊗ 7,2	⊗⊗⊗⊗⊗ 6,2	⊗⊗⊗⊗⊗⊗ 13,43	⊗⊗⊗⊗⊗⊗ 10,55	⊗⊗⊗⊗⊗⊗ 8,91	⊗⊗⊗⊗⊗⊗ 7,5
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	3,5	5,5	7,5	11	3,5	5,5	7,5	11
Ventilatori / Fans / Вентиляторы	n°xD	5x300	5x300	5x300	5x300	6x300	6x300	6x300	6x300
Portata d'aria / Air volume / Расход воздуха	m³/h	7500	7750	8000	8000	9000	9300	9600	9600
Freccia d'aria / Air arrow / Стрела воздуха	mt.	9	10	10	10	9	10	10	10
Superficie / Surface / Поверхность	m²	63,64	41,85	31,61	24,7	76,4	50,2	37,93	29,16
Volume interno / Internal volume Внутренний объем	dm³	10,98	10,98	10,98	10,98	13,13	13,13	13,13	13,13
Assorbimento totale / Consumption Полная потребляемая мощность	W	600	600	600	600	720	720	720	720
230V1ph 50/60hz	A	4	4	4	4	4,8	4,8	4,8	4,8
Sbrinamento elet. / Electric defrost Электрическое размораживание	ED W	5400	5400	5400	5400	6780	6780	6780	6780
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	IN mm	22	22	22	22	22	22	22	22
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	OUT mm	28	28	28	28	28	28	28	28
Scarico sgocciolatoio / Condensate drain Сток-каплеуловитель	ø. mm	30	30	30	30	30	30	30	30
Peso netto / Net weight / Вес нетто	Kg	74	70	67	67	88	85	82	82
Dimensioni / Connections Размеры	A mm	2440	2440	2440	2440	2870	2870	2870	2870
	B mm	2180	2180	2180	2180	2610	2610	2610	2610
	H mm	490	490	490	490	490	490	490	490
	from	till							
Condizioni d'uso consigliati / Recommended use conditions / Рекомендуемые условия использования	0 °C	+2 °C	-18 °C	-35 °C	-40 °C	+2 °C	-18 °C	-35 °C	-40 °C
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	3,5	5,5	7,5	11	3,5	5,5	7,5	11



Modello / Model / Модель		TCH/e9	TCM/e9	TCL/e9	TCZ/e9
Capacità / Capacity Производительность DT1=8K R404A	KW	15,84	12,93	11,12	9,5
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	3,5	5,5	7,5	11
Ventilatori / Fans / Вентиляторы	n°xD	6x300	6x300	6x300	6x300
Portata d'aria / Air volume / Расход воздуха	m³/h	9000	9300	9600	9600
Freccia d'aria / Air arrow / Стрела воздуха	mt.	9	10	10	10
Superficie / Surface / Поверхность	m²	95,51	62,75	47,42	37
Volume interno / Internal volume / Внутренний объем	dm³	16,41	16,41	16,41	16,41
Assorbimento totale / Consumption / Полная потребляемая мощность	W	720	720	720	720
230V1ph 50/60hz	A	4,8	4,8	4,8	4,8
Sbrinamento elet. / Electric defrost / Электрическое размораживание	ED W	6780	6780	6780	6780
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	IN mm	22	22	22	22
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	OUT mm	28	28	28	28
Scarico sgocciolatoio / Condensate drain / Сток-капсуловитель	ø. mm	30	30	30	30
Peso netto / Net weight / Вес нетто	Kg	110	105	100	100
Dimensioni / Connections / Размеры	A mm	2870	2870	2870	2870
	B mm	2610	2610	2610	2610
	H mm	490	490	490	490
	from	till			
Condizioni d'uso consigliati / Recommended use conditions / Рекомендуемые условия использования	0 °C	+2 °C	-18 °C	-35 °C	-40 °C
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	3,5	5,5	7,5	11



<b>TC/E H 4 ED</b>	Sbrinamento elettrico ss senza sbrinamento	Electric defrost ss without defrost	Электрическое размораживание и без
	Codice modello	Model	Модель
	Passo alette mm (H=3,5) (M=5,5) (L=7,5) (Z=11)	Fin spacing mm (H=3,5) (M=5,5) (L=7,5) (Z=11)	Шаг лопастей mm (H=3,5) (M=5,5) (L=7,5) (Z=11)
	Sigla evaporatore	Unit cooler	Испаритель

usare valvola termostatica con equalizzatore esterno

use externally equalized thermostatic expansion valve

использовать термостатический клапан с внешним компенсатором

**CAPACITÀ REALI DI IMPIEGO  
ALLE CONDIZIONI DI UTILIZZO:**

Umidità in cella 85%  
Refrigerante r404a  
Temperatura ingresso aria 0°c  
Temperatura evaporazione -8°c = DT8K

**REAL CAPACITIES WITH FOLLOWING  
USE CONDITIONS:**

Humidit in the cold room 85%  
Refrigerant fluid R404A  
Air entering temp. 0°C  
Evaporating temp. -8° C = dt 8 K

**РЕАЛЬНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИ  
СООТВЕТСТВУЮЩИХ УСЛОВИЯХ  
ПРИМЕНЕНИЯ:**

Влажность в камере 85%  
Хладагент R404A  
Температура поступающего воздуха 0°С  
Температура испарения -8°С = dt8K



TC



Modello / Model / Модель		TCH 1	TCM 1	TCL 1	TCZ 1	TCH 2	TCM 2	TCL 2	TCZ 2
Capacità / Capacity Производительность DT1=8K R404A	KW	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	1,89	1,43	1,14	0,97	2,46	1,92	1,6	1,4
Ventilatori / Fans / Вентиляторы	n°xD	3,5	5,5	7,5	11	3,5	5,5	7,5	11
Portata d'aria / Air volume / Расход воздуха	m³/h	1x315	1x315	1x315	1x315	1x315	1x315	1x315	1x315
Freccia d'aria / Air arrow / Стрела воздуха	mt.	1600	1650	1700	1700	1600	1650	1700	1700
Superficie / Surface / Поверхность	m²	11	12	13	14	11	12	13	14
Volume interno / Internal volume Внутренний объем	dm³	10	6,57	4,96	3,9	13,3	8,76	6,62	5,2
Assorbimento totale/Consumption Полная потребляемая мощность	W	1,9	1,9	1,9	1,9	2,3	2,3	2,3	2,3
230V1ph 50/60hz	A	102/120	102/120	102/120	102/120	102/120	102/120	102/120	102/120
Sbrinamento elet. / Electric defrost Электрическое размораживание	ED W	0,52/0,53	0,52/0,53	0,52/0,53	0,52/0,53	0,52/0,53	0,52/0,53	0,52/0,53	0,52/0,53
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	IN mm	1440	1440	1440	1440	1440	1440	1440	1440
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	OUT mm	12	12	12	12	12	12	12	12
Scarico sgocciolatoio / Condensate drain Сток-каплеуловитель	ø. mm	22	22	22	22	22	22	22	22
Peso netto / Net weight / Вес нетто	Kg	30	30	30	30	30	30	30	30
Dimensioni / Connections Размеры	A mm	19	19	18	17	17	23	22	21
	B mm	730	730	730	730	730	730	730	730
	H mm	480	480	480	480	480	480	480	480
		470	470	470	470	470	470	470	470
	from	till							
Condizioni d'uso consigliati / Recommended use conditions / Рекомендуемые условия использования	0 °C	+2 °C	-18 °C	-35 °C	-40 °C	+2 °C	-18 °C	-35 °C	-40 °C
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	3,5	5,5	7,5	11	3,5	5,5	7,5	11

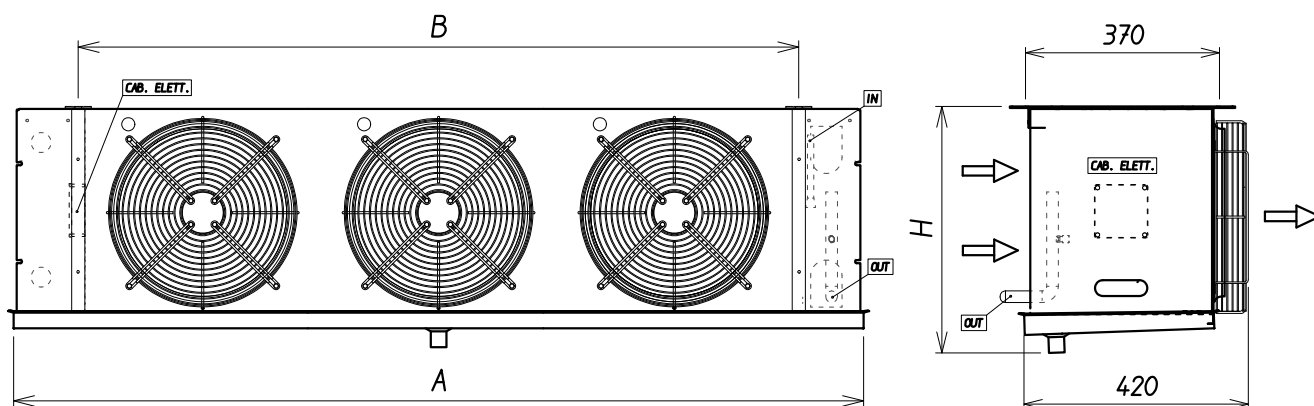
Modello / Model / Модель		TCH 3	TCM 3	TCL 3	TCZ 3	TCH 4	TCM 4	TCL 4	TCZ 4
Capacità / Capacity Производительность DT1=8K R404A	KW	⊗⊗	⊗⊗	⊗⊗	⊗⊗	⊗⊗	⊗⊗	⊗⊗	⊗⊗
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	3,76	2,85	2,28	1,95	4,96	3,81	3,21	2,8
Ventilatori / Fans / Вентиляторы	n°xD	3,5	5,5	7,5	11	3,5	5,5	7,5	11
Portata d'aria / Air volume / Расход воздуха	m³/h	2x315	2x315	2x315	2x315	2x315	2x315	2x315	2x315
Freccia d'aria / Air arrow / Стрела воздуха	mt.	3200	3300	3400	3400	3200	3300	3400	3400
Superficie / Surface / Поверхность	m²	11	12	13	14	11	12	13	14
Volume interno / Internal volume Внутренний объем	dm³	20	13,12	9,92	7,8	26,65	17,5	13,23	10,4
Assorbimento totale/Consumption Полная потребляемая мощность	W	3,7	3,7	3,7	3,7	4,6	4,6	4,6	4,6
230V1ph 50/60hz	A	204/240	204/240	204/240	204/240	204/240	204/240	204/240	204/240
Sbrinamento elet. / Electric defrost Электрическое размораживание	ED W	1,04/1,06	1,04/1,06	1,04/1,06	1,04/1,06	1,04/1,06	1,04/1,06	1,04/1,06	1,04/1,06
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	IN mm	2040	2040	2040	2040	2040	2040	2040	2040
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	OUT mm	16	16	16	16	16	16	16	16
Scarico sgocciolatoio / Condensate drain Сток-каплеуловитель	ø. mm	22	22	22	22	22	22	22	22
Peso netto / Net weight / Вес нетто	Kg	30	30	30	30	30	30	30	30
Dimensioni / Connections Размеры	A mm	30	29	28	28	35	34	33	33
	B mm	1180	1180	1180	1180	1180	1180	1180	1180
	H mm	930	930	930	930	930	930	930	930
		470	470	470	470	470	470	470	470
	from	till							
Condizioni d'uso consigliati / Recommended use conditions / Рекомендуемые условия использования	0 °C	+2 °C	-18 °C	-35 °C	-40 °C	+2 °C	-18 °C	-35 °C	-40 °C
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	3,5	5,5	7,5	11	3,5	5,5	7,5	11

Modello / Model / Модель		TCH 5	TCM 5	TCL 5	TCZ 5	TCH 6	TCM 6	TCL 6	TCZ 6
Capacità / Capacity Производительность DT1=8K R404A	KW	⊗⊗⊗⊗ 7,49	⊗⊗⊗⊗ 5,84	⊗⊗⊗⊗ 4,92	⊗⊗⊗⊗ 4,2	⊗⊗⊗⊗⊗ 9,76	⊗⊗⊗⊗⊗ 7,84	⊗⊗⊗⊗⊗ 6,66	⊗⊗⊗⊗⊗ 5,7
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	3,5	5,5	7,5	11	3,5	5,5	7,5	11
Ventilatori / Fans / Вентиляторы	n°xD	3x315	3x315	3x315	3x315	4x315	4x315	4x315	4x315
Portata d'aria / Air volume / Расход воздуха	m³/h	4800	4950	5100	5100	6400	6600	6800	6800
Freccia d'aria / Air arrow / Стрела воздуха	mt.	11	12	13	14	11	12	13	14
Superficie / Surface / Поверхность	m²	40	26,3	19,85	15,5	53,3	35	26,46	20,7
Volume interno / Internal volume Внутренний объем	dm³	6,9	6,9	6,9	6,9	9,2	9,2	9,2	9,2
Assorbimento totale/Consumption Полная потребляемая мощность	W	306/360	306/360	306/360	306/360	408/480	408/480	408/480	408/480
230V1ph 50/60hz	A	1,56/1,59	1,56/1,59	1,56/1,59	1,56/1,59	2,08/2,12	2,08/2,12	2,08/2,12	2,08/2,12
Sbrinamento elet. / Electric defrost Электрическое размораживание	ED W	3240	3240	3240	3240	4500	4500	4500	4500
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	IN mm	22	22	22	22	22	22	22	22
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	OUT mm	28	28	28	28	28	28	28	28
Scarico sgocciolatoio / Condensate drain Сток-каплеуловитель	ø. mm	30	30	30	30	30	30	30	30
Peso netto / Net weight / Вес нетто	Kg	49	48	47	47	62	60	58	58
Dimensioni / Connections Размеры	A mm	1630	1630	1630	1630	2080	2080	2080	2080
	B mm	1380	1380	1380	1380	1830	1830	1830	1830
	H mm	470	470	470	470	470	470	470	470
	from	till							
Condizioni d'uso consigliati / Recommended use conditions / Рекомендуемые условия использования	0 °C	+2 °C	-18 °C	-35 °C	-40 °C	+2 °C	-18 °C	-35 °C	-40 °C
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	3,5	5,5	7,5	11	3,5	5,5	7,5	11

Modello / Model / Модель		TCH 7	TCM 7	TCL 7	TCZ 7	TCH 8	TCM 8	TCL 8	TCZ 8
Capacità / Capacity Производительность DT1=8K R404A	KW	⊗⊗⊗⊗⊗ 12,04	⊗⊗⊗⊗⊗ 9,3	⊗⊗⊗⊗⊗ 7,77	⊗⊗⊗⊗⊗ 6,7	⊗⊗⊗⊗⊗⊗ 14,68	⊗⊗⊗⊗⊗⊗ 11,4	⊗⊗⊗⊗⊗⊗ 9,55	⊗⊗⊗⊗⊗⊗ 8,2
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	3,5	5,5	7,5	11	3,5	5,5	7,5	11
Ventilatori / Fans / Вентиляторы	n°xD	5x315	5x315	5x315	5x315	6x315	6x315	6x315	6x315
Portata d'aria / Air volume / Расход воздуха	m³/h	8000	8250	8500	8500	9600	9900	10200	10200
Freccia d'aria / Air arrow / Стрела воздуха	mt.	11	12	13	14	11	12	13	14
Superficie / Surface / Поверхность	m²	63,64	41,85	31,61	24,7	76,4	50,2	37,93	29,16
Volume interno / Internal volume Внутренний объем	dm³	10,98	10,98	10,98	10,98	13,13	13,13	13,13	13,13
Assorbimento totale/Consumption Полная потребляемая мощность	W	510/600	510/600	510/600	510/600	612/720	612/720	612/720	612/720
230V1ph 50/60hz	A	2,6/2,65	2,6/2,65	2,6/2,65	2,6/2,65	3,12/3,18	3,12/3,18	3,12/3,18	3,12/3,18
Sbrinamento elet. / Electric defrost Электрическое размораживание	ED W	5400	5400	5400	5400	6780	6780	6780	6780
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	IN mm	22	22	22	22	22	22	22	22
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	OUT mm	28	28	28	28	28	28	28	28
Scarico sgocciolatoio / Condensate drain Сток-каплеуловитель	ø. mm	30	30	30	30	30	30	30	30
Peso netto / Net weight / Вес нетто	Kg	74	70	67	67	88	85	82	82
Dimensioni / Connections Размеры	A mm	2440	2440	2440	2440	2870	2870	2870	2870
	B mm	2180	2180	2180	2180	2610	2610	2610	2610
	H mm	490	490	490	490	490	490	490	490
	from	till							
Condizioni d'uso consigliati / Recommended use conditions / Рекомендуемые условия использования	0 °C	+2 °C	-18 °C	-35 °C	-40 °C	+2 °C	-18 °C	-35 °C	-40 °C
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	3,5	5,5	7,5	11	3,5	5,5	7,5	11



Modello / Model / Модель		TCH 9	TCM 9	TCL 9	TCZ 9
Capacità / Capacity Производительность DT1=8K R404A	KW	17,31	14,04	12,01	10,03
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	3,5	5,5	7,5	11
Ventilatori / Fans / Вентиляторы	n°xD	6x315	6x315	6x315	6x315
Portata d'aria / Air volume / Расход воздуха	m³/h	9600	9900	10200	10200
Freccia d'aria / Air arrow / Стрела воздуха	mt.	11	12	13	14
Superficie / Surface / Поверхность	m²	95,51	62,75	47,42	37
Volume interno / Internal volume / Внутренний объем	dm³	16,41	16,41	16,41	16,41
Assorbimento totale / Consumption / Полная потребляемая мощность	W	612/720	612/720	612/720	612/720
230V1ph 50/60hz	A	3,12/3,18	3,12/3,18	3,12/3,18	3,12/3,18
Sbrinamento elet. / Electric defrost / Электрическое размораживание	ED W	6780	6780	6780	6780
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	IN mm	22	22	22	22
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	OUT mm	28	28	28	28
Scarico sgocciolatoio / Condensate drain / Сток-капсауловитель	ø. mm	30	30	30	30
Peso netto / Net weight / Вес нетто	Kg	110	105	100	100
Dimensioni / Connections / Размеры	A mm	2870	2870	2870	2870
	B mm	2610	2610	2610	2610
	H mm	490	490	490	490
	from	till			
Condizioni d'uso consigliati / Recommended use conditions / Рекомендуемые условия использования	0 °C	+2 °C	-18°C	-35 °C	-40 °C
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	3,5	5,5	7,5	11



<b>TC H 4 ED</b>	Sbrinamento elettrico ss senza sbrinamento	Electric defrost ss without defrost	Электрическое размораживание и без
	Codice modello	Model	Модель
	Passo alette mm (H=3,5) (M=5,5) (L=7,5) (Z=11)	Fin spacing mm (H=3,5) (M=5,5) (L=7,5) (Z=11)	Шаг лопастей mm (H=3,5) (M=5,5) (L=7,5) (Z=11)
	Sigla evaporatore	Unit cooler	Испаритель

usare valvola termostatica con equalizzatore esterno

use externally equalized thermostatic expansion valve

использовать термостатический клапан с внешним компенсатором

**CAPACITÀ REALI DI IMPIEGO  
ALLE CONDIZIONI DI UTILIZZO:**

Umidità in cella 85%  
Refrigerante r404a  
Temperatura ingresso aria 0°C  
Temperatura evaporazione -8°C = DT8K

**REAL CAPACITIES WITH FOLLOWING  
USE CONDITIONS:**

Humidit in the cold room 85%  
Refrigerant fluid R404A  
Air entering temp. 0°C  
Evaporating temp. -8°C = dt 8K

**РЕАЛЬНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИ  
СООТВЕТСТВУЮЩИХ УСЛОВИЯХ  
ПРИМЕНЕНИЯ:**

Влажность в камере 85%  
Хладагент R404A  
Температура поступающего воздуха 0°C  
Температура испарения -8°C = dt8K



AEROEVAPORATORI  
A DOPPIO FLUSSO D'ARIA

Il **MOD. TS** è un evaporatore a doppio flusso d'aria, per applicazioni in celle frigorifere di altezza ridotta e sale di lavorazione.

Il **MOD. TSH** è adatto per congelamento e conservazione prodotto surgelato, passo alette mm. 3,2.

Il **MOD. TSM** è adatto per congelamento e conservazione prodotto surgelato, passo alette mm. 5,5.

Il **MOD. TSL** è adatto per congelamento e conservazione prodotto surgelato, passo alette mm. 7,5.

Il **MOD. TSZ** è adatto per congelamento e conservazione prodotto surgelato, passo alette mm. 11.

La serie ts si differenzia in 2 tipologie:

**MOD. TS/E** con motore dia. 300mm, monofase a poli schermati 230v 1/50-60hz, grado di protezione ip44.

**MOD. TS HIGH/LOW CON MOTORE A DOPPIA VELOCITÀ** diam. 315 monofase, 230v 1/50-60hz, a rotore esterno con condensatore di spunto incorporato, grado di protezione ip 44.

**TS - SS** = versione senza sbrinamento (consigliato fino a 2°C)

**TS - ED** = versione con sbrinamento elettrico (consigliato fino a -35°C), con resistenze elettriche corazzate in acciaio inox, e con i terminali vulcanizzati predisposti per il collegamento 400v/3/50-60hz.

I motori e le resistenze sono collegati in scatole di derivazione separate e sono cablati con una derivazione di massa a terra. Le griglie di protezione sono in acciaio verniciato epossidicamente, conformi alle più severe normative europee. Gli evaporatori della serie **TS**, sono dotati di una batteria ad alta efficienza con alette in alluminio dal profilo speciale e tubi in rame studiati per l'applicazione dei nuovi fluidi refrigeranti.

La carrozzeria è realizzata in alluminio preverniciato bianco (a richiesta alluminio peraluman) è predisposta per avere una migliore accessibilità su attacchi e cablaggi elettrici.

È resistente alle basse temperature, atossica, infrangibile e totalmente riciclabile.

## DUAL DISCHARGE UNIT COOLERS

*The MOD. TS is dual discharge cooler, recommended for cold rooms with reduced height and working rooms.*

**MOD. TSH:** *for fresh and frozen product storage, fin spacing mm. 3,2.*

**MOD. TSM:** *for fresh and frozen product storage, fin spacing mm. 5.5.*

**MOD. TSL:** *for fresh and frozen product storage, fin spacing mm. 7,5.*

**MOD. TSZ:** *for fresh and frozen product storage, fin spacing mm. 11.*

*The serie ts is in 2 versions:*

**MOD. TS/E** *with motor diam. 300mm., monophase, 230v/1/50-60hz, protection ip 44..*

**MOD. TS HIGH/LOW WITH DOUBLE SPEED** *motor diam. 315mm., monophase, 230v/ 1/50-60 bz, with external rotor and incorporated condenser, protection ip 44.*

**TS - SS** = *without defrost (recommended till 2 °c)*

**TS - ED** = *with electrical defrost(recommended till -35°C), with inox heaters with vulcanized terminals, arranged for the connection 400v /3/50-60hz.*

*The motors and the heaters are connected in separated boxes and are wired with earth connection CEE.*

*The fan guards are in epoxy painted steel, and are in conformity with the european standards.*

*All the TS models have a high efficiency coil, with aluminium fins with special profile and copper tubes, studied for the new refrigerant fluids.*

*The body is in white prepainted aluminium (on demand we can produce in peraluman) and is studied for the best accessibility on junctions and electrical wirings.*

*It is resistant to the low temperatures, unbreakable and can be totally recycled.*

## ВОЗДУШНЫЕ ИСПАРИТЕЛИ С ДВОЙНОЙ ЦИРКУЛЯЦИЕЙ ВОЗДУХА

**TS** - испаритель с двойной циркуляцией воздуха, предназначенный для использования в холодильных камерах небольшой высоты и разделочных залах.

**MOD. TSH** Рекомендован для хранения свежих продуктов, шаг лопастей 3,2 мм.

**MOD. TSM** Рекомендован для хранения свежих продуктов, шаг лопастей 5,5 мм.

**MOD. TSL** Рекомендован для хранения свежих продуктов, шаг лопастей 7,5 мм.

**MOD. TSZ** Рекомендован для хранения свежих продуктов, шаг лопастей 11 мм.

СЕРИЯ **TS** подразделяется на 2 типа:

**MOD. TS/E** с мотором diam. 300 мм, монофазным с экранированными полюсами 230в 1/50-60Гц, степень защиты ip44.

**MOD. TS HIGH/LOW С ДВУХСКОРОСТНЫМ МОТОРОМ** diam. 315 мм, монофазным, 230в 1/50-60Гц, с внешним ротором и встроенным пусковым конденсатором, степень защиты ip44.

**TS - SS** = вариант без размораживания (рекомендуется до 2°C)

**TS - ED** = вариант с электрическим размораживанием (рекомендуется до -35°C), с электрическими сопротивлениями, бронированными нержавеющей сталью и вулканизированными оконечностями, для сети 400в /3/50-60Гц.

Моторы и сопротивления помещены в отдельные распределительные коробки и коммутированы с заземлением. Защитные решетки изготовлены из стали с эпоксидным покрытием, в соответствии с наиболее надежными европейскими стандартами. Испарители серии **TS** снабжены высокопроизводительной батареей с алюминиевыми лопастями из специального профиля и медными трубами, предназначенными для использования новых охлаждающих жидкостей. Корпуса выполнены из белого предварительно окрашенного алюминия (по заказу из алюминия пералюман) и предусматривают упрощенный доступ к электрическим контактам и соединениям. Они устойчивы к действию низких температур, нетоксичны, не бьются и полностью утилизируются.

TS/E



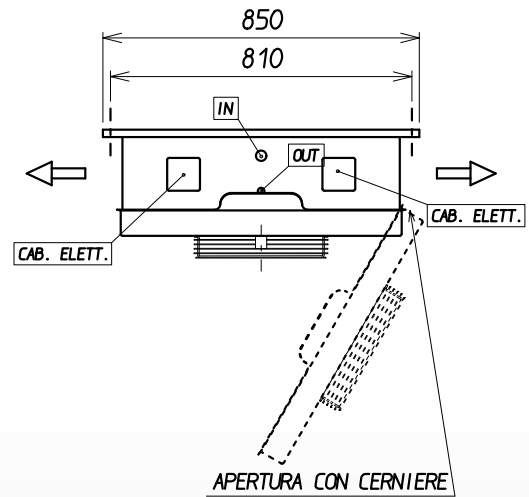
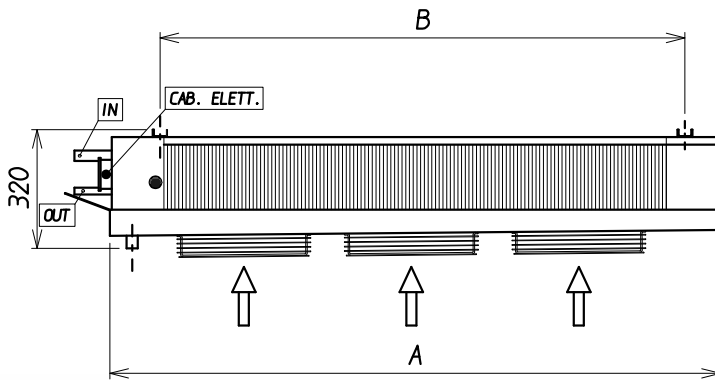
TS



Modello / Model / Модель		TSH/e 1	TSM/e 1	TSL/e 1	TSZ/e 1	TSH/e 2	TSM/e 2	TSL/e 2	TSZ/e 2
Capacità / Capacity Производительность DT1=8K R404A	KW	⊗	⊗	⊗	⊗	⊗⊗	⊗⊗	⊗⊗	⊗⊗
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	2,39	1,85	1,57	1,4	4,2	3,53	3,06	2,6
Ventilatori / Fans / Вентиляторы	n°xD	3,2	5,5	7,5	11	3,2	5,5	7,5	11
Portata d'aria / Air volume / Расход воздуха	m³/h	1x300	1x300	1x300	1x300	2x300	2x300	2x300	2x300
Freccia d'aria / Air arrow / Стрела воздуха	mt. /m.x2	1500	1550	1600	1600	3000	3100	3200	3200
Superficie / Surface / Поверхность	m²	2x8	2x9	2x10	2x10	2x8	2x9	2x10	2x10
Volume interno / Internal volume Внутренний объем	dm³	16	10	8	7	32	20	15	12
Assorbimento totale/Consumption Полная потребляемая мощность	W	2,2	2,2	2,2	2,2	4,4	4,4	4,4	4,4
230V1ph 50/60hz	A	120	120	120	120	240	240	240	240
Sbrinamento elet. / Electric defrost Электрическое размораживание	ED W	0,8	0,8	0,8	0,8	1,6	1,6	1,6	1,6
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	IN mm	1440	1440	1440	1440	2040	2040	2040	2040
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	OUT mm	12	12	12	12	12	12	12	12
Scarico sgocciolatoio / Condensate drain Сток-каплеуловитель	ø. mm	16	16	16	16	22	22	22	22
Peso netto / Net weight / Вес нетто	Kg	30	30	30	30	30	30	30	30
Dimensioni / Connections Размеры	A mm	24	22	21	21	40	37	35	35
	B mm	770	770	770	770	1220	1220	1220	1220
		480	480	480	480	930	930	930	930
		from	till						
Condizioni d'uso consigliati / Recommended use conditions / Рекомендуемые условия использования	0 °C	+2 °C	-18°C	-35 °C	-40 °C	+2 °C	-18°C	-35 °C	-40 °C
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	3,2	5,5	7,5	11	3,	5,5	7,5	11

Modello / Model / Модель		TSH/e 3	TSM/e 3	TSL/e 3	TSZ/e 3	TSH/e 4	TSM/e 4	TSL/e 4	TSZ/e 4
Capacità / Capacity Производительность DT1=8K R404A	KW	⊗⊗⊗	⊗⊗⊗	⊗⊗⊗	⊗⊗⊗	⊗⊗⊗⊗	⊗⊗⊗⊗	⊗⊗⊗⊗	⊗⊗⊗⊗
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	6,98	5,63	4,47	3,8	8,59	7,16	6,2	5,3
Ventilatori / Fans / Вентиляторы	n°xD	3,2	5,5	7,5	11	3,2	5,5	7,5	11
Portata d'aria / Air volume / Расход воздуха	m³/h	3x300	3x300	3x300	3x300	4x300	4x300	4x300	4x300
Freccia d'aria / Air arrow / Стрела воздуха	mt. /m.x2	4500	4650	4800	4800	6000	6200	6400	6400
Superficie / Surface / Поверхность	m²	2x8	2x9	2x10	2x10	2x8	2x9	2x10	2x10
Volume interno / Internal volume Внутренний объем	dm³	48	29	22	18	64	39	29	23
Assorbimento totale/Consumption Полная потребляемая мощность	W	6,6	6,6	6,6	6,6	8,8	8,8	8,8	8,8
230V1ph 50/60hz	A	360	360	360	360	480	480	480	480
Sbrinamento elet. / Electric defrost Электрическое размораживание	ED W	2,4	2,4	2,4	2,4	3,2	3,2	3,2	3,2
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	IN mm	3240	3240	3240	3240	4500	4500	4500	4500
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	OUT mm	16	16	16	16	16	16	16	16
Scarico sgocciolatoio / Condensate drain Сток-каплеуловитель	ø. mm	28	28	28	28	28	28	28	28
Peso netto / Net weight / Вес нетто	Kg	30	30	30	30	30	30	30	30
Dimensioni / Connections Размеры	A mm	56	50	48	48	75	63	64	64
	B mm	1670	1670	1670	1670	2120	2120	2120	2120
		1380	1380	1380	1380	1830	1830	1830	1830
		from	till						
Condizioni d'uso consigliati / Recommended use conditions / Рекомендуемые условия использования	0 °C	+2 °C	-18°C	-35 °C	-40 °C	+2 °C	-18°C	-35 °C	-40 °C
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	3,5	5,5	7,5	11	3,5	5,5	7,5	11

Modello / Model / Модель		TSH/e 5	TSM/e 5	TSL/e 5	TSZ/e 5	TSH/e 6	TSM/e 6	TSL/e 6	TSZ/e 6
Capacità / Capacity Производительность DT1=8K R404A	KW	11,47	9,33	7,99	6,9	13	10,83	9,37	8
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	3,2	5,5	7,5	11	3,2	5,5	7,5	11
Ventilatori / Fans / Вентиляторы	n°xD	5x300	5x300	5x300	5x300	6x300	6x300	6x300	6x300
Portata d'aria / Air volume / Расход воздуха	m³/h	7500	7750	8000	8000	9000	9300	9600	9600
Freccia d'aria / Air arrow / Стрела воздуха	mt. /m.x2	2x8	2x9	2x10	2x10	2x8	2x9	2x10	2x10
Superficie / Surface / Поверхность	m²	80	48	37	29	95	58	44	35
Volume interno / Internal volume Внутренний объем	dm³	11	11	11	11	13,2	13,2	13,2	13,2
Assorbimento totale / Consumption Полная потребляемая мощность	W	600	600	600	600	720	720	720	720
230V1ph 50/60hz	A	4	4	4	4	4,8	4,8	4,8	4,8
Sbrinamento elet. / Electric defrost Электрическое размораживание	ED W	5400	5400	5400	5400	6780	6780	6780	6780
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	IN mm	16	16	16	16	16	16	16	16
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	OUT mm	42	42	42	42	42	42	42	42
Scarico sgocciolatoio / Condensate drain Сток-каплеуловитель	ø. mm	30	30	30	30	30	30	30	30
Peso netto / Net weight / Вес нетто	Kg	92	84	78	78	112	100	92	92
Dimensioni / Connections Размеры	A mm	2570	2570	2570	2570	3020	3020	3020	3020
	B mm	2280	2280	2280	2280	2730	2730	2730	2730
	from	till							
Condizioni d'uso consigliati / Recommended use conditions / Рекомендуемые условия использования	0 °C	+2 °C	-18 °C	-35 °C	-40 °C	+2 °C	-18 °C	-35 °C	-40 °C
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	3,5	5,5	7,5	11	3,5	5,5	7,5	11



TS/e L 4 ED	Sbrinamento elettrico ss senza sbrinamento	Electric defrost ss without defrost	Электрическое размораживание и без
	Codice modello	Model	Модель
	Passo alette mm 7,5	Fin spacing mm 7,5	Шаг лопастей мм 7,5
	Sigla evaporatore	Unit coolers	Испарители

usare valvola termostatica con equalizzatore esterno

use externally equalized thermostatic expansion valve

использовать термостатический клапан с внешним компенсатором

CAPACITÀ REALI DI IMPIEGO  
ALLE CONDIZIONI DI UTILIZZO:

Umidità in cella 85%  
Refrigerante r404a  
Temperatura ingresso aria 0°C  
Temperatura evaporazione -8°C = dt8K

REAL CAPACITIES WITH FOLLOWING  
USE CONDITIONS:

Humidit in the cold room 85%  
Refrigerant fluid R404A  
Air entering temp. 0°C  
Evaporating temp. -8°C = dt 8K

РЕАЛЬНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИ  
СООТВЕТСТВУЮЩИХ УСЛОВИЯХ  
ПРИМЕНЕНИЯ:

Влажность в камере 85%  
Хладагент R404A  
Температура поступающего воздуха 0°C  
Температура испарения -8°C = dt8K

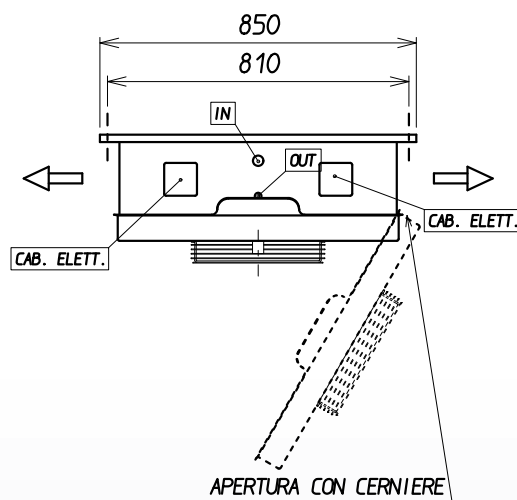
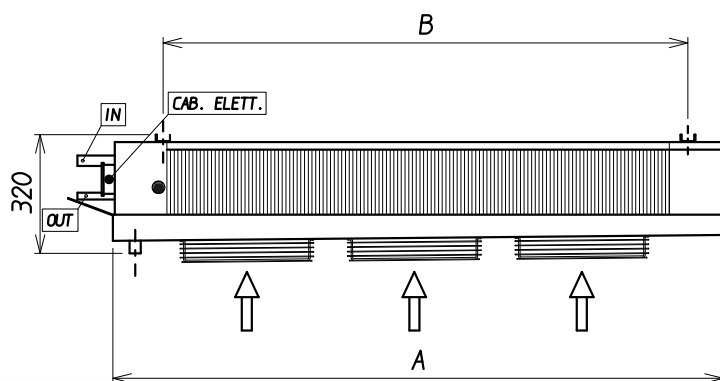


Modello / Model / Модель			TSH 1	TSM 1	TSL 1	TSZ 1	TSH 2	TSM 2	TSL 2	TSZ 2
Capacità / Capacity Производительность DT1=8K R404A	KW	LOW-HIGH	⊗ 2,09-246	⊗ 1,63-1,92	⊗ 1,39-1,64	⊗ 1,19-1,4	⊗⊗ 3,66-4,31	⊗⊗ 3,09-3,63	⊗⊗ 2,66-3,14	⊗⊗ 2,3-2,7
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm		3,2	5,5	7,5	11	3,2	5,5	7,5	11
Ventilatori / Fans / Вентиляторы	n°xD		1x315	1x315	1x315	1x315	2x315	2x315	2x315	2x315
Portata d'aria / Air volume / Расход воздуха	m³/h	LOW-HIGH	1150/1550	1200/1600	1250/1650	1250/1650	2300/3100	2400/3200	2500/3300	2500/3300
Freccia d'aria / Air arrow / Стрела воздуха	mt. / m.x2		6,5/8,5	7,5/9,5	8,5/10,5	8,5/10,5	6,5/8,5	7,5/9,5	8,5/10,5	8,5/10,5
Superficie / Surface / Поверхность	m²		16	10	8	7	32	20	15	12
Volume interno / Internal volume Внутренний объем	dm³		2,2	2,2	2,2	2,2	4,4	4,4	4,4	4,4
Assorbimento totale / Consumption Полная потребляемая мощность	W		110/140	110/140	110/140	110/140	220/280	220/280	220/280	220/280
230V1ph 50/60hz	A		0,50/0,62	0,50/0,62	0,50/0,62	0,50/0,62	1/1,24	1/1,24	1/1,24	1/1,24
Sbrinamento elet. / Electric defrost Электрическое размораживание	ED W		1440	1440	1440	1440	2040	2040	2040	2040
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	IN mm		12	12	12	12	12	12	12	12
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	OUT mm		16	16	16	16	22	22	22	22
Scarico sgocciolatoio / Condensate drain Сток-каплеуловитель	ø. mm		30	30	30	30	30	30	30	30
Peso netto / Net weight / Вес нетто	Kg		24	22	21	21	40	37	35	35
Dimensioni / Connections Размеры	A mm		770	770	770	770	1220	1220	1220	1220
	B mm		480	480	480	480	930	930	930	930
	from		till							
Condizioni d'uso consigliati / Recommended use conditions / Рекомендуемые условия использования	0 °C		+2 °C	-18 °C	-35 °C	-40 °C	+2 °C	-18 °C	-35 °C	-40 °C
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm		3,5	5,5	7,5	11	3,5	5,5	7,5	11

Modello / Model / Модель			TSH 3	TSM 3	TSL 3	TSZ 3	TSH 4	TSM 4	TSL 4	TSZ 4
Capacità / Capacity Производительность DT1=8K R404A	KW	LOW-HIGH	⊗⊗⊗ 6,47-7,61	⊗⊗⊗ 4,93-5,08	⊗⊗⊗ 4,21-4,95	⊗⊗⊗ 3,6-4,2	⊗⊗⊗⊗ 7,51-8,84	⊗⊗⊗⊗ 6,27-7,38	⊗⊗⊗⊗ 5,42-6,38	⊗⊗⊗⊗ 4,6-5,5
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm		3,2	5,5	7,5	11	3,2	5,5	7,5	11
Ventilatori / Fans / Вентиляторы	n°xD		3x315	3x315	3x315	3x315	4x315	4x315	4x315	4x315
Portata d'aria / Air volume / Расход воздуха	m³/h	LOW-HIGH	3450/4650	3600/4800	3750/4950	3750/4950	4600/6200	4900/6400	5000/6600	5000/6600
Freccia d'aria / Air arrow / Стрела воздуха	mt. / m.x2		6,5/8,5	7,5/9,5	8,5/10,5	8,5/10,5	6,5/8,5	7,5/9,5	8,5/10,5	8,5/10,5
Superficie / Surface / Поверхность	m²		48	29	22	18	64	39	29	23
Volume interno / Internal volume Внутренний объем	dm³		6,6	6,6	6,6	6,6	8,8	8,8	8,8	8,8
Assorbimento totale / Consumption Полная потребляемая мощность	W		330/420	330/420	330/420	330/420	440/560	440/560	440/560	440/560
230V1ph 50/60hz	A		1,50/1,86	1,50/1,86	1,50/1,86	1,50/1,86	2/2,48	2/2,48	2/2,48	2/2,48
Sbrinamento elet. / Electric defrost Электрическое размораживание	ED W		3240	3240	3240	3240	4500	4500	4500	4500
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	IN mm		16	16	16	16	16	16	16	16
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	OUT mm		28	28	28	28	28	28	28	28
Scarico sgocciolatoio / Condensate drain Сток-каплеуловитель	ø. mm		30	30	30	30	30	30	30	30
Peso netto / Net weight / Вес нетто	Kg		56	50	48	48	75	63	64	64
Dimensioni / Connections Размеры	A mm		1670	1670	1670	1670	2120	2120	2120	2120
	B mm		1380	1380	1380	1380	1830	1830	1830	1830
	from		till							
Condizioni d'uso consigliati / Recommended use conditions / Рекомендуемые условия использования	0 °C		+2 °C	-18 °C	-35 °C	-40 °C	+2 °C	-18 °C	-35 °C	-40 °C
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm		3,5	5,5	7,5	11	3,5	5,5	7,5	11

Modello / Model / Модель

		TSH 5	TSM 5	TSL 5	TSZ 5	TSH 6	TSM 6	TSL 6	TSZ 6
Capacità / Capacity Производительность DT1=8K R404A	KW	LOW-HIGH 10,06-11,83	8,17-9,62	6,96-8,19	6,1-7,1	11,36-13,36	9,45-11,12	8,17-9,62	7,2-8,2
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	3,2	5,5	7,5	11	3,2	5,5	7,5	11
Ventilatori / Fans / Вентиляторы	n°xD	5x315	5x315	5x315	5x315	6x315	6x315	6x315	6x315
Portata d'aria / Air volume / Расход воздуха	m³/h	LOW-HIGH 5750/7750	6000/8000	6250/8250	6250/8000	6900/9300	7200/9600	7500/9900	7500/9900
Freccia d'aria / Air arrow / Стрела воздуха	mt. / m.x2	6,5/8,5	7,5/9,5	8,5/10,5	8,5/10,5	6,5/8,5	7,5/9,5	8,5/10,5	8,5/10,5
Superficie / Surface / Поверхность	m²	80	48	37	29	95	58	44	35
Volume interno / Internal volume Внутренний объем	dm³	11	11	11	11	13,2	13,2	13,2	13,2
Assorbimento totale / Consumption Полная потребляемая мощность	W	550/700	550/700	550/700	550/700	660/840	660/840	660/840	660/840
230V1ph 50/60hz	A	2,5/3,10	2,5/3,10	2,5/3,10	2,5/3,10	3/3,72	3/3,72	3/3,72	3/3,72
Sbrinamento elet. / Electric defrost Электрическое размораживание	ED W	5400	5400	5400	5400	6780	6780	6780	6780
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	IN mm	16	16	16	16	16	16	16	16
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	OUT mm	42	42	42	42	42	42	42	42
Scarico sgocciolatoio / Condensate drain Сток-каплеуловитель	ø. mm	30	30	30	30	30	30	30	30
Peso netto / Net weight / Вес нетто	Kg	92	84	78	78	112	100	92	92
Dimensioni / Connections Размеры	A mm	2570	2570	2570	2570	3020	3020	3020	3020
	B mm	2280	2280	2280	2280	2730	2730	2730	2730
	from	till							
Condizioni d'uso consigliati / Recommended use conditions / Рекомендуемые условия использования	0 °C	+2 °C	-18 °C	-35 °C	-40 °C	+2 °C	-18 °C	-35 °C	-40 °C
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	3,5	5,5	7,5	11	3,5	5,5	7,5	11



#### TS L 4 ED

Sbrinamento elettrico ss senza sbrinamento	Electric defrost ss without defrost	Электрическое размораживание и без
Codice modello	Model	Модель
Passo alette mm 7,5	Fin spacing mm 7,5	Шаг лопастей mm 7,5
Sigla evaporatore	Unit coolers	Испарители

usare valvola termostatica con equalizzatore esterno

use externally equalized thermostatic expansion valve

использовать термостатический клапан с внешним компенсатором

#### CAPACITÀ REALI DI IMPIEGO ALLE CONDIZIONI DI UTILIZZO:

Umidità in cella 85%  
Refrigerante r404a  
Temperatura ingresso aria 0°c  
Temperatura evaporazione -8°c = DT8K

#### REAL CAPACITIES WITH FOLLOWING USE CONDITIONS:

Humidit in the cold room 85%  
Refrigerant fluid R404A  
Air entering temp. 0°C  
Evaporating temp. -8° C = dt 8 K

#### РЕАЛЬНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИ СООТВЕТСТВУЮЩИХ УСЛОВИЯХ ПРИМЕНЕНИЯ:

Влажность в камере 85%  
Хладагент R404A  
Температура поступающего воздуха 0°С  
Температура испарения -8°С = dt8K





#### AEROEVAPORATORI A DOPPIO FLUSSO D'ARIA

L'evaporatore **MODELLO "LA"** è un evaporatore a doppio flusso d'aria, per applicazioni in celle frigorifere ad altezza ridotta, per sale di lavorazione climatizzate che richiedano una bassa velocità di ricircolo d'aria.

Il **MODELLO "LAH"** è adatto per la conservazione del prodotto fresco, passo alette mm. 3,2.

**IL MODELLO "LAM"** è adatto per la conservazione del prodotto fresco e congelato, passo alette mm. 6,00.

**IL MODELLO "LAL"** è adatto per congelamento e conservazione di prodotto surgelato, passo alette mm. 8,00.

**MODELLO LA/E** con motore diam. 300 monofase a poli schermati 230v 1/50-60 hz, grado di protezione ip 44.

**MODELLO LA**, con motore diam. 315 monofase 230v 1/50-60 hz, a rotore esterno con il condensatore di spunto incorporato, grado di protezione ip 44.

**LA - SS** = versione senza sbrinamento (consigliato fino a 2°C)

**LA - ED** = versione con sbrinamento elettrico (consigliato fino a -35°C), con resistenze elettriche corazzate in acciaio inox e con i terminali vulcanizzati predisposti per il collegamento 400v/3/50-60hz. I motori e le resistenze sono collegati in scatole di derivazione separate e sono cablati con una derivazione di massa a terra a norme CEE. Le griglie di protezione sono in acciaio verniciato epossidicamente, conformi alle più severe norme europee. Tutti i modelli sono dotati di una batteria ad alta efficienza con alette in alluminio dal profilo speciale e tubi in rame, studiati per l'applicazione dei nuovi fluidi refrigeranti. La carrozzeria è realizzata in alluminio preverniciato bianco (a richiesta è possibile produrla in alluminio peraluman) è predisposta per una accessibilità migliore su attacchi e cablaggi elettrici. È resistente alle basse temperature, è infrangibile, adatta agli alimenti e totalmente riciclabile.

#### DUAL DISCHARGE UNIT COOLERS

*The **MODEL "LA"** is a dual discharge cooler, low velocity for cold rooms and working rooms air conditioning. **MOD.***

***"LAH"** for fresh products storage, fin spacing mm. 3.2.*

***MOD. "LAM"** for fresh and frozen products storage, fin spacing mm. 6,00.*

***MOD. "LAL"** for freezing and frozen products storage fin spacing mm. 8,00.*

***MODEL "LA/E"** with diam. 300 motors 1 phase with screened poles, 230v 1/50- 60 hz, protection ip 44. **MODEL "LA"** with diam 315 motors 1 phase, 230v 1/50-60 hz, with external rotor, with incorporated condenser, protection ip 44.*

***MOD. LA-SS**, without defrost (recommended till 2 °C)*

***MOD. LA-ED** with electrical defrost(recommended till -35°C), with inox heaters, with vulcanized terminals, arranged for the connection 400v /3/50-60hz.*

*The motors and the heaters are connected in separated boxes and are wired with earth connection CEE. The fan guards are in epoxy painted steel, and are in conformity with the european standards.*

*All the la models have an high efficiency coil, with aluminium fins with special profile and copper tubes, studied for the new refrigerant fluids. The body is in white prepainted aluminium (on demand we can produce in peraluman) and is studied for the best accessibility on junctions and electrical wirings. It is resistant to the low temperatures, unbreakable and can be totally recycled.*

#### ВОЗДУШНЫЕ ИСПАРИТЕЛИ С ДВОЙНОЙ ЦИРКУЛЯЦИЕЙ ВОЗДУХА

Испаритель **МОДЕЛЬ "LA"** является испарителем с двойной циркуляцией воздуха и предназначен для холодильных камер небольшой высоты, для разделочных залов с кондиционированием, где необходимо поддерживать низкую скорость циркуляции воздуха.

**МОДЕЛЬ "LAH"** предназначена для хранения свежих продуктов, шаг лопастей 3,2 мм.

**МОДЕЛЬ "LAM"** рекомендуется для хранения свежих и замороженных продуктов, шаг лопастей 6,00 мм.

**МОДЕЛЬ "LAL"** рекомендуется для замораживания и хранения быстрозамороженных продуктов, шаг лопастей 8,00 мм.

**МОДЕЛЬ LA/E** с мотором diam. 300 мм, монофазным с экранированными полюсами 230в 1/50-60Гц, степень защиты ip44.

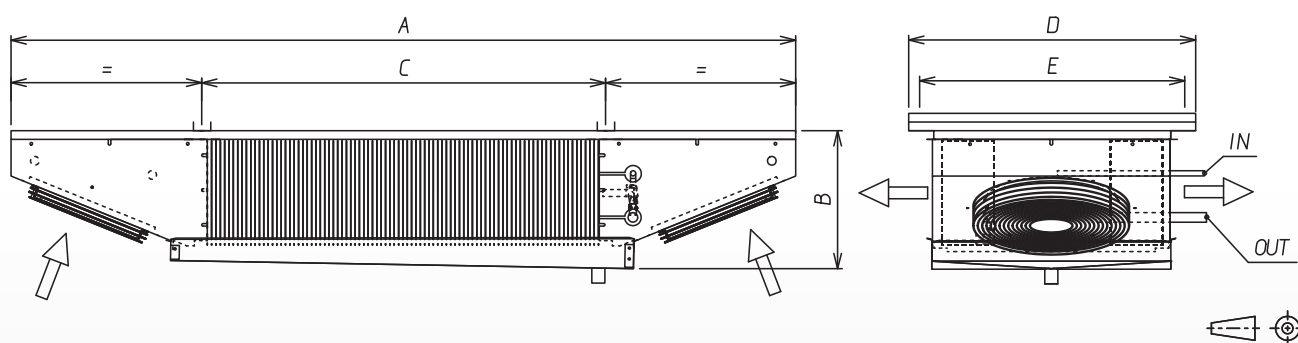
**МОДЕЛЬ LA**, с мотором diam. 315 мм, монофазным с экранированными полюсами 230в 1/50-60Гц, с внешним ротором и встроенным пусковым конденсатором, степень защиты ip44.

**LA - SS** = вариант без размораживания (рекомендуется до 2°C)

**LA - ED** = вариант с электрическим размораживанием (рекомендуется до -35°C), с электрическими сопротивлениями, бронированными нержавеющей сталью и вулканизированными оконечностями, для сети 400в /3/50-60Гц.

Моторы и сопротивления помещены в отдельные распределительные коробки и коммутированы с заземлением. Защитные решетки изготовлены из стали с эпоксидным покрытием, в соответствии с наиболее надежными европейскими стандартами. Испарители серии TS снабжены высокопроизводительной батареей с алюминиевыми лопастями из специального профиля и медными трубами, предназначенными для использования новых охлаждающих жидкостей. Корпуса выполнены из белого предварительно окрашенного алюминия (по заказу из алюминия пералюман) и предусматривают упрощенный доступ к электрическим контактам и соединениям. Они устойчивы к действию низких температур, нетоксичны, не бьются и полностью утилизируются.

Modello / Model / Модель		LAH1	LAM1	LAL1	LAH2	LAM2	LAL2	LAH3	LAM3	LAL3
Capacità / Capacity Производительность DT1=8K R404A	KW	2,42	1,72	1,5	3,14	2,35	2	4,91	3,46	2,89
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	3,2	6	8	3,2	6	8	3,2	6	8
Ventilatori / Fans / Вентиляторы	n°xD	2x250	2x250	2x250	2x250	2x250	2x250	2x300	2x300	2x300
Portata d'aria / Air volume / Расход воздуха	m³/h	1700	1900	2000	2000	2150	2200	3400	3550	3600
Freccia d'aria / Air arrow / Стрела воздуха	mt. / m.x2	3	3	4	3	3	4	3	3	4
Superficie / Surface / Поверхность	m²	16	9	7	24	13,4	10,3	32	17,08	13,08
Volume interno / Internal volume Внутренний объем	dm³	3,3	3,3	3,3	4,8	4,8	4,8	6,4	6,4	6,4
Assorbimento totale / Consumption Полная потребляемая мощность	W	140	140	140	140	140	140	240	240	240
230V1ph 50/60hz	A	0,86	0,86	0,86	0,86	0,86	0,86	1,6	1,6	1,6
Sbrinamento elet. / Electric defrost / Электрическое размораживание	ED W	1950	1950	1950	2040	2040	2040	2040	2040	2040
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	IN mm	12	12	12	12	12	12	12	12	12
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	OUT mm	16	16	16	16	16	16	22	22	22
Scarico sgocciolatoio / Condensate drain / Сток-каплеуловитель	ø. mm	30	30	30	30	30	30	30	30	30
Peso netto / Net weight / Вес нетто	Kg	21	20	19	25	24	23	30	29	28
Dimensioni / Connections Размеры	A mm	1370	1370	1370	1670	1670	1670	1830	1830	1830
	B mm	255	255	255	255	255	255	315	315	315
	C mm	630	630	630	930	930	930	930	930	930
	D mm	660	660	660	660	660	660	660	660	660
	E mm	630	630	630	630	630	630	630	630	630
	from	till								
Condizioni d'uso consigliati / Recommended use conditions / Рекомендуемые условия использования	0 °C	+2 °C	-18 °C	-35 °C	+2 °C	-18 °C	-35 °C	+2 °C	-18 °C	-35 °C
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	3,2	6	8	3,2	6	8	3,2	6	8



#### LA H 4 ED

Sbrinamento elettrico ss senza sbrinamento	Electric defrost ss without defrost	Электрическое размораживание и без
codice modello	Model	Модель
Passo alette (H mm 3,2) (M mm 6) (L mm 8)	Fin spacing (H mm 3,2) (M mm 6) (L mm 8)	Шаг лопастей (H mm 3,2) (M mm 6) (L mm 8)
Sigla evaporatore	Unit coolers	Испарители

usare valvola termostatica con equalizzatore esterno

use externally equalized thermostatic expansion valve

использовать термостатический клапан с внешним компенсатором

#### CAPACITÀ REALI DI IMPIEGO ALLE CONDIZIONI DI UTILIZZO:

Umidità in cella 85%  
Refrigerante r404a  
Temperatura ingresso aria 0°C  
Temperatura evaporazione -8°C = DT8K

#### REAL CAPACITIES WITH FOLLOWING USE CONDITIONS:

Humidit in the cold room 85%  
Refrigerant fluid R404A  
Air entering temp. 0°C  
Evaporating temp. -8°C = dt 8K

#### РЕАЛЬНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИ СООТВЕТСТВУЮЩИХ УСЛОВИЯХ ПРИМЕНЕНИЯ:

Влажность в камере 85%  
Хладагент R404A  
Температура поступающего воздуха 0°C  
Температура испарения -8°C = dt8K

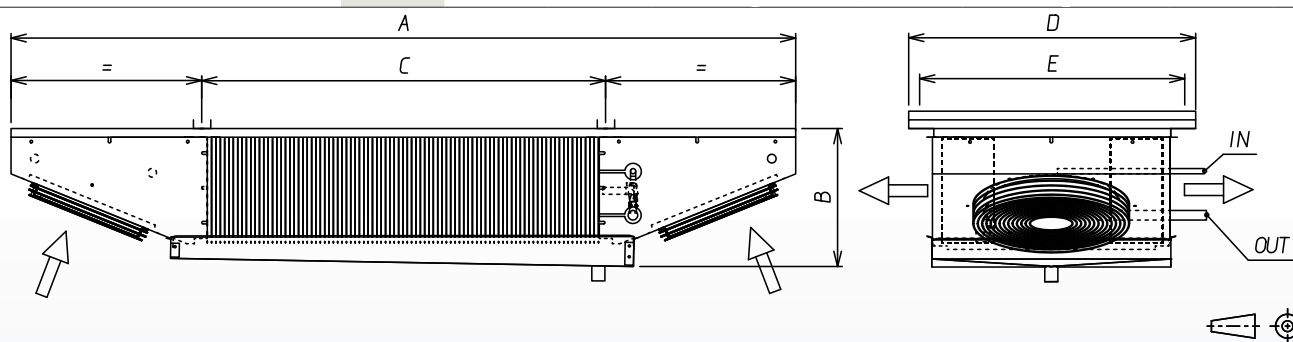


Modello / Model / Модель		LAH4	LAM4	LAL4	LAH5	LAM5	LAL5	LAH6	LAM6	LAL6
Capacità / Capacity Производительность DT1=8K R404A	KW	5,7	4,1	3,46	7,02	4,88	3,99	8,66	6,66	5,74
Passo Alette / Fin Spacing Шаг лопастей	mm	3,2	6	8	3,2	6	8	3,2	6	8
Ventilatori / Fans Вентиляторы	n°xD	2x300	2x300	2x300	2x300	2x300	2x300	2x300	2x300	2x300
Portata d'aria / Air volume Расход воздуха	m³/h	3500	3650	3700	3650	3700	3750	3600	3670	3700
Freccia d'aria / Air arrow Стрела воздуха	mt. /m.x2	3	3	4	3	3	4	3	3	4
Superficie / Surface Поверхность	m²	43	23,8	18,4	64	35,7	27,6	96	53,5	41,4
Volume interno / Internal volume Внутренний объем	dm³	8,3	8,3	8,3	12,1	12,1	12,1	18,01	18,01	18,01
Assorbimento totale / Consumption Полная потребляемая мощность	W	240	240	240	240	240	240	240	240	240
230V1ph 50/60hz	A	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6
Sbrinamento elet. / Electric defrost / Электрическое размораживание	ED W	3240	3240	3240	4500	4500	4500	4500	4500	4500
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	IN mm	12	12	12	16	16	16	16	16	16
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	OUT mm	22	22	22	28	28	28	28	28	28
Scarico sgocciolatoio / Condensate drain / Сток-каплеуловитель	ø. mm	30	30	30	50	50	50	50	50	50
Peso netto / Net weight Вес нетто	Kg	36	35	34	48	46	45	64	60	58
Dimensioni / Connections Размеры	A mm	2130	2130	2130	2730	2730	2730	2730	2730	2730
	B mm	315	315	315	315	315	315	315	315	315
	C mm	1230	1230	1230	1830	1830	1830	1830	1830	1830
	D mm	660	660	660	660	660	660	780	780	780
	E mm	630	630	630	630	630	630	750	750	750

from till

Condizioni d'uso consigliate / Recommended use conditions / Рекомендуемые условия использования	0 °C	+2 °C	-18 °C	-35 °C	+2 °C	-18 °C	-35 °C	+2 °C	-18 °C	-35 °C
--	------	-------	--------	--------	-------	--------	--------	-------	--------	--------

Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	3,2	6	8	3,2	6	8	3,2	6	8
---	----	-----	---	---	-----	---	---	-----	---	---



### LA H 4 ED

Sbrinamento elettrico ss senza sbrinamento	Electric defrost ss without defrost	Электрическое размораживание и без
codice modello	Model	Модель
Passo alette (H mm 3,2) (M mm 6) (L mm 8)	Fin spacing (H mm 3,2) (M mm 6) (L mm 8)	Шаг лопастей (H mm 3,2) (M mm 6) (L mm 8)
Sigla evaporatore	Unit coolers	Испарители

usare valvola termostatica con equalizzatore esterno

use externally equalized thermostatic expansion valve

использовать термостатический клапан с внешним компенсатором

### CAPACITÀ REALI DI IMPIEGO ALLE CONDIZIONI DI UTILIZZO:

Umidità in cella 85%  
Refrigerante r404a  
Temperatura ingresso aria 0°c  
Temperatura evaporazione -8°c = DT8K

### REAL CAPACITIES WITH FOLLOWING USE CONDITIONS:

Humidity in the cold room 85%  
Refrigerant fluid R404A  
Air entering temp. 0°c  
Evaporating temp. -8° C = dt 8 K

### РЕАЛЬНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИ СООТВЕТСТВУЮЩИХ УСЛОВИЯХ ПРИМЕНЕНИЯ:

Влажность в камере 85%  
Хладагент R404A  
Температура поступающего воздуха 0°c  
Температура испарения -8°c = dt8K





### AEROEVAPORATORI SERIE SUPER KOMPAKT

Il **MODELLO SK/ST** super compact è un evaporatore semi industriale per celle frigorifere dove è richiesto il massimo rendimento in spazi contenuti.

Il **MOD. SKH** è adatto per la conservazione del prodotto fresco, passo alette mm. 4,00.

Il **MOD. SKM** è adatto per la conservazione del prodotto fresco e congelato, passo alette mm. 6,00.

Il **MOD. SKL** è adatto per il congelamento e conservazione del prodotto surgelato, passo alette mm. 8,00.

LA **SERIE SK** ha 2 tipologie: **SERIE SK1/2** con motore diam. 350 mm. monofase 230v 1ph 50-60 hz a rotore esterno con condensatore di spunto, grado di protezione ip 44. **SERIE SK3/4** con motore diam. 450 mm. 230/400v 3/50-60hz a rotore esterno, grado di protezione ip 44.

Il **MOD. STZ** è adatto per il congelamento e conservazione del prodotto surgelato, passo alette mm. 11.

LA **SERIE ST** ha 2 tipologie: **SERIE ST1/2** con motore diam. 400 mm. monofase 230v 1ph 50-60 hz a rotore esterno con condensatore di spunto, grado di protezione ip 44. **SERIE ST3** con motore diam. 450 mm. 230/400v 3/50-60hz a rotore esterno, grado di protezione ip 44. **SERIE ST4/5** con motore diam. 500 mm. 230/400v 3/50-60hz a rotore esterno, grado di protezione ip 44.

**SK/ST - SS** = versione senza sbrinamento (consigliato fino a 2°C)

**SK/ST - ED** = versione con sbrinamento elettrico (consigliato fino a -35°C), con resistenze elettriche corazzate in acciaio inox, e con terminali vulcanizzati predisposti per il collegamento 400v/3/50-60hz.

I motori e le resistenze sono collegati in scatole di derivazione separate e sono cablati con una derivazione di massa a terra. Le griglie di protezione sono in acciaio verniciato epossidicamente, conformi alle più severe normative europee. Tutti gli evaporatori sono dotati di una batteria ad alta efficienza con alette di alluminio dal profilo speciale e tubi in rame studiati per l'applicazione dei nuovi fluidi refrigeranti. La carrozzeria è realizzata in alluminio preverniciato bianco (a richiesta è possibile produrre in alluminio peraluman) è predisposta per una migliore accessibilità su attacchi e cablaggi elettrici.

È resistente alle basse temperature, atossica, è infrangibile e totalmente riciclabile.

### SEMI-INDUSTRIAL UNIT COOLERS

*The **SK/ST MODEL** is a semi-industrial cooler for cold rooms, where the maximum efficiency in reduced rooms is requested.*

***MOD. SKH** for fresh products storage, fin spacing mm. 4,00.*

***MOD. SKM** for fresh and frozen product storage, fin spacing mm. 6,00*

***MOD. SKL** for freezing and frozen product storage, fin spacing mm. 8,00 the **MODEL SK** is in 2 versions: **SERIE SK1/2** with motor diam. 350 mm., 1 phase 230v 1 50-60 hz with external rotor and with incorporated condenser, protection ip 44. **SERIE SK3/4** with motor diam. 450 mm., 3 phases. 230/400v 3/50-60hz with external rotor, protection ip 44.*

***MOD. STZ** for freezing and frozen product storage, fin spacing mm. 11.*

*The **MODEL ST** is in 2 versions: **SERIE ST1/2** with motor diam. 400 mm., 1 phase 230v 1 50-60 hz with external rotor and with incorporated condenser, protection ip 44. **SERIE ST3** with motor diam. 450 mm., 3 phases. 230/400v 3/50-60hz with external rotor, protection ip 44. **SERIE ST4/5** with motor diam. 500 mm., 3 phases. 230/400v 3/50-60hz with external rotor, protection ip 44.*

***SK/ST - SS** = without defrost (recommended till 2 °C)  
**SK/ST - ED** = with electrical defrost (recommended till -35°C), with inox heaters, with vulcanized terminals, arranged for the connection 400v /3/50-60hz.*

*The motors and the heaters are connected in separated boxes and are wired with earth connection CEE. The fan guards are in epoxy painted steel, and are in conformity with the european standards. All the sk models have an high efficiency coil, with aluminium fins with special profile and copper tubes, studied for the new refrigerant fluids. The body is in white prepainted aluminium (on demand we can produce in aluminium peraluman) and is studied for the best accessibility on junctions and electrical wirings.*

*It is resistant to the low temperatures, unbreakable and can be totally recycled.*

### ВОЗДУШНЫЕ РАСПЫЛИТЕЛИ СЕРИИ СУПЕР КОМПАКТ

**МОДЕЛЬ SK/ST** супер компакт - полупромышленный испаритель для холодильных камер, в которых требуется максимально использовать ограниченный объем.

**МОД. SKH** предназначена для хранения свежих продуктов, шаг лопастей 4,00 мм.

**МОД. SKM** рекомендуется для хранения свежих и замороженных продуктов, шаг лопастей 6,00 мм

**МОД. SKL** рекомендуется для замораживания и хранения быстрозамороженных продуктов, шаг лопастей 8,00 мм.

**СЕРИЯ SK** подразделяется на 2 типа: **СЕРИЯ SK1/2** с мотором diam. 350 мм, монофазным, 230v 1/50-60Гц, с внешним ротором и встроенным пусковым конденсатором, степень защиты ip44. **СЕРИЯ SK3/4** с мотором diam. 450 мм, монофазным, 230/400v 3/50-60Гц, с внешним ротором, степень защиты ip44.

**МОД. STZ** рекомендуется для замораживания и хранения быстрозамороженных продуктов, шаг лопастей 8,00 мм. **СЕРИЯ ST** подразделяется на 2 типа: **СЕРИЯ ST1/2** с мотором diam. 400 мм, монофазным, 230v 1/50-60Гц, с внешним ротором и встроенным пусковым конденсатором, степень защиты ip44. **СЕРИЯ ST3** с мотором diam. 450 мм, монофазным, 230/400v 3/50-60Гц, с внешним ротором, степень защиты ip44. **СЕРИЯ ST4/5** с мотором diam. 500 мм, монофазным, 230/400v 3/50-60Гц, с внешним ротором, степень защиты ip44.

**SK/ST - SS** = вариант без размораживания (рекомендуется до 2°C). **SK/ST - ED** = вариант с электрическим размораживанием (рекомендуется до -35°C), с электрическими сопротивлениями, бронированными нержавеющей сталью и вулканизированными оконечностями, для сети 400v /3/50-60Гц. Моторы и сопротивления помещены в отдельные распределительные коробки и коммутированы с заземлением. Защитные решетки изготовлены из стали с эпоксидным покрытием, в соответствии с наиболее надежными европейскими стандартами. Испарители серии TS снабжены высокопроизводительной батареей с алюминиевыми лопастями из специального профиля и медными трубами, предназначенными для использования новых охлаждающих жидкостей. Корпуса выполнены из белого предварительно окрашенного алюминия (по заказу из алюминия пералуман) и предусматривают упрощенный доступ к электрическим контактам и соединениям. Они устойчивы к действию низких температур, нетоксичны, не бьются и полностью утилизируются.

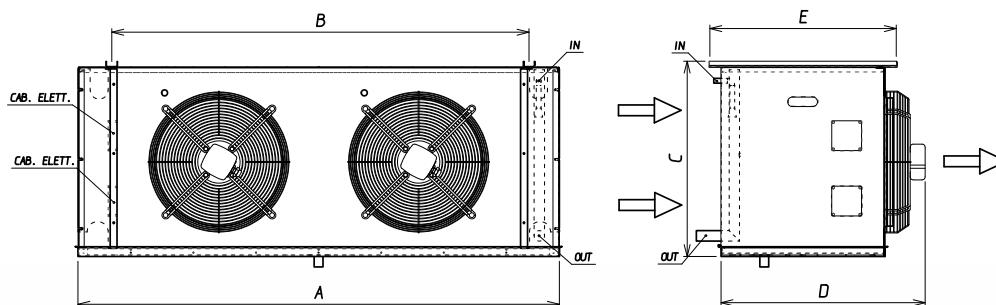
Modello / Model / Модель		SKH1	SKM1	SKL1	STZ1	SKH2	SKM2	SKL2	STZ2
Capacità / Capacity Производительность DT1=8K R404A	KW	⊗ ⊗ 7,5	⊗ ⊗ 6,5	⊗ ⊗ 5,6	⊗ ⊗ 5,2	⊗ ⊗ ⊗ 11,5	⊗ ⊗ ⊗ 9,6	⊗ ⊗ ⊗ 8,4	⊗ ⊗ ⊗ 8
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	4	6	9	11	4	6	9	11
Ventilatori / Fans / Вентиляторы	n°xD	2x350	2x350	2x350	2x400	3x350	3x350	3x350	3x400
Portata d'aria / Air volume / Расход воздуха	m³/h	4600	4800	5000	5600	6900	7200	7500	8400
Freccia d'aria / Air arrow / Стрела воздуха	mt.	11	12	13	13	11	12	13	13
Superficie / Surface / Поверхность	m²	44	30,5	23,3	20	66,2	45,2	35	30
Volume interno / Internal volume / Внутренний объем	dm³	7,1	7,1	7,1	7,1	11	11	11	11
Assorbimento totale / Consumption Полная потребляемая мощность	W	270/350	270/350	270/350	320/480	405/525	405/525	405/525	480/720
230V1ph 50/60hz	A	1,24/1,54	1,24/1,54	1,24/1,54	1,46/2,12	1,86/2,31	1,86/2,31	1,86/2,31	2,19/3,18
Sbrinamento elet. / Electric defrost Электрическое размораживание	ED W	2750	2750	2750	2750	4350	4350	4350	4350
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	IN mm	16	16	16	16	16	16	16	16
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	OUT mm	28	28	28	28	28	28	28	28
Scarico sgocciolatoio / Condensate drain / Сток-каплеуловитель	ø. mm	50	50	50	50	50	50	50	50
Peso netto / Net weight / Вес нетто	Kg	43	41	39	40	64	60	58	61
Dimensioni / Connections Размеры	A mm	1190	1190	1190	1190	1630	1630	1630	1630
	B mm	865	865	865	865	1395	1395	1395	1395
	C mm	545	545	545	545	545	545	545	545
	D mm	550	550	550	550	550	550	550	550
	E mm	520	520	520	520	520	520	520	520
	from	till							
Condizioni d'uso consigliati / Recommended use conditions / Рекомендуемые условия использования	0 °C	+2 °C	-18 °C	-35 °C	-40 °C	+2 °C	-18 °C	-35 °C	-40 °C
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	4	6	9	11	4	6	9	11

Modello / Model / Модель		SKH3	SKM3	SKL3	STZ3	SKH4	SKM4	SKL4	STZ4
Capacità / Capacity Производительность DT1=8K R404A	KW	⊗ ⊗ 15,4	⊗ ⊗ 12,7	⊗ ⊗ 11	⊗ ⊗ 9,6	⊗ ⊗ 18	⊗ ⊗ 16	⊗ ⊗ 14,5	⊗ ⊗ 16
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	4	6	9	11	4	6	9	11
Ventilatori / Fans / Вентиляторы	n°xD	2x450	2x450	2x450	2x450	2x450	2x450	2x450	2x500
Portata d'aria / Air volume / Расход воздуха	m³/h	9600	9800	10000	10000	9400	9600	9800	15400
Freccia d'aria / Air arrow / Стрела воздуха	mt.	26	27	28	28	26	27	28	30
Superficie / Surface / Поверхность	m²	86,1	59	46	38	115	79	61	50,1
Volume interno / Internal volume / Внутренний объем	dm³	14	14	14	14	19	19	19	19
Assorbimento totale / Consumption Полная потребляемая мощность	W	400/570	400/570	400/570	400/570	400/570	400/570	400/570	1100/1560
400V3ph 50/60hz	A	0,96/1,06	0,96/1,06	0,96/1,06	0,96/1,06	0,96/1,06	0,96/1,06	0,96/1,06	1,88/2,70
Sbrinamento elet. / Electric defrost Электрическое размораживание	ED W	6500	6500	6500	6500	6500	6500	6500	6500
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	IN mm	16	16	16	16	16	16	16	16
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	OUT mm	28	28	28	28	35	35	35	35
Scarico sgocciolatoio / Condensate drain / Сток-каплеуловитель	ø. mm	50	50	50	50	50	50	50	50
Peso netto / Net weight / Вес нетто	Kg	80	73	70	69	85	80	77	85
Dimensioni / Connections Размеры	A mm	1630	1630	1630	1630	1630	1630	1630	1630
	B mm	1395	1395	1395	1395	1395	1395	1395	1395
	C mm	660	660	660	660	660	660	660	660
	D mm	670	670	670	670	670	670	670	670
	E mm	630	630	630	630	630	630	630	630
	from	till							
Condizioni d'uso consigliati / Recommended use conditions / Рекомендуемые условия использования	0 °C	+2 °C	-18 °C	-35 °C	-40 °C	+2 °C	-18 °C	-35 °C	-40 °C
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	4	6	9	11	4	6	9	11



Modello / Model / Модель

		SKH5	SKM5	SKL5	STZ5
Capacità / Capacity Производительность DT1=8K R404A	KW	28	23	20	23
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	4	6	9	11
Ventilatori / Fans / Вентиляторы	n°xD	3x450	3x450	3x450	3x500
Portata d'aria / Air volume / Расход воздуха	m³/h	14100	14400	14700	23100
Freccia d'aria / Air arrow / Стрела воздуха	mt.	26	27	28	30
Superficie / Surface / Поверхность	m²	173	119	92	76
Volume interno / Internal volume / Внутренний объем	dm³	28	28	28	28
Assorbimento totale / Consumption / Полная потребляемая мощность	W	600/855	600/855	600/855	1650/2340
400V3ph 50/60hz	A	1,44/1,59	1,44/1,59	1,44/1,59	2,82/4,05
Sbrinamento elet. / Electric defrost / Электрическое размораживание	ED W	9000	9000	9000	9000
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	IN mm	16	16	16	16
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	OUT mm	35	35	35	35
Scarico sgocciolatoio / Condensate drain / Сток-капсуловитель	ø. mm	50	50	50	50
Peso netto / Net weight / Вес нетто	Kg	127	120	116	120
Dimensioni / Connections / Размеры	A mm	2310	2310	2310	2310
	B mm	2100	2100	2100	2100
	C mm	660	660	660	660
	D mm	670	670	670	670
	E mm	630	630	630	630
	from	till			
Condizioni d'uso consigliati / Recommended use conditions / Рекомендуемые условия использования	0 °C	+2 °C	-18 °C	-35 °C	-40 °C
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	4	6	9	11



SK H 4 ED

Sbrinamento elettrico ss senza sbrinamento	Electric defrost ss without defrost	Электрическое размораживание и без
codice modello	Model	Модель
Passo alette (H mm 4) (M mm 6) (L mm 9) (Z mm 11)	Fin spacing (H mm 4) (M mm 6) (L mm 9) (Z mm 11)	Шаг лопастей (H mm 4) (M mm 6) (L mm 9) (Z mm 11)
Sigla evaporatore	Unit coolers	Испарители

usare valvola termostatica con equalizzatore esterno

use externally equalized thermostatic expansion valve

использовать термостатический клапан с внешним компенсатором

CAPACITÀ REALI DI IMPIEGO  
ALLE CONDIZIONI DI UTILIZZO:

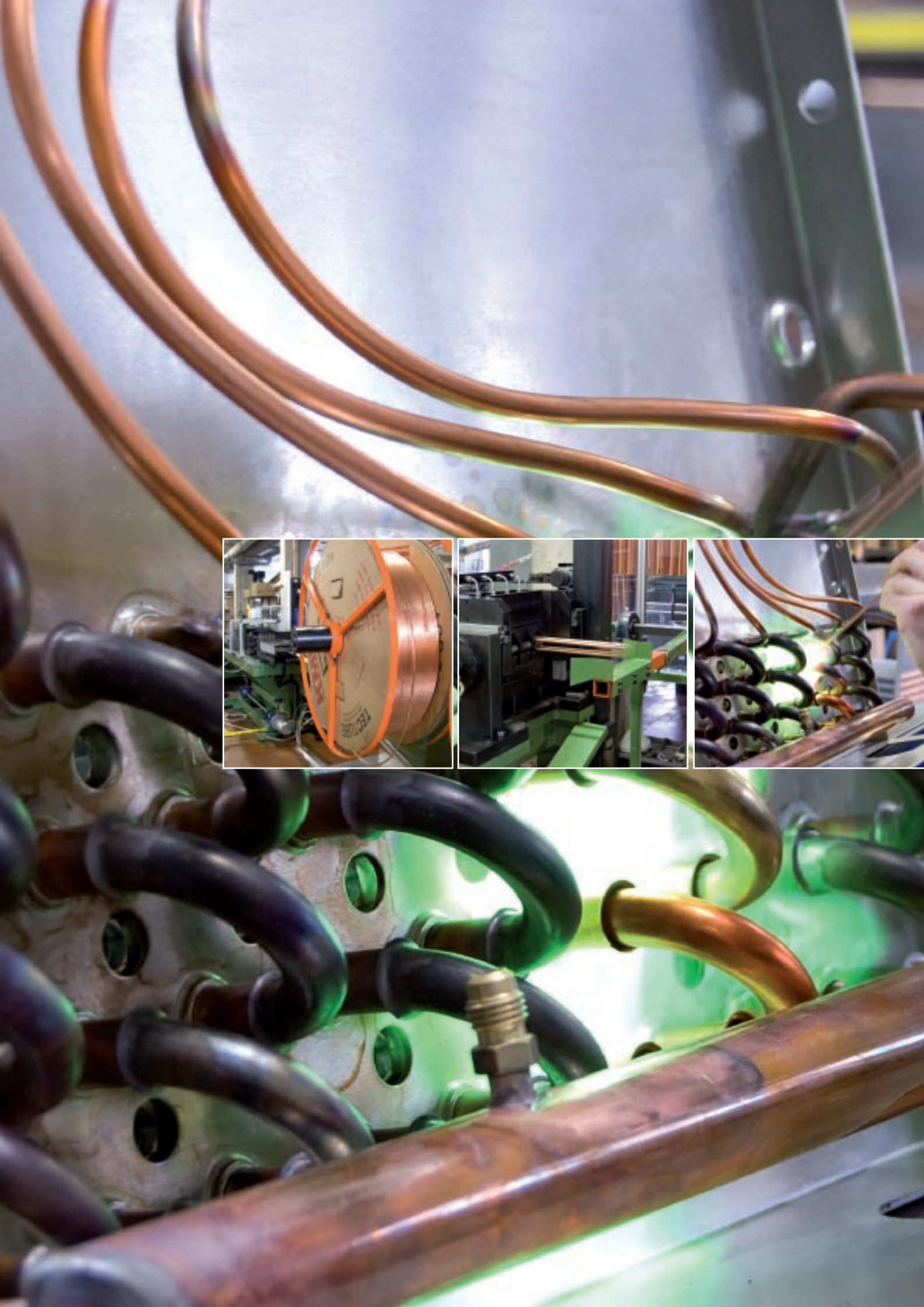
Umidità in cella 85%  
Refrigerante r404a  
Temperatura ingresso aria 0°C  
Temperatura evaporazione -8°C = DT8K

REAL CAPACITIES WITH FOLLOWING  
USE CONDITIONS:

Humidity in the cold room 85%  
Refrigerant fluid R404A  
Air entering temp. 0°C  
Evaporating temp. -8°C = dt 8K

РЕАЛЬНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИ  
СООТВЕТСТВУЮЩИХ УСЛОВИЯХ  
ПРИМЕНЕНИЯ:

Влажность в камере 85%  
Хладагент R404A  
Температура поступающего воздуха 0°C  
Температура испарения -8°C = dt8K





## AEROEVAPORATORI SERIE INDUSTRIALE

Il **MOD. KA** è un evaporatore industriale per grandi celle frigorifere e magazzini refrigerati per la conservazione di prodotti freschi e congelati.

**MOD. KAH** è adatto per la conservazione del prodotto fresco, passo alette mm. 4,00

**MOD. KAM** è adatto per la conservazione di prodotto fresco e congelato, passo alette mm. 6,00.

**MOD. KAL** è adatto per congelamento e conservazione di prodotto surgelato, passo alette mm. 9.

La serie **KA** ha 3 tipologie:

**SERIE KA 1/5** con motore diam. 500mm., trifase, 400v/3/50-60hz a doppia velocità con rotore esterno, grado di protezione ip 54.

**SERIE KA 6/8** con motore diam. 560mm., trifase, 400v/3/50-60 hz a doppia velocità con rotore esterno, grado di protezione ip 54.

**SERIE KA 9** con motore diam. 630mm., trifase, 400v/3/50-60 hz a doppia velocità con rotore esterno, grado di protezione ip 54.

**KA - SS** = versione senza sbrinamento (consigliato fino a 2°C).

**KA - ED** = versione con sbrinamento elettrico (consigliato fino a -35°C) con resistenze elettriche corazzate in acciaio inox e con i terminali vulcanizzati predisposti per il collegamento 400v/3/50-60hz.

**KA - WD** = versione con diffusore per sbrinamento a pioggia d'acqua. I motori e le resistenze sono collegati in scatole di derivazione separate e sono cablati con una derivazione di massa a terra. Le griglie di protezione sono in acciaio verniciato epossidicamente, conformi alle più severe normative europee. Gli evaporatori sono dotati di una batteria ad alta efficienza con alette in alluminio dal profilo speciale e tubi di rame, studiati per l'applicazione dei nuovi fluidi refrigeranti. La carrozzeria è realizzata in alluminio preverniciato bianco (a richiesta in alluminio peraluman), predisposta per una migliore accessibilità su attacchi e cablaggi elettrici. È atossica, resistente alle basse temperature, infrangibile e totalmente riciclabile.

## INDUSTRIAL UNIT COOLERS

The **MODEL KA** is an industrial cooler for big cold rooms and refrigerating stores.

**MOD. KAH** for fresh product storage., fin spacing mm. 4,00

**MOD. KAM** for fresh and frozen product storage, fin spacing mm. 6,00.

**MOD. KAL** for freezing and frozen product storage, fin spacing mm. 9 the serie **KA** is in 3 versions:

**MOD. KA 1/5** with motor diam. 500mm., 3 phases, 400v/3/50-60hz double speed with external rotor, protection ip 54.

**MOD. KA 6/8** with motor diam. 560mm., 3 phases, 400v/3/50-60 hz double speed, with external rotor, protection ip 54

**MOD. KA 9** with motor diam. 630mm., 3 phases, 400v/3/50-60 hz double speed, with external rotor, protection ip 54.

**KA - SS** = without defrost (recommended till 2 °c)

**KA - ED** = with electrical defrost (recommended till -35°C), with inox heaters, with vulcanized terminals, arranged for the connection 400v/3/50-60hz.

**KA - WD** = water defrost the motors and the heaters are connected in separated boxes and are wired with earth connection CEE. The fan guards are in epoxy painted steel, and are in conformity with the european standards. All the ka models have an high efficiency coil, with aluminium fins with special profile and copper tubes, studied for the new refrigerant fluids. The body is in white prepainted aluminium (on demand we can produce in aluminium peraluman) and is studied for the best accessibility on junctions and electrical wirings.

It is resistant to the low temperatures, unbreakable and can be totally recycled.

ВОЗДУШНЫЕ ИСПАРИТЕЛИ  
ПРОМЫШЛЕННОЙ СЕРИИ

**KA** - промышленный испаритель для больших холодильных камер складов-холодильников, где хранятся свежие и замороженные продукты.

**МОД. KAH** предназначена для хранения свежих продуктов, шаг лопастей 4,00 мм.

**МОД. KAM** рекомендуется для хранения свежих и замороженных продуктов, шаг лопастей 6,00 мм

**МОД. KAL** рекомендуется для замораживания и хранения быстрозамороженных продуктов, шаг лопастей 9 мм.

Серия **KA** подразделяется на 3 типа:

**СЕРИЯ KA 1/5** с трехфазным двухскоростным мотором diam. 500 мм, 400в/3/50-60Гц, с внешним ротором, степень защиты ip 54.

**СЕРИЯ KA 6/8** с трехфазным двухскоростным мотором diam. 560 мм, 400в/3/50-60Гц, с внешним ротором, степень защиты ip 54.

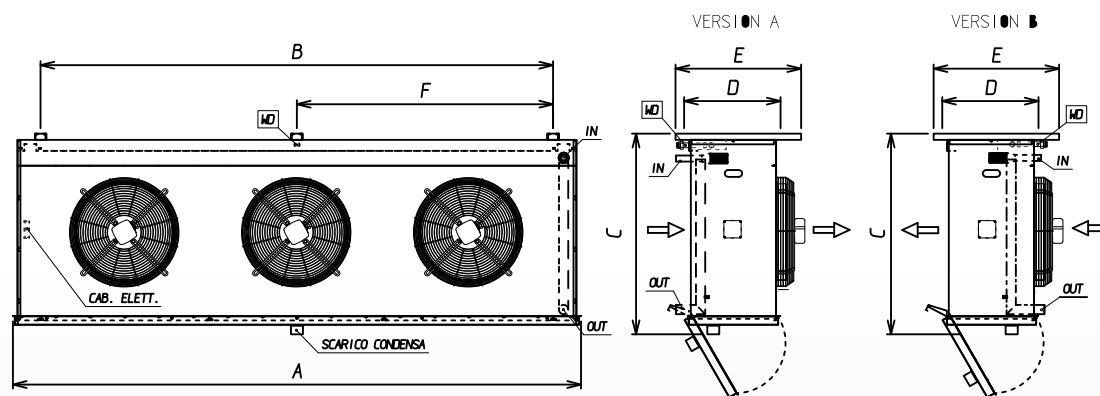
**СЕРИЯ KA 9** с трехфазным двухскоростным мотором diam. 560 мм, 400в/3/50-60Гц, с внешним ротором, степень защиты ip 54.

**KA - SS** = вариант без размораживания (рекомендуется до 2°C).

**KA - ED** = вариант с электрическим размораживанием (рекомендуется до -35°C), с электрическими сопротивлениями, бронированными нержавеющей сталью и вулканизированными оконечностями, для сети 400в/3/50-60Гц.

**KA - WD** = вариант с диффузором для размораживания водяным дождем. Моторы и сопротивления помещены в отдельные распределительные коробки и коммутированы с заземлением. Защитные решетки изготовлены из стали с эпоксидным покрытием, в соответствии с наиболее надежными европейскими стандартами. Испарители серии TS снабжены высокопроизводительной батареей с алюминиевыми лопастями из специального профиля и медными трубами, предназначенными для использования новых охлаждающих жидкостей. Корпуса выполнены из белого предварительно окрашенного алюминия (по заказу из алюминия пералюман) и предусматривают упрощенный доступ к электрическим контактам и соединениям. Они устойчивы к действию низких температур, нетоксичны, не бьются и полностью утилизируются.

Modello / Model / Модель		KAH 1/R	KAM 1/R	KAL 1/R	KAH 1	KAM 1	KAL 1	KAH 2	KAM 2	KAL 2	
Capacità / Capacity Производительность DT1=8K R404A	KW	⊗	⊗	⊗	⊗⊗	⊗⊗	⊗⊗	⊗⊗	⊗⊗	⊗⊗	
		14,32	12,08	10,37	18,28	14,43	12,11	25,22	19,91	16,82	
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	4	6	9	4	6	9	4	6	9	
Ventilatori / Fans / Вентиляторы	n°xD	1x500	1x500	1x500	2x500	2x500	2x500	2x500	2x500	2x500	
Portata d'aria / Air volume / Расход воздуха	m³/h	7400	7600	7800	15200	15600	16000	15000	15400	15800	
Freccia d'aria / Air arrow / Стрела воздуха	mt.	30	32	32	32	33	33	30	32	33	
Superficie / Surface / Поверхность	m²	64	44	34	84	58	45	126	87	67	
Volume interno / Internal volume Внутренний объем	dm³	15	15	15	20	20	20	29	29	29	
Assorbimento totale / Consumption Полная потребляемая мощность	W	780/550	780/550	780/550	1560/1100	1560/1100	1560/1100	1560/1100	1560/1100	1560/1100	
400V3ph 50/60hz	A	1,35/094	1,35/094	1,35/094	2,7/1,88	2,7/1,88	2,7/1,88	2,7/1,88	2,7/1,88	2,7/1,88	
Sbrinamento elet. / Electric defrost / Электрическое размораживание	ED W	4100	4100	4100	4200	4200	4200	6300	6300	6300	
Water defr.	WD l/h	2000	2000	2000	2800	2800	2800	4000	4000	4000	
Spray tree c.	WD Gas	1" / 1/4	1" / 1/4	1" / 1/4	1" / 1/4	1" / 1/4	1" / 1/4	1" / 1/4	1" / 1/4	1" / 1/4	
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	IN mm	16	16	16	16	16	16	22	22	22	
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	OUT mm	35	35	35	35	35	35	42	42	42	
Scarico sgocciolatoio / Condensate drain / Сток-каплеуловитель	ø. mm	50	50	50	50	50	50	50	50	50	
Peso netto / Net weight / Вес нетто	Kg	69	66	65	118	114	112	139	133	130	
Dimensioni / Connections Размеры	A mm	1265	1265	1265	2265	2265	2265	2265	2265	2265	
	B mm	980	980	980	1980	1980	1980	1980	1980	1980	
	C mm	940	940	940	940	940	940	940	940	940	
	D mm	570	570	570	570	570	570	570	570	570	
	E mm	730	730	730	730	730	730	730	730	730	
	from	till									
Condizioni d'uso consigliati / Recommended use conditions / Рекомендуемые условия использования	0 °C	+2 °C	-18 °C	-40 °C	+2 °C	-18 °C	-40 °C	+2 °C	-18 °C	-40 °C	
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	4	6	9	4	6	9	4	6	9	



KAH 4 ED	Sbrinamento elettrico ss senza sbrinamento	Electric defrost ss without defrost	Электрическое размораживание и без
	codice modello	Model	Модель
	H Passo alette mm 4 / M Passo alette mm 6	H Fin spacing mm 4 / M Fin spacing mm 6	H Шаг лопастей mm 4 / M Шаг лопастей mm 6
	L Passo alette mm 9	L Fin spacing mm 9	L Шаг лопастей mm 9
	Sigla evaporatore	Unit coolers	Испарители

usare valvola termostatica con equalizzatore esterno

use externally equalized thermostatic expansion valve

использовать термостатический клапан с внешним компенсатором

CAPACITÀ REALI DI IMPIEGO  
ALLE CONDIZIONI DI UTILIZZO:

Umidità in cella 85%  
Refrigerante r404a  
Temperatura ingresso aria 0°C  
Temperatura evaporazione -8°C = DT8K

REAL CAPACITIES WITH FOLLOWING  
USE CONDITIONS:

Humidit in the cold room 85%  
Refrigerant fluid R404A  
Air entering temp. 0°C  
Evaporating temp. -8°C = dt 8K

РЕАЛЬНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИ  
СООТВЕТСТВУЮЩИХ УСЛОВИЯХ  
ПРИМЕНЕНИЯ:

Влажность в камере 85%  
Хладагент R404A  
Температура поступающего воздуха 0°C  
Температура испарения -8°C = dt8K



Modello / Model / Модель		КАН 3	КАМ 3	КАЛ 3	КАН 4	КАМ 4	КАЛ 4	КАН 5	КАМ 5	КАЛ 5
Capacità / Capacity Производительность DT1=8K R404A	KW	⊗⊗ 28,96	⊗⊗ 23,98	⊗⊗ 20,97	⊗⊗⊗ 37,26	⊗⊗⊗ 30,17	⊗⊗⊗ 25,65	⊗⊗⊗ 42,96	⊗⊗⊗ 36,41	⊗⊗⊗ 31,78
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	4	6	9	4	6	9	4	6	9
Ventilatori / Fans / Вентиляторы	n°xD	2x500	2x500	2x500	3x500	3x500	3x500	3x500	3x500	3x500
Portata d'aria / Air volume / Расход воздуха	m³/h	14800	15200	15600	22800	23400	24000	22200	22800	23400
Freccia d'aria / Air arrow / Стрела воздуха	mt	29	31	32	30	32	33	29	31	32
Superficie / Surface / Поверхность	m²	169	116	90	191	132	102	255	175	136
Volume interno/Internal volume/Внутренний объем	dm³	39	39	39	43	43	43	58	58	58
Assorbimento totale/Consumption Полная потребляемая мощность	W	1560/1100	1560/1100	1560/1100	2340/1650	2340/1650	2340/1650	2340/1650	2340/1650	2340/1650
400V3ph 50/60hz	A	2,7/1,88	2,7/1,88	2,7/1,88	4,05/2,82	4,05/2,82	4,05/2,82	4,05/2,82	4,05/2,82	4,05/2,82
Sbrinamento elet. / Electric defrost / Электрическое размораживание	ED W	6300	6300	6300	13500	13500	13500	13500	13500	13500
Water defr.	WD I/h	5400	5400	5400	6800	6800	6800	8000	8000	8000
Spray tree c.	WD Gas	1" / 1/4	1" / 1/4	1" / 1/4	1" / 1/4	1" / 1/4	1" / 1/4	1" / 1/4	1" / 1/4	1" / 1/4
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	IN mm	22	22	22	28	28	28	28	28	28
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	OUT mm	42	42	42	54	54	54	54	54	54
Scarico sgocciolatoio / Condensate drain Сток-каплеуловитель	ø. mm	50	50	50	70	70	70	70	70	70
Peso netto / Net weight / Вес нетто	Kg	159	151	148	197	188	184	255	215	136
Dimensioni / Connections Размеры	A mm	2265	2265	2265	3265	3265	3265	3265	3265	3265
	B mm	1980	1980	1980	1980	1980	1980	1980	1980	1980
	C mm	940	940	940	940	940	940	940	940	940
	D mm	570	570	570	570	570	570	570	570	570
	E mm	730	730	730	730	730	730	730	730	730

Modello / Model / Модель		КАН 54	КАМ 54	КАЛ 54	КАН 61	КАМ 61	КАЛ 61	КАН 62	КАМ 62	КАЛ 62
Capacità / Capacity Производительность DT1=8K R404A	KW	⊗⊗⊗⊗ 55	⊗⊗⊗⊗ 47	⊗⊗⊗⊗ 41	⊗ 22	⊗ 19	⊗ 17	⊗⊗ 43	⊗⊗ 38	⊗⊗ 34
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	4	6	9	4	6	9	4	6	9
Ventilatori / Fans / Вентиляторы	n°xD	4x500	4x500	4x500	1x560	1x560	1x560	2x560	2x560	2x560
Portata d'aria / Air volume / Расход воздуха	m³/h	29600	30400	31200	10000	10500	10900	20000	21000	21800
Freccia d'aria / Air arrow / Стрела воздуха	mt.	29	31	32	35	39	40	50	53	54
Superficie / Surface / Поверхность	m²	255	175	136	115	82	63	305	210	160
Volume interno/Internal volume/Внутренний объем	dm³	58	58	58	27	27	27	77	77	77
Assorbimento totale/Consumption Полная потребляемая мощность	W	3120/2200	3120/2200	3120/2200	1000/600	1000/600	1000/600	2000/1200	2000/1200	2000/1200
400V3ph 50/60hz	A	5,4/3,76	5,4/3,76	5,4/3,76	1,8/0,95	1,8/0,95	1,8/0,95	3,6/1,9	3,6/1,9	3,6/1,9
Sbrinamento elet. / Electric defrost / Электрическое размораживание	ED W	13500	13500	13500	6120	6120	6120	8400	8400	8400
Water defr.	WD I/h	8000	8000	8000	3150	3150	3150	7000	7000	7000
Spray tree c.	WD Gas	1" / 1/4	1" / 1/4	1" / 1/4	1" / 1/4	1" / 1/4	1" / 1/4	1" / 1/4	1" / 1/4	1" / 1/4
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	IN mm	28	28	28	28	28	28	28	28	28
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	OUT mm	54	54	54	54	54	54	54	54	54
Scarico sgocciolatoio / Condensate drain Сток-каплеуловитель	ø. mm	70	70	70	70	70	70	70	70	70
Peso netto / Net weight / Вес нетто	Kg	265	225	146	160	143	140	290	255	250
Dimensioni / Connections Размеры	A mm	3265	3265	3265	1265	1265	1265	2265	2265	2265
	B mm	1980	1980	1980	980	980	980	1980	1980	1980
	C mm	940	940	940	1190	1190	1190	1190	1190	1190
	D mm	570	570	570	570	570	570	570	570	570
	E mm	730	730	730	730	730	730	730	730	730
	from	till								
Condizioni d'uso consigliati / Recommended use conditions / Рекомендуемые условия использования	0 °C	+2 °C	-18 °C	-40 °C	+2 °C	-18 °C	-40 °C	+2 °C	-18 °C	-40 °C
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	4	6	9	4	6	9	4	6	9

Modello / Model / Модель		KAH 6	KAM 6	KAL 6	KAH 7	KAM 7	KAL 7	KAH 8	KAM 8	KAL 8
Capacità / Capacity Производительность DT1=8K R404A	KW	⊗⊗⊗⊗	⊗⊗⊗⊗	⊗⊗⊗⊗	⊗⊗⊗⊗	⊗⊗⊗⊗	⊗⊗⊗⊗	⊗⊗⊗⊗⊗	⊗⊗⊗⊗⊗	⊗⊗⊗⊗⊗
		<b>58,07</b>	<b>49,23</b>	<b>43</b>	<b>72,32</b>	<b>63,13</b>	<b>56,15</b>	<b>87</b>	<b>76,7</b>	<b>68,76</b>
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	4	6	9	4	6	9	4	6	9
Ventilatori / Fans / Вентиляторы	n°xD	3x560	3x560	3x560	3x560	3x560	3x560	4x560	4x560	4x560
Portata d'aria / Air volume / Расход воздуха	m³/h	32700	31500	32700	30700	30100	31300	41000	40100	41800
Freccia d'aria / Air arrow / Стрела воздуха	mt	37	39	40	34	37	38	34	37	38
Superficie / Surface / Поверхность	m²	340	234	180	610	350	270	610	420	325
Volume interno/Internal volume/Внутренний объем	dm³	77	77	77	116	116	116	137	137	137
Assorbimento totale/Consumption Полная потребляемая мощность	W	3000/1800	3000/1800	3000/1800	3000/1800	3000/1800	3000/1800	4000/2400	4000/2400	4000/2400
400V3ph 50/60hz	A	5,4/2,85	5,4/2,85	5,4/2,85	5,4/2,85	5,4/2,85	5,4/2,85	7,2/3,8	7,2/3,8	7,2/3,8
Sbrinamento elet. / Electric defrost / Электрическое размораживание	ED W	18000	18000	18000	22500	22500	22500	22500	22500	22500
Water defr.	WD l/h	9500	9500	9500	10500	10500	10500	12500	12500	12500
Spray tree c.	WD Gas	1"/ 1/4	1"/ 1/4	1"/ 1/4	1"/ 1/4	1"/ 1/4	1"/ 1/4	2x1"/ 1/4	2x1"/ 1/4	2x1"/ 1/4
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	IN mm	35	35	35	35	35	35	35	35	25
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	OUT mm	54	54	54	70	70	70	70	70	70
Scarico sgocciolatoio / Condensate drain Сток-каплеуловитель	ø. mm	70	70	70	70	70	70	70	70	70
Peso netto / Net weight / Вес нетто	Kg	326	310	303	413	388	378	500	470	460
Dimensioni / Connections Размеры	A mm	3265	3265	3265	3265	3265	3265	3715	3715	3715
	B mm	2980	2980	2980	2980	2980	2980	3430	3430	3430
	C mm	1190	1190	1190	1190	1190	1190	1190	1190	1190
	D mm	570	570	570	800	800	800	800	800	800
	E mm	730	730	730	850	850	850	850	850	850
	F mm							1715	1715	1715

Modello / Model / Модель		KAH 91	KAM 91	KAL 91	KAH 92	KAM 92	KAL 92	KAH 9	KAM 9	KAL 9
Capacità / Capacity Производительность DT1=8K R404A	KW	⊗	⊗	⊗	⊗⊗	⊗⊗	⊗⊗	⊗⊗⊗⊗	⊗⊗⊗⊗	⊗⊗⊗⊗
		<b>30</b>	<b>28</b>	<b>25</b>	<b>67</b>	<b>60</b>	<b>52</b>	<b>119</b>	<b>103,9</b>	<b>92,77</b>
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	4	6	9	4	6	9	4	6	9
Ventilatori / Fans / Вентиляторы	n°xD	1x630	1x630	1x630	2x630	2x630	2x630	4x630	4x630	4x630
Portata d'aria / Air volume / Расход воздуха	m³/h	15500	15750	16000	31000	31500	32000	62000	63000	64000
Freccia d'aria / Air arrow / Стрела воздуха	mt	50	53	54	50	53	54	50	53	54
Superficie / Surface / Поверхность	m²	180	125	95	347	238	185	694	476	367
Volume interno/Internal volume/Внутренний объем	dm³	45	45	45	86	86	86	172	172	172
Assorbimento totale/Consumption Полная потребляемая мощность	W	2600/1600	2600/1600	2600/1600	5200/3200	5200/3200	5200/3200	10400/6400	10400/6400	10400/6400
400V3ph 50/60hz	A	4,8/2,7	4,8/2,7	4,8/2,7	9,6/5,4	9,6/5,4	9,6/5,4	19,2/10,8	19,2/10,8	19,2/10,8
Sbrinamento elet. / Electric defrost / Электрическое размораживание	ED W	6120	6120	6120	10500	10500	10500	27000	27000	27000
Water defr.	WD l/h	3150	3150	3150	7000	7000	7000	12500	12500	12500
Spray tree c.	WD Gas	1"/ 1/4	1"/ 1/4	1"/ 1/4	1"/ 1/4	1"/ 1/4	1"/ 1/4	2x1"/ 1/4	2x1"/ 1/4	2x1"/ 1/4
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	IN mm	28	28	28	28	28	28	35	35	25
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	OUT mm	54	54	54	54	54	54	70	70	70
Scarico sgocciolatoio / Condensate drain Сток-каплеуловитель	ø. mm	70	70	70	70	70	70	70	70	70
Peso netto / Net weight / Вес нетто	Kg	150	145	140	290	275	270	580	550	540
Dimensioni / Connections Размеры	A mm	1265	1265	1265	2265	2265	2265	3715	3715	3715
	B mm	980	980	980	1980	1980	1980	3430	3430	3430
	C mm	1190	1190	1190	1190	1190	1190	1340	1340	1340
	D mm	570	570	570	570	570	570	800	800	800
	E mm	730	730	730	730	730	730	850	850	850
	F mm							1715	1715	1715
	from	till								

Condizioni d'uso consigliate / Recommended use conditions / Рекомендуемые условия использования	0 °C	+2 °C	-18 °C	-40 °C	+2 °C	-18 °C	-40 °C	+2 °C	-18 °C	-40 °C
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	4	6	9	4	6	9	4	6	9





### AEROEVAPORATORI A DOPPIO FLUSSO SERIE INDUSTRIALE

Il **MODELLO KD** è un evaporatore industriale a doppio flusso d'aria per grandi celle frigorifere e magazzini refrigerati ad altezza ridotta per la conservazione di prodotto fresco e congelato.

**MOD. KDH** è adatto per conservazione di prodotto fresco, passo alette 3,5 mm.

**MOD. KDM** è adatto per conservazione prodotto fresco e congelato, passo alette 5,5 mm.

**MOD. KDL** è adatto per congelamento e conservazione di prodotto surgelato, passo alette 8,00 mm.

**MOD. KDZ** è adatto per congelamento e conservazione di prodotto surgelato, passo alette 11 mm.

La serie KD ha 2 tipologie:

**MOD. KD 1/3** con motore a doppia velocità diam. 450mm. 230/400v 3/50-60hz a rotore esterno, grado di protezione ip 54.

**MOD. KD 4/6** con motore a doppia velocità diam. 500mm. 400v 3/50-60hz a rotore esterno, grado di protezione ip 54.

**KD - SS** = versione senza sbrinamento (consigliato fino a 2°C)

**KD - ED** = versione con sbrinamento elettrico (consigliato fino a -35°C), con resistenze elettriche corazzate in acciaio inox, e con i terminali vulcanizzati predisposti per il collegamento 400v/3/50-60hz.

I motori e le resistenze sono collegati in scatole di derivazione separate e sono cablati con una derivazione di massa a terra. le griglie di protezione sono in acciaio verniciato epossidicamente, conformi alle più severe normative europee.

Gli evaporatori sono dotati di una batteria ad alta efficienza con alette in alluminio dal profilo speciale e tubi in rame studiati per l'applicazione dei nuovi fluidi refrigeranti. la carrozzeria è realizzata in alluminio preverniciato bianco (a richiesta alluminio peraluman) è predisposta per avere una migliore accessibilità su attacchi e cablaggi elettrici. E resistente alle basse temperature, atossica, infrangibile e totalmente riciclabile.

### INDUSTRIAL DUAL DISCHARGE UNIT COOLERS

*The MODEL KD is an industrial dual discharge cooler for big cold rooms and refrigerating stores with reduced height*

*MOD. KDH for fresh product storage., fin spacing mm. 3.5.*

*MOD. KDM for fresh and frozen product storage, fin spacing mm. 5.50*

*MOD. KDL for freezing and frozen product storage, fin spacing mm. 8.00.*

*MOD. KDZ for freezing and frozen product storage, fin spacing mm. 11.*

*The serie KD is in 2 versions:*

*MOD. KD 1/3 with motor diam. 450mm., 3 phases, 230/400v/3/50-60hz double speed with external rotor, protection ip 54.*

*MOD. KD 4/6 with motor diam. 500mm., 3 phases , 400v 3/50-60 hz double speed, with external rotor, protection ip 54.*

*KD - SS = without defrost (recommended till 2 °c)*

*KD - ED = with electrical defrost(recommended till -35°C), with inox heaters with vulcanized terminals, arranged for the connection 400v /3/50-60hz.*

*The motors and the heaters are connected in separated boxes and are wired with earth connection CEE.*

*The fan guards are in epoxy painted steel, and are in conformity with the european standards. All the kd models have a high efficiency coil, with aluminium fins with special profile and copper tubes, studied for the new refrigerant fluids. The body is in white prepainted aluminium (on demand we can produce in peraluman) and is studied for the best accessibility on junctions and electrical wirings. It is resistant to the low temperatures, unbreakable and can be totally recycled.*

### ВОЗДУШНЫЕ ИСПАРИТЕЛИ С ДВОЙНОЙ ЦИРКУЛЯЦИЕЙ ВОЗДУХА ПРОМЫШЛЕННОЙ СЕРИИ

**МОДЕЛЬ KD** - промышленный испаритель с двойной циркуляцией воздуха для больших холодильных камер складов-холодильников низкой высоты, где хранятся свежие и замороженные продукты.

**МОД. KDH** предназначена для хранения свежих продуктов, шаг лопастей 3,5 мм.

**МОД. KDM** рекомендуется для хранения свежих и замороженных продуктов, шаг лопастей 5,5 мм

**МОД. KDL** рекомендуется для замораживания и хранения быстрозамороженных продуктов, шаг лопастей 8,00 мм.

**МОД. KDZ** рекомендуется для замораживания и хранения быстрозамороженных продуктов, шаг лопастей 11 мм.

Серия kd а подразделяется на 2 типа:

**МОД. KD 1/3** с двухскоростным мотором diam. 450 мм, 230/400v/3/50-60Гц, с внешним ротором, степень защиты ip 54. **МОД. KD 4/6** с двухскоростным мотором diam. 500 мм, 400v/3/50-60Гц, с внешним ротором, степень защиты ip 54.

**KD - SS** = вариант без размораживания (рекомендуется до 2°C).

**KD - ED** = вариант с электрическим размораживанием (рекомендуется до -35°C), с электрическими сопротивлениями, бронированными нержавеющей сталью и вулканизированными оконечностями, для сети 400v /3/50-60Гц.

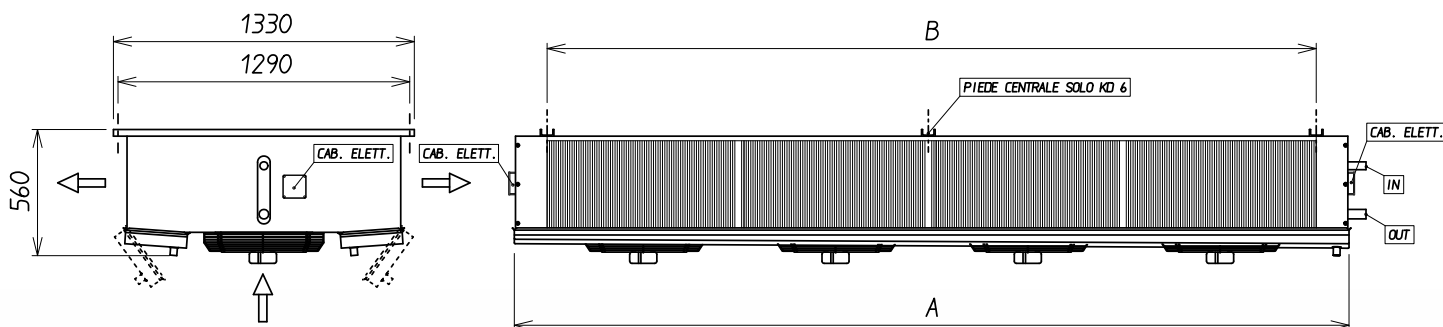
Моторы и сопротивления помещены в отдельные распределительные коробки и коммутированы с заземлением. Защитные решетки изготовлены из стали с эпоксидным покрытием, в соответствии с наиболее надежными европейскими стандартами. Испарители серии TS снабжены высокопроизводительной батареей с алюминиевыми лопастями из специального профиля и медными трубами, предназначенными для использования новых охлаждающих жидкостей. Корпуса выполнены из белого предварительно окрашенного алюминия (по заказу из алюминия пералуман) и предусматривают упрощенный доступ к электрическим контактам и соединениям. Они устойчивы к действию низких температур, нетоксичны, не бьются и полностью утилизируются.

Modello / Model / Модель		KDH 1	KDM 1	KDL 1	KDZ 1	KDH 2	KDM 2	KDL 2	KDZ 2
Capacità / Capacity Производительность DT1=8K R404A	KW	⊗ 6,56	⊗ 6,17	⊗ 3,56	⊗ 3,2	⊗⊗ 14,07	⊗⊗ 11,12	⊗⊗ 8,89	⊗⊗ 8
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	3,5	5,5	8	11	3,5	5,5	8	11
Ventilatori / Fans / Вентиляторы	n°xD	1x450	1x450	1x450	1x450	2x450	2x450	2x450	2x450
Portata d'aria / Air volume / Расход воздуха	m³/h	4200	4400	4600	4600	8400	8800	9200	9200
Freccia d'aria / Air arrow / Стрела воздуха	mt. /m.x2	2x9	2x10	2x11	2x11	2x10	2x11	2x12	2x12
Superficie / Surface / Поверхность	m²	46	30	22	18	91	60	43	34
Volume interno / Internal volume / Внутренний объем	dm³	7	7	7	7	14	14	14	14
Assorbimento totale/Consumption Полная потребляемая мощность	W	200/285	200/285	200/285	200/285	400/570	400/570	400/570	400/570
230/400V3ph 50/60hz	A	0,48/0,53	0,48/0,53	0,48/0,53	0,48/0,53	0,96/1,06	0,96/1,06	0,96/1,06	0,96/1,06
Sbrinamento elet. / Electric defrost / Электрическое размораживание	ED W	3600	3600	3600	3600	7200	7200	7200	7200
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	IN mm	16	16	16	16	16	16	16	16
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	OUT mm	35	35	35	35	35	35	35	35
Scarico sgocciolatoio / Condensate drain / Сток-каплеуловитель	ø. mm	2x30	2x30	2x30	2x30	2x30	2x30	2x30	2x30
Peso netto / Net weight / Вес нетто	Kg	80	74	70	70	145	140	135	135
Dimensioni / Connections Размеры	A mm	980	980	980	980	1680	1680	1680	1680
	B mm	730	730	730	730	1430	1430	1430	1430
		from	till						
Condizioni d'uso consigliati / Recommended use conditions / Рекомендуемые условия использования	0 °C	+2 °C	-18 °C	-35 °C	-40 °C	+2 °C	-18 °C	-35 °C	-40 °C
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	3,5	5,5	8	11	3,5	5,5	8	11

Modello / Model / Модель		KDH 3	KDM 3	KDL 3	KDZ 3	KDH 4	KDM 4	KDL 4	KDZ 4
Capacità / Capacity Производительность DT1=8K R404A	KW	⊗⊗⊗ 21,68	⊗⊗⊗ 16,19	⊗⊗⊗ 13,8	⊗⊗⊗ 12	⊗⊗ 32	⊗⊗ 26,01	⊗⊗ 21,38	⊗⊗ 19
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	3,5	5,5	8	11	3,5	5,5	8	11
Ventilatori / Fans / Вентиляторы	n°xD	3x450	3x450	3x450	3x450	2x500	2x500	2x500	2x500
Portata d'aria / Air volume / Расход воздуха	m³/h	12600	13300	13800	13800	15200	15600	15800	15800
Freccia d'aria / Air arrow / Стрела воздуха	mt. /m.x2	2x11	2x12	2x13	2x13	2x12	2x13	2x14	2x14
Superficie / Surface / Поверхность	m²	136	90	64	50	205	134	96	75
Volume interno / Internal volume Внутренний объем	dm³	21	21	21	21	31	31	31	31
Assorbimento totale/Consumption Полная потребляемая мощность	W	600/855	600/855	600/855	600/855	1100/1560	1100/1560	1100/1560	1100/1560
230/400V3ph 50/60hz	A	1,44/1,59	1,44/1,59	1,44/1,59	1,44/1,59	1,88/2,70	1,88/2,70	1,88/2,70	1,88/2,70
Sbrinamento elet. / Electric defrost / Электрическое размораживание	ED W	10800	10800	10800	10800	16200	16200	16200	16200
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	IN mm	22	22	22	22	28	28	28	28
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	OUT mm	42	42	42	42	54	54	54	54
Scarico sgocciolatoio / Condensate drain / Сток-каплеуловитель	ø. mm	2x30	2x30	2x30	2x30	2x30	2x30	2x30	2x30
Peso netto / Net weight / Вес нетто	Kg	208	200	192	192	240	230	220	220
Dimensioni / Connections Размеры	A mm	2380	2380	2380	2380	2380	2380	2380	2380
	B mm	2130	2130	2130	2130	2130	2130	2130	2130
		from	till						
Condizioni d'uso consigliati / Recommended use conditions / Рекомендуемые условия использования	0 °C	+2 °C	-18 °C	-35 °C	-40 °C	+2 °C	-18 °C	-35 °C	-40 °C
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	3,5	5,5	8	11	3,5	5,5	8	11



Modello / Model / Модель		KDH 5	KDM 5	KDL 5	KDZ 5	KDH 6	KDM 6	KDL 6	KDZ 6
Capacità / Capacity Производительность DT1=8K R404A	KW	⊗⊗⊗ 44,28	⊗⊗⊗ 36,77	⊗⊗⊗ 30,6	⊗⊗⊗ 27	⊗⊗⊗⊗ 58,46	⊗⊗⊗⊗ 47,52	⊗⊗⊗⊗ 39	⊗⊗⊗⊗ 34
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	3,5	5,5	8	11	3,5	5,5	8	11
Ventilatori / Fans / ВЕНТИАТОРЫ	n°xD	3x500	3x500	3x500	3x500	4x500	4x500	4x500	4x500
Portata d'aria / Air volume / Расход воздуха	m³/h	22800	23400	23700	23700	30400	31200	31600	31600
Freccia d'aria / Air arrow / Стрела воздуха	mt. /m.x2	2x13	2x14	2x15	2x15	2x14	2x15	2x16	2x16
Superficie / Surface / Поверхность	m²	272	179	128	100	340	223	160	125
Volume interno / Internal volume Внутренний объем	dm³	41	41	41	41	52	52	52	52
Assorbimento totale / Consumption Полная потребляемая мощность	W	1650/2340	1650/2340	1650/2340	1650/2340	2200/3120	2200/3120	2200/3120	2200/3120
400V3ph 50/60hz	A	2,82/4,05	2,82/4,05	2,82/4,05	2,82/4,05	3,76/5,4	3,76/5,4	3,76/5,4	3,76/5,4
Sbrinamento elet. / Electric defrost / Электрическое размораживание	ED W	20400	20400	20400	20400	18000	18000	18000	18000
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	IN mm	28	28	28	28	2x28	2x28	2x28	2x28
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	OUT mm	54	54	54	54	2x42	2x42	2x42	2x42
Scarico sgocciolatoio / Condensate drain / Сток-каплеуловитель	ø. mm	2x30	2x30	2x30	2x30	2x30	2x30	2x30	2x30
Peso netto / Net weight / Вес нетто	Kg	310	298	286	286	430	410	390	390
Dimensioni / Connections Размеры	A mm	3080	3080	3080	3080	3680	3680	3680	3680
	B mm	2830	2830	2830	2830	3430	3430	3430	3430
		from till							
Condizioni d'uso consigliati / Recommended use conditions / Рекомендуемые условия использования	0 °C	+2 °C	-18 °C	-35 °C	-40 °C	+2 °C	-18 °C	-35 °C	-40 °C
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	3,5	5,5	8	11	3,5	5,5	8	11



KD H 4 ED	Sbrinamento elettrico ss senza sbrinamento	Electric defrost ss without defrost	Электрическое размораживание и без
codice modello	Model	Модель	
H Passo alette mm 3,5 / M Passo alette mm 5,5	H Fin spacing mm 3,5 / M Fin spacing mm 5,5	H Шаг лопастей mm 3,5 / M Шаг лопастей mm 5,5	
L Passo alette mm 8 / Z Passo alette mm 11	L Fin spacing mm 8 / Z Fin spacing mm 11	L Шаг лопастей mm 8 / Z Шаг лопастей mm 11	
Sigla evaporatore	Unit coolers	Испарители	

usare valvola termostatica con equalizzatore esterno

use externally equalized thermostatic expansion valve

использовать термостатический клапан с внешним компенсатором

CAPACITÀ REALI DI IMPIEGO  
ALLE CONDIZIONI DI UTILIZZO:

Umidità in cella 85%  
Refrigerante r404a  
Temperatura ingresso aria 0°C  
Temperatura evaporazione -8°C = dt8K

REAL CAPACITIES WITH FOLLOWING  
USE CONDITIONS:

Humidit in the cold room 85%  
Refrigerant fluid R404A  
Air entering temp. 0°C  
Evaporating temp. -8°C = dt 8K

РЕАЛЬНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИ  
СООТВЕТСТВУЮЩИХ УСЛОВИЯХ  
ПРИМЕНЕНИЯ:

Влажность в камере 85%  
Хладагент R404A  
Температура поступающего воздуха 0°C  
Температура испарения -8°C = dt8K

**EE** **e FINN-POWER**





#### AEROEVAPORATORI A PAVIMENTO AD ALTA CAPACITA

Il **MOD. EP** è un aereo evaporatore industriale (Blast freezer) a pavimento, per celle frigorifere e tunnel di surgelamento, dove è richiesto un veloce abbattimento delle temperature.

Il **MOD. EPM** è adatto per la conservazione del prodotto fresco o congelato, passo alette 6 mm.

Il **MOD. EPZ** è adatto per il surgelamento e conservazione del prodotto surgelato, passo alette 11 mm.

I motori del mod. EP sono diam 560 mm Trifase 400V 3/50-60HZ a doppia velocità con rotore esterno, grado di protezione IP54.

Le griglie di protezione sono in acciaio verniciato eposidicamente, conformi alle piu' severe normative Europee.

**EP - SS** = VERSIONE SENZA SBRINAMENTO (consigliato fino a 2°C).

**EP - ED** = VERSIONE CON SBRINAMENTO ELETTRICO (consigliato fino a -35°C) con resistenze elettriche corazzate in acciaio inox e con i terminali vulcanizzati predisposti per il collegamento 400V/ 3/50-60HZ. Collegati in scatole di derivazione.

La carrozzeria è realizzata in alluminio preverniciato bianco (a richiesta in alluminio peraluman) è atossica, resistente alle basse temperature, infrangibile e totalmente riciclabile.

#### BLAST FREEZER UNIT COOLERS

*The model **EP** is an industrial floor cooler (BLAST FREEZER), for cold room and deep-freezing tunnels, where a quick dejection of the temperature is requested.*

**EPM MODEL** for fresh or frozen product storage, fin spacing 6 mm.

**EPZ MODEL** for freezing and frozen product storage, fin spacing 11 mm.

*The fans of EP model are diam 560 mm, 3-phases 400V 3/50-60Hz double speed with external rotor, Protection IP54.*

*The fan guards are in epoxy painted steel, and are in conformity with European standard rules.*

**EP SS** = WITHOUT DEFROST (recommended till 2°C)

**EP ED** = WITH ELECTRICAL DEFROST (recommended till - 35°C) with Inox heaters with vulcanized terminal, arranged for the connection 400V/3/50-60HZ, connected with CEE boxes.

*The body is in white prepainted aluminium (on demand in Peraluman Aluminium) It is resistant to the low temperature, is unbreakable, non toxic and totally recycled.*

#### ВОЗДУШНЫЕ ИСПАРИТЕЛИ НАПОЛЬНЫЕ ВЫСОКОПРОИЗВОДИТЕЛЬНЫЕ

**EP** - это промышленный воздушный испаритель (Blast freezer) напольный для холодильных камер и туннелей быстрой заморозки, в которых требуется быстро понижать температуру.

**МОД. EPM** рекомендуется для хранения свежих и замороженных продуктов, шаг лопастей 6 мм

**МОД. EPZ** рекомендуется для замораживания и хранения быстрозамороженных продуктов, шаг лопастей 11 мм.

Двигатели **МОД. EP** имеют диам 560 мм. Трехфазные 400в 3/50-60Гц двухскоростные с внешним ротором, степень защиты IP54.

Защитные решетки выполнены из стали с эпоксидным покрытием согласно самым высоким европейским стандартам.

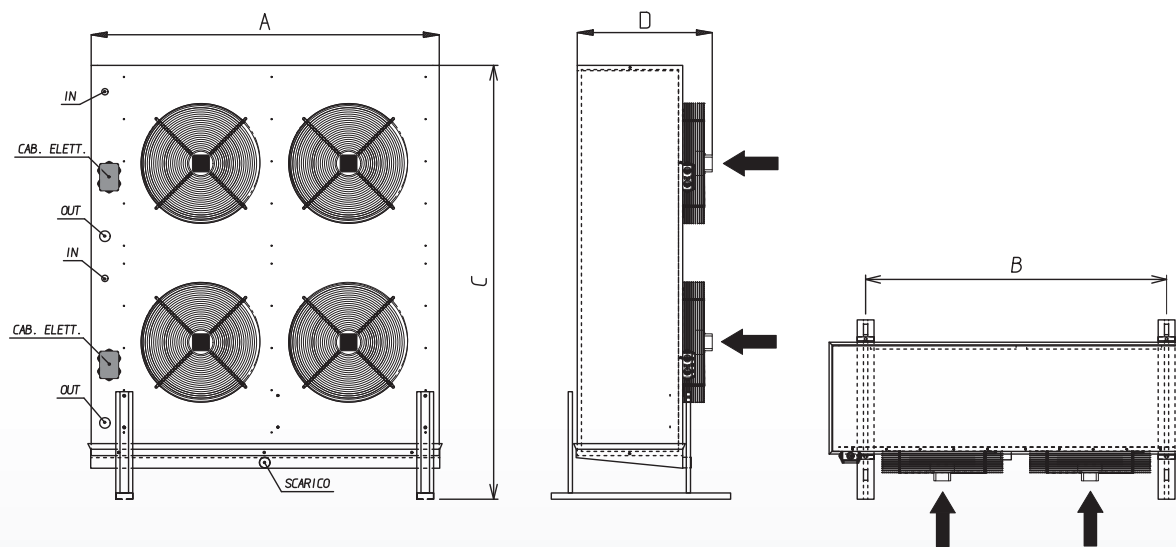
**EP - SS** = ВАРИАНТ БЕЗ РАЗМОРАЖИВАНИЯ (рекомендуется до 2°C).

**EP - ED** = ВАРИАНТ С ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ РАЗМОРАЖИВАНИЕМ (рекомендуется до -35°C), с электрическими сопротивлениями, бронированными нержавеющей сталью и вулканизированными оконечностями, для сети 400в /3/50-60Гц. Коммутированы в распределительных коробках.

Корпуса выполнены из белого предварительно окрашенного алюминия (по заказу из алюминия пералюман) и предусматривают упрощенный доступ к электрическим контактам и соединениям. Они устойчивы к действию низких температур, нетоксичны, не бьются и полностью утилизируются.

Modello / Model / Модель

		EPM 1	EPZ 1	EPM 2	EPZ 2	EPM 3	EPZ 3	EPM 4	EPZ 4
Capacità / Capacity Производительность DT1=8K R404A	KW	29	22	58	44	88	68	116	98
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	6	11	6	11	6	11	6	11
Ventilatori / Fans / Вентиляторы	n°xD	2x560	2x560	4x560	4x560	6x560	6x560	8x560	8x560
Portata d'aria / Air volume / Расход воздуха	m³/h	16000	16000	32000	32000	48000	48000	64000	64000
Freccia d'aria / Air arrow / Стрела воздуха	mt.	23	23	23	23	23	23	23	23
Superficie / Surface / Поверхность	m²	120	77	240	154	360	231	480	308
Volume interno / Internal volume Внутренний объем	dm³	30	30	60	60	90	90	120	120
Assorbimento totale / Consumption Полная потребляемая мощность	W	2000/1200	2000/1200	4000/2400	4000/2400	6000/3600	6000/3600	8000/4800	8000/4800
400V - 3ph - 50/60hz	A	3,6/1,9	3,6/1,9	7,2/3,8	7,2/3,8	10,8/5,7	10,8/5,7	14,4/7,6	14,4/7,6
Sbrinamento elet. / Electric defrost / Электрическое размораживание	ED W	9000	9000	16200	16200	27000	27000	33900	33900
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	IN mm	2x22	2x22	2x28	2x28	2x35	2x35	2x35	2x35
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	OUT mm	2x35	2x35	2x42	2x42	2x54	2x54	2x54	2x54
Scarico sgocciolatoio / Condensate drain / Сток-каплеуловитель	ø. mm	50	50	50	50	50	50	50	50
Peso netto / Net weight / Вес нетто	Kg	150	135	270	240	380	340	480	440
Dimensioni / Connections Размеры	A mm	980	980	1680	1680	2380	2380	2980	2980
	B mm	725	725	1425	1425	2125	2125	2725	2725
	C mm	2065	2065	2065	2065	2065	2065	2065	2065
	D mm	640	640	640	640	640	640	640	640
		from	till						
Condizioni d'uso consigliati / Recommended use conditions / Рекомендуемые условия использования	0 °C	-18 °C	-40 °C	-18 °C	-40 °C	-18 °C	-40 °C	-18 °C	-40 °C
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	6	11	6	11	6	11	6	11



EP M 2 ED	Sbrinamento elettrico ss senza sbrinamento	Electric defrost ss without defrost	Электрическое размораживание и без
	codice modello	Model	Модель
	M Passo alette mm 6 / Z Passo alette mm 11	M Fin spacing mm 6 / Z Fin spacing mm 11	М Шаг лопастей mm 6 / Z Шаг лопастей mm 11
	Sigla evaporatore	Unit coolers	Испарители

usare valvola termostatica con equalizzatore esterno

use externally equalized thermostatic expansion valve

использовать термостатический клапан с внешним компенсатором

CAPACITÀ REALI DI IMPIEGO  
ALLE CONDIZIONI DI UTILIZZO:

Umidità in cella 85%  
Refrigerante r404a  
Temperatura ingresso aria 0°C  
Temperatura evaporazione -8°C = DT8K

REAL CAPACITIES WITH FOLLOWING  
USE CONDITIONS:

Humidity in the cold room 85%  
Refrigerant fluid R404A  
Air entering temp. 0°C  
Evaporating temp. -8°C = dt 8K

РЕАЛЬНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИ  
СООТВЕТСТВУЮЩИХ УСЛОВИЯХ  
ПРИМЕНЕНИЯ:

Влажность в камере 85%  
Хладагент R404A  
Температура поступающего воздуха 0°C  
Температура испарения -8°C = dt8K





#### AEROEVAPORATORI CUBICI CIA NORME U.S.P.H.S.

Il **MOD. HTU** è un aereo evaporatore cubico a soffitto per celle frigorifere, studiato per l'utilizzo su mezzi navali.

Questo evaporatore supera le severe normative U.S.P.H.S.

Il **MOD. HTU** è adatto sia per la conservazione del prodotto fresco, sia per il congelamento o per la conservazione del prodotto surgelato.

Il passo delle alette è di 7 mm.

**HTU - SS** = VERSIONE SENZA SBRINAMENTO ELETTRICO (consigliato fino a 2 °C).

**HTU - ED** = VERSIONE CON SBRINAMENTO ELETTRICO (consigliato fino a -35°C) con resistenze elettriche corazzate in acciaio inox e con i terminali vulcanizzati predisposti per il collegamento 400v 3/50-60hz. In scatole di derivazione.

I motori del **MODELLO HTU 1-2** sono diam 300 mm trifase 230/400V 3-50/60HZ.

le griglie di protezione sono in acciaio inox secondo norme U.S.P.H.S.

I motori del **MODELLO HTU 3-4** sono diam 400 mm trifase 230/400V 3-50/60HZ.

Le griglie di protezione sono in acciaio inox secondo norme U.S.P.H.S.

La carrozzeria è realizzata totalmente in acciaio inox, ed è ispezionabile per eventuali controlli, secondo la normativa U.S.P.H.S.

#### EVAPORATOR CUBIC CEILING COOLER

The **HTU MODELS** is a cubic ceiling cooler studied for cold rooms on vessels and boats.

The **HTU MODEL** satisfy completely the strict rules U.S.P.H.S.

The mod. HTU is used for fresh products storage, for freezing or frozen storage products.

Fin spacing is 7 mm.

**HTU - SS** = WITHOUT DEFROST

(recommended till 2 °C)

**HTU - ED** = WITH ELECTRICAL DEFROST

(Recommended till -35°C) with Inox heaters with vulcanized terminal, arranged for the connection 400V 3/50-60HZ connected with CEE boxes.

The **MOD. HTU 1/2** are with fan motors diam. 300 mm 3-phases 230/400v 3-50/60hz.

Fan guards are totally in Inox following U.S.P.H.S. rules.

The **MOD. HTU 3 / 4** are with fan motors diam 400mm.

3-phases 230/400v 3-50/60hz.

Fan guards are totally in Inox following U.S.P.H.S. rules.

The body is completely in Inox and it is manufactured for the inspections of further controls, following U.S.P.H.S. rules.

#### ВОЗДУШНЫЕ ИСПАРИТЕЛИ КУБИЧЕСКИЕ, СООТВЕТСТВУЮЩИЕ СТАНДАРТАМ U.S.P.H.S.

**HTU** - это кубический воздушный испаритель потолочный для холодильных камер, предназначенный для использования на водном транспорте.

Его характеристики превышают требования норм U.S.P.H.S.

МОД. **HTU** рекомендуется как для хранения свежих продуктов, так и для замораживания или хранения быстрозамороженных продуктов. Шаг лопастей 7 мм.

**HTU - SS** = ВАРИАНТ БЕЗ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО РАЗМОРАЖИВАНИЯ (рекомендуется до 2°C).

**HTU - ED** = ВАРИАНТ С ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ РАЗМОРАЖИВАНИЕМ (рекомендуется до -35°C), с электрическими сопротивлениями, бронированными нержавеющей сталью и вулканизированными оконечностями, для сети 400в /3/50-60Гц. В распределительных коробках.

Двигатели МОДЕЛИ **HTU 1-2** имеют diam. 300 мм, они трехфазные 230/400в 3-50/60Гц.

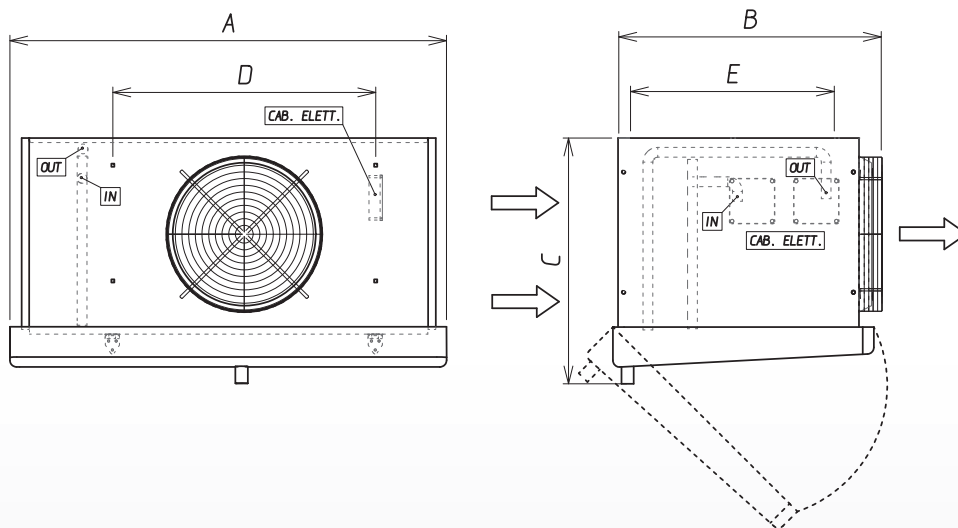
Защитные решетки выполнены из нержавеющей стали согласно стандартам U.S.P.H.S.

Двигатели МОДЕЛИ **HTU 3-4** имеют diam. 400 мм, они трехфазные 230/400в 3-50/60Гц.

Защитные решетки выполнены из нержавеющей стали согласно стандартам U.S.P.H.S.

Корпуса целиком изготовлены из нержавеющей стали и приспособлены для удобства проверки согласно нормам U.S.P.H.S.

Modello / Model / Модель		HTU 1*	HTU 2*	HTU 3*	HTU 4*
Capacità/Capacity/Производительность ( $\Delta T_1=8K$ ) R 404 A	KW	2,2	3	3,5	5
Portata d'aria / Air volume / Расход воздуха	m <sup>3</sup> /h	1650	1650	3500	3500
Freccia d'aria / Air arrow / Стрела воздуха	m	10	10	16	16
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	7	7	7	7
Superficie / Surface / Поверхность	m <sup>2</sup>	11	16	19	27
Peso netto / Net weight / Вес нетто	Kg	41	43	53	55
Ventilatori / Fans / Вентиляторы	Nxø mm	1x300	1x300	1x400	1x400
Assorbimento tot. / Consumption / Полная потребляемая мощность	W	132	132	239	239
230/400 V 3-50/60 hz	A	0,89/0,51	0,89/0,51	0,97/0,56	0,97/0,56
Volume interno / Internal volume / Внутренний объем	dm <sup>3</sup>	2,8	4,5	5	8
Sbrinamento elettrico / Electric defrost / Размораживание водой	ED W	2200	2200	4080	4080
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	IN ø mm	12	12	12	12
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	OUT ø mm	22	22	28	28
Scarico sgocciolatoio / Condensate drain / Сток-капельсудовитель	ø mm	30	30	30	30
Dimensioni / Connections Размеры	A mm	980	980	1180	1180
	B mm	640	640	640	640
	C mm	510	510	660	660
	D mm	590	590	790	790
	E mm	465	465	465	465
	from	till			
Condizioni d'uso consigliati / Recommended use conditions Рекомендуемые условия использования	0 °C	-20 °C			
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	7	7	7	7



HTU 2 ED	Sbrinamento elettrico ss senza sbrinamento	Electric defrost ss without defrost	Электрическое размораживание и без
	Codice modello	Model	Модель
	Sigla evaporatore	Unit coolers	Испарители

usare valvola termostatica con equalizzatore esterno

use externally equalized thermostatic expansion valve

использовать термостатический клапан с внешним компенсатором

CAPACITÀ REALI DI IMPIEGO  
ALLE CONDIZIONI DI UTILIZZO:

Umidità in cella 85%  
Refrigerante r404a  
Temperatura ingresso aria 0°C  
Temperatura evaporazione -8°C = DT8K

REAL CAPACITIES WITH FOLLOWING  
USE CONDITIONS:

Humidit in the cold room 85%  
Refrigerant fluid R404A  
Air entering temp. 0°C  
Evaporating temp. -8°C = dt 8 K

РЕАЛЬНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИ  
СООТВЕТСТВУЮЩИХ УСЛОВИЯХ  
ПРИМЕНЕНИЯ:

Влажность в камере 85%  
Хладагент R404A  
Температура поступающего воздуха 0°C  
Температура испарения -8°C = dt8K





#### AEROEVAPORATORI A PARETE A NORME U.S.P.H.S.

Il **MOD. WTU** è un aereo evaporatore a parete per celle frigorifere, studiato per l'utilizzo sui mezzi navali.

Questo modello di evaporatore supera le severe Normative U.S.P.H.S.

Questo Evaporatore è adatto sia per la conservazione del prodotto fresco, sia per il congelamento o per la conservazione del prodotto surgelato.

Il passo delle alette è 7 mm.

**WTU - SS** = VERSIONE SENZA SBRINAMENTO ELETTRICO (consigliato fino a 2° c).

**WTU - ED** = VERSIONE CON SBRINAMENTO ELETTRICO (consigliato fino a -35°c) con resistenze elettriche corazzate in acciaio inox e con i terminali vulcanizzati predisposti per il collegamento 230v 1/50-60hz. in scatole di derivazione.

I motori del **MODELLO WTU** sono diam 250 mm 230V-50/60HZ IP 54.

Le griglie di protezione sono in acciaio inox secondo norme U.S.P.H.S.

La carrozzeria è realizzata completamente in acciaio inox, ed è ispezionabile per eventuali controlli, secondo la normativa U.S.P.H.S.

#### WALL COOLER

*The **WTU MODELS** is a wall cooler studied for cold rooms on vessels and boats.*

*The **WTU MODEL** satisfy completely the strict rules U.S.P.H.S.*

*The **MOD. WTU** is used for fresh products storage, for freezing or frozen storage products.*

*Fin spacing is 7 mm.*

**WTU - SS** = WITHOUT DEFROST (recommended till 2 °C)

**WTU - ED** = WITH ELECTRICAL DEFROST (Recommended till -35°C) with Inox heaters with vulcanized terminal, arranged for the connection 230V 1/50-60HZ connected with CEE boxes.

*Fan motors are diam. 250mm 230V, 50/60HZ IP 54.*

*Fan guards are totally in Inox following U.S.P.H.S. rules.*

*The body is completely in Inox and it is manufactured following U.S.P.H.S. rules, for the inspections of further controls.*

#### ВОЗДУШНЫЕ ИСПАРИТЕЛИ НАСТЕННЫЕ, СООТВЕТСТВУЮЩИЕ СТАНДАРТАМ U.S.P.H.S.

**WTU** - это настенный воздушный испаритель для холодильных камер, предназначенный для использования на водном транспорте. Его характеристики превышают требования норм U.S.P.H.S.

Данный испаритель рекомендуется как для хранения свежих продуктов, так и для замораживания или хранения быстрозамороженных продуктов. Шаг лопастей 7 мм.

**WTU - SS** = ВАРИАНТ БЕЗ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО РАЗМОРАЖИВАНИЯ (рекомендуется до 2°c).

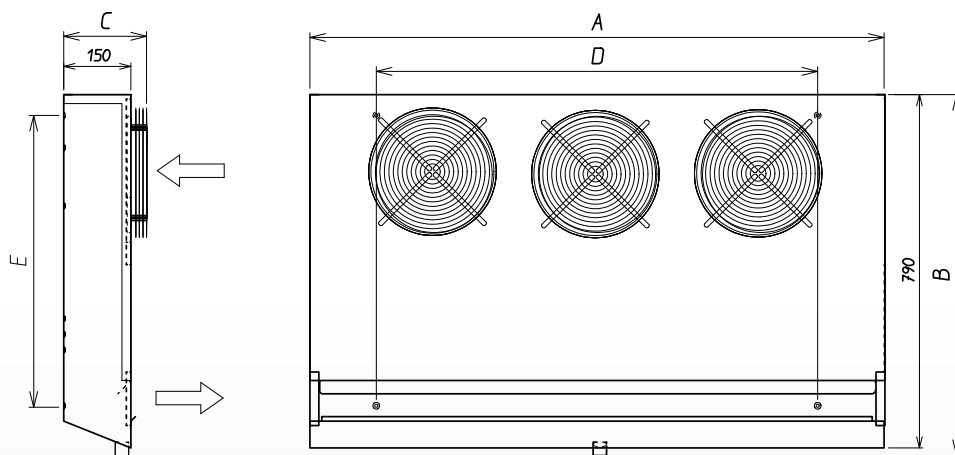
**WTU - ED** = ВАРИАНТ С ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ РАЗМОРАЖИВАНИЕМ (рекомендуется до -35°c), с электрическими сопротивлениями, бронированными нержавеющей сталью и вулканизированными оконечностями, для сети 400в /3/50-60Гц. В распределительных коробках.

Двигатели МОДЕЛИ WTU имеют diam.250 мм 230в-50/60Гц IP 54.

Защитные решетки выполнены из нержавеющей стали согласно стандартам U.S.P.H.S.

Корпуса целиком изготовлены из нержавеющей стали и приспособлены для удобства проверки согласно нормам U.S.P.H.S.

Modello / Model / Модель		WTU 1*	WTU 2*	WTU 3*
Capacità/Сapacity/Производительность ( $\Delta T_1=8K$ ) R 404 A	KW	⊗ ⊗ 1,6	⊗ ⊗ ⊗ 2,7	⊗ ⊗ ⊗ ⊗ 3,6
Portata d'aria / Air volume / Расход воздуха	m <sup>3</sup> /h	1800	2700	3600
Freccia d'aria / Air arrow / Стрела воздуха	m	5	5	5
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	7	7	7
Superficie / Surface / Поверхность	m <sup>2</sup>	5,5	8	10,5
Peso netto / Net weight / Вес нетто	Kg	24	36	48
Ventilatori / Fans / Вентиляторы	Nxø mm	2x250	3x250	4x250
Assorbimento tot. / Consumption / Полная потребляемая мощность	W	140	210	280
230 V - 1 Ph - 50/60 hz	A	0,86	1,29	1,72
Volume interno / Internal volume / Внутренний объем	dm <sup>3</sup>	1,5	2,2	2,9
Sbrinamento elettrico / Electric defrost / Размораживание водой	ED W	600	900	1100
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	IN ø mm	12	12	12
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	OUT ø mm	18	18	18
Scarico sgocciolatoio / Condensate drain / Сток-капельловитель	ø mm	30	30	30
Dimensioni / Connections Размеры	A mm	935	1285	1635
	B mm	807	807	807
	C mm	185	185	185
	D mm	636	986	1336
	E mm	650	650	650
	from	till		
Condizioni d'uso consigliati / Recommended use conditions Рекомендуемые условия использования	0 °C	-20 °C		
Passo Alette / Fin Spacing / Шаг лопастей	mm	7	7	7



### WTU 2 ED

Sbrinamento elettrico ss senza sbrinamento	Electric defrost ss without defrost	Электрическое размораживание и без
Codice modello	Model	Модель
Sigla evaporatore	Unit coolers	Испарители

usare valvola termostatica con equalizzatore esterno

use externally equalized thermostatic expansion valve

использовать термостатический клапан с внешним компенсатором

#### CAPACITÀ REALI DI IMPIEGO ALLE CONDIZIONI DI UTILIZZO:

Umidità in cella 85%  
Refrigerante r404a  
Temperatura ingresso aria 0°C  
Temperatura evaporazione -8°C = DT8K

#### REAL CAPACITIES WITH FOLLOWING USE CONDITIONS:

Humidity in the cold room 85%  
Refrigerant fluid R404A  
Air entering temp. 0°C  
Evaporating temp. -8°C = dt 8K

#### РЕАЛЬНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИ СООТВЕТСТВУЮЩИХ УСЛОВИЯХ ПРИМЕНЕНИЯ:

Влажность в камере 85%  
Хладагент R404A  
Температура поступающего воздуха 0°C  
Температура испарения -8°C = dt8K







CONDENSATORI  
*CONDENSERS*  
КОНДЕНСАТОРЫ



# TABELLA DI SELEZIONE CONDENSATORI

## CONDENSER SELECTION

## ТАБЛИЦА ПОДБОРА КОНДЕНСАТОРОВ

FC 1: FATTORE DI CORREZIONE PER SCELTA CONDENSATORE  
 FC 1: CORRECTION FACTOR FOR CONDENSER CHOICE  
 FC 1: КОЭФФИЦИЕНТ КОРРЕКЦИИ ДЛЯ ВЫБОРА КОНДЕНСАТОРА

T. EVAP.	°C	-40	-35	-30	-25	-20	-15	-10	-5	0	+5	+10	
T. COND. ТЕМПЕРАТУРОЙ КОНДЕНСАЦИИ	°C	35	1,46	1,41	1,36	1,32	1,28	1,25	1,21	1,18	1,15	1,13	1,10
		40	1,51	1,45	1,4	1,35	1,32	1,28	1,24	1,21	1,18	1,15	1,13
		45	1,56	1,5	1,45	1,4	1,36	1,32	1,28	1,24	1,21	1,18	1,15
		50	1,62	1,55	1,5	1,45	1,4	1,35	1,31	1,28	1,24	1,21	1,18
		55	1,68	1,62	1,55	1,5	1,45	1,4	1,35	1,31	1,28	1,24	1,21

T1

▲ T (K)*	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
	0,53	0,6	0,67	0,73	0,8	0,87	0,93	1	1,07	1,13	1,2	1,27	1,33

T 2: COEFFICIENTE TEMP. INGRESSO ARIA  
 T 2: INLET AIR TEMP.  
 T 2: КОЭФФИЦИЕНТ ТЕМП. ПОСТУПАЮЩЕГО ВОЗДУХА

T. Ingr. aria/T.inlet air/ Температурой воздуха	°C	15	20	25	30	35	40	45	50
		1,03	1,02	1	0,99	0,97	0,95	0,94	0,93

T 2: FATTORE DI CORREZIONE PER FLUIDI REFRIGERANTI  
 T 2: CORRECTION FACTOR FOR REFRIGERANT  
 T 2: КОЭФФИЦИЕНТ КОРРЕКЦИИ ДЛЯ ОХЛАЖДАЮЩИХ / ЖИДКОСТЕЙ

Coeff.refrigerante/Refrigerant factor/ Охлаждающих	R407C	R22	R134A	R404A	R507	R410A
	0,87	0,96	0,93	1	1	1,05

T 3: COEFFICIENTE ALTITUDINE  
 T 3: ALTITUDE FACTOR  
 T 3: КОЭФФИЦИЕНТ ВЫСОТЫ

Altitudine/Altitude/ Высота	m.	0	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000
			0,96	0,94	0,93	0,91	0,9	0,88	0,87	0,85

LEGENDA / LEGEND / ОБОЗНАЧЕНИЕ

▲ *T	DIFFERENZA TRA L'ARIA IN INGRESSO NEL CONDENSATORE E LA TEMPERATURA DI CONDENSAZIONE
▲ *T	TEMPERATURE DIFFERENCE BETWEEN AIR INLET TEMP. IN THE COOLER AND REFRILERANT EVAPORATING TEMP.
▲ *T	РАЗНИЦА МЕЖДУ ТЕМПЕРАТУРОЙ ВОЗДУХА, ПОСТУПАЮЩЕГО В КОНДЕНСАТОР, И ТЕМПЕРАТУРОЙ КОНДЕНСАЦИИ



Rumorosità livello di pressione DB  
*Noise pressure level DB*  
 Шум уровня давления



MOD.	SPEED	RPM	DB
	Δ	Υ	10 MT.
<b>CF50</b>			
CF50S 1-3	1340		52
CF50H 1-3		1000	45
CF50M 1-3	900		40
CF50L 1-3		640	36
CF50S 4-5	1340		54
CF50H 4-5		1000	47
CF50M 4-5	900		42
CF50L 4-5		640	38
CF50S 6-7	1340		55
CF50H 6-7		1000	49
CF50M 6-7	900		43
CF50L 6-7		640	39
<b>CF63</b>			
CF63S 8-9	900		52
CF63H 8-9		690	45
CF63M 8-9	650		40
CF63L 8-9		480	36
CF63S 10-11	900		52
CF63H 10-11		690	45
CF63M 10-11	650		40
CF63L 10-11		480	36
CF63S 12-13	900		54
CF63H 12-13		690	47
CF63M 12-13	650		42
CF 63L 12-13		480	38
CF63S 14-15	900		55
CF63H 14-15		690	49
CF63M 14-15	650		43
CF63L 14-15		480	39
<b>CF63 x 2</b>			
CF63S 8-9X2	900		54
CF63H 8-9X2		690	44
CF63M 8-9X2	650		43
CF63L 8-9X2		480	36
CF63S 10-11X2	900		56
CF63H 10-11X2		690	46
CF63M 10-11X2	650		45
CF63L 10-11X2		480	38
CF63S 12-13X2	900		57
CF63H 12-13X2		690	47
CF63M 12-13X2	650		46
CF 63L 12-13X2		480	39
CF63S 14-15X2	900		59
CF63H 14-15X2		690	48
CF63M 14-15X2	650		47
CF63L 14-15X2		480	40

MOD.	SPEED	RPM	DB
	Δ	Y	10 MT.
<b>CF80</b>			
CF80S 16-17	880		54
CF80H 16-17		660	48
CF80M 16-17	630		46
CF80L 16-17		400	39
CF80S 18-19	880		55
CF80H 18-19		660	49
CF80M 18-19	630		47
CF80L 18-19		400	40
CF80S 20-21	880		56
CF80H 20-21		660	50
CF80M 20-21	630		48
CF80L 20-21		400	42
CF80S 22-23	880		57
CF80H 22-23		660	51
CF80M 22-23	630		49
CF80L 22-23		400	43

MOD.	SPEED	RPM	DB
	Δ	Y	10 MT.
<b>CF80 x 2</b>			
CF80S 16-17X2	880		59
CF80H 16-17X2		660	50
CF80M 16-17X2	630		50
CF80L 16-17X2		400	44
CF80S 18-19X2	880		61
CF80H 18-19X2		660	53
CF80M 18-19X2	630		53
CF80L 18-19X2		400	46
CF80S 20-21X2	880		62
CF80H 20-21X2		660	55
CF80M 20-21X2	630		54
CF80L 20-21X2		400	47
CF80S 22-23X2	880		63
CF80H 22-23X2		660	56
CF80M 22-23X2	630		55
CF80L 22-23X2		400	48

MOD.	SPEED	RPM	DB
	Δ	Y	10 MT.
<b>CAV</b>			
CAVS 1-2	880		53
CAVH 1-2		660	46
CAVM 1-2	630		46
CAVL 1-2		400	43
CAVS 3-4	880		55
CAVH 3-4		660	48
CAVM 3-4	630		46
CAVL 3-4		400	45
CAVS 5-6	880		56
CAVH 5-6		660	49
CAVM 5-6	630		49
CAVL 5-6		400	46
CAVS 7-8	880		57
CAVH 7-8		660	50
CAVM 7-8	630		50
CAVL 7-8		400	47

FATTORE DI CORREZIONE DEL LIVELLO DI PRESSIONE SONORA

*CORRECTION FACTOR OF THE NOISE PRESSURE LEVEL.*

ТАБЛИЦА УРОВНЯ ЗВУКОВОГО ДАВЛЕНИЯ НА РАЗЛИЧНОМ РАССТОЯНИИ

DISTANCE mt.	2	3	4	5	7	10	20	30	40	50	60	80
CORRECTION db	11	8,5	7	5	2,5	0	-3	-5,5	-9	-11	-14	-16





### CONDENSATORI AD ARIA PER UNITÀ CARENATI

Per impianti di refrigerazione ed unità frigorifere di piccola potenza.

Batteria con alette in alluminio ad alta efficienza e tubi in rame per l'utilizzo dei nuovi fluidi refrigeranti, carenatura in lamiera d'acciaio zincata con assemblato motori monofase 230v1ph 50/60hz montati su griglie a norme europee.

### AIR CONDENSERS FOR REFRIGERANT GROUPS

*Recommended for refrigeration plants and refrigeration units of small capacity.*

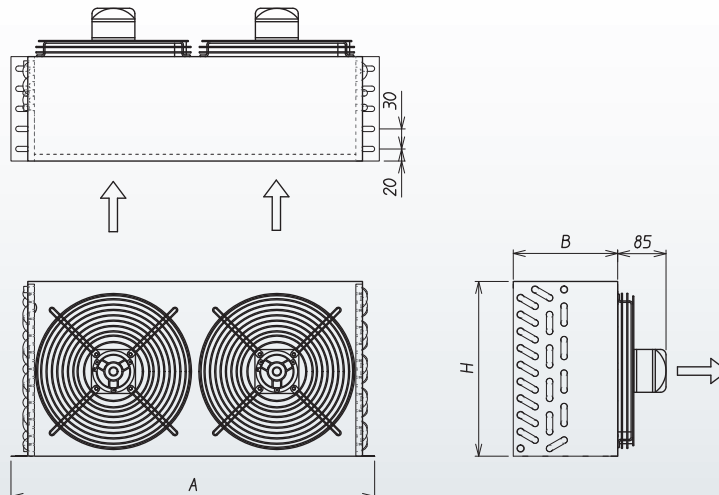
*Coil with high efficiency aluminium fins and copper tube suitable for the use of new refrigerant fluids.*

*Galvanized steel body with assembled monophase motors 230v 1ph 50/60hz complete with european standard fan guards.*

### КОНДЕНСАТОР С ВЕНТИЛЯТОРОМ ДЛЯ КОМПРЕССОРНОГО АГРЕГАТА МАЛОЙ МОЩНОСТИ

Конденсатор воздушного охлаждения, для установки в компрессорном агрегате, с использованием однофазного электродвигателя 230/1/50-60 Гц

Батарея конденсатора высокой производительности с алюминиевым оребрением и медными трубками работы с хладагентом R 410, кожух выполнен из оцинкованной стали с однофазными электродвигателями 230/1/50-60 Гц с установленными решетками вентилятора согласно европейским нормам.



Modello / Model / Модель

**READY FOR R404 A**

		CCM 718/2	CCM 718/3	CCM 718/4	CCM 821/2	CCM 821/3	CCM 821/4	CCM 1024/2	CCM 1024/3	CCM 1024/4
Capacità / Capacity Производительность DT 15 R404A	Watt	⊗ 365	⊗ 455	⊗ 565	⊗ 490	⊗ 640	⊗ 770	⊗ 660	⊗ 880	⊗ 1070
Ventilatori / Fans / Вентиляторы	n°xD	1x172	1x172	1x172	1x200	1x200	1x200	1x230	1x230	1x230
LPA 10m	db	31	31	31	33	33	33	33	33	33
Portata d'aria / Air volume / Расход воздуха	m³/h	240	220	210	330	300	290	450	400	380
Tubes	N°	7	7	7	8	8	8	10	10	10
Rangs	N°	2	3	4	2	3	4	2	3	4
ALLET.T.	mm	180	180	180	210	210	210	240	240	240
Assorbimento totale/Consumption Полная потребляемая мощность	W	38	38	38	38	38	38	38	38	38
230V1ph 50/60hz	A	0,23	0,23	0,23	0,23	0,23	0,23	0,23	0,23	0,23
Superficie / Surface / Поверхность	m²	0,5	0,76	1,01	0,67	1,01	1,35	0,96	1,44	1,92
Volume interno / Internal volume Внутренний объем	dm³	0,11	0,16	0,23	0,15	0,22	0,3	0,22	0,33	0,43
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	IN mm	8	8	8	8	8	8	8	8	8
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	OUT mm	8	8	8	8	8	8	8	8	8
Peso netto / Net weight / Вес нетто	Kg	2,4	2,7	2,8	2,7	3,1	3,3	2,7	3,2	3,4
Dimensioni / Connections Размеры	A mm	210	210	210	240	240	240	270	270	270
	H mm	205	205	205	225	225	225	255	255	255
	B mm	78	103	103	78	103	103	78	103	103

Modello / Model / Модель

**READY FOR R404 A**

		CCM 1127/2	CCM 1127/3	CCM 1127/4	CCM 1235/3	CCM 1235/4	CCM 1235/5	CCM 1258/3	CCM 1258/4	CCM 1258/5
Capacità / Capacity Производительность DT 15 R404A	Watt	⊗ 890	⊗ 1170	⊗ 1400	⊗ 1800	⊗ 2130	⊗ 2340	⊗⊗ 1770	⊗⊗ 2340	⊗⊗ 2950
Ventilatori / Fans / Вентиляторы	n°xD	1x250	1x250	1x250	1x300	1x300	1x300	2x250	2x250	2x250
LPA 10m	db	37	37	37	44	44	44	40	40	40
Portata d'aria / Air volume / Расход воздуха	m³/h	630	580	520	870	800	740	1160	1040	1000
Tubes	N°	11	11	11	12	12	12	12	12	12
Rangs	N°	2	3	4	3	4	5	3	4	5
ALLET.T.	mm	270	270	270	350	350	350	580	580	580
Assorbimento totale/Consumption Полная потребляемая мощность	W	46	46	46	75	75	75	92	92	92
230V1ph 50/60hz	A	0,31	0,31	0,31	0,47	0,47	0,47	0,62	0,62	0,62
Superficie / Surface / Поверхность	m²	1,19	1,78	2,38	2,52	3,36	4,2	5,8	7,8	9,7
Volume interno / Internal volume Внутренний объем	dm³	0,26	0,38	0,53	0,55	0,73	0,91	0,7	0,9	1,1
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	IN mm	8	8	8	8	8	8	8	8	8
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	OUT mm	8	8	8	8	8	8	8	8	8
Peso netto / Net weight / Вес нетто	Kg	3,8	4,3	4,5	6,4	6,7	7,3	9	9,5	10
Dimensioni / Connections Размеры	A mm	300	300	300	380	380	380	610	610	610
	H mm	280	280	280	305	305	305	305	305	305
	B mm	78	103	103	103	103	116	103	103	116

CAPACITÀ CALCOLATA CON TEMPERATURA  
AMBIENTE 25°C E TEMPERATURA DI  
CONDENSAZIONE 40°C R 404A

CAPACITY CALCULATED WHIT ROOM  
TEMPERATURE 25°C  
AND CONDENSING TEMPERATURE 40°C R 404A

РАСЧЕТНАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ ПРИ  
ТЕМПЕРАТУРЕ СРЕДЫ 25°C И ТЕМПЕРАТУРЕ  
КОНДЕНСАЦИИ 40°C R 404°





CONDENSATORI AD ARIA SILENZIATI  
CON VANO COMPRESSORE  
E ACCESSORI INSONORIZZATO

*SILENCED AIR CONDENSERS WITH HOLE FOR  
COMPRESSOR AND EQUIPMENTS,  
COMPLETELY FREE OF NOISE*

МАЛОШУМНЫЙ КОНДЕНСАТОР  
ВОЗДУШНОГО ОХЛАЖДЕНИЯ В  
КОЖУХЕ С МЕСТОМ ДЛЯ УСТАНОВКИ  
КОМПРЕССОРНОГО АГРЕГАТА

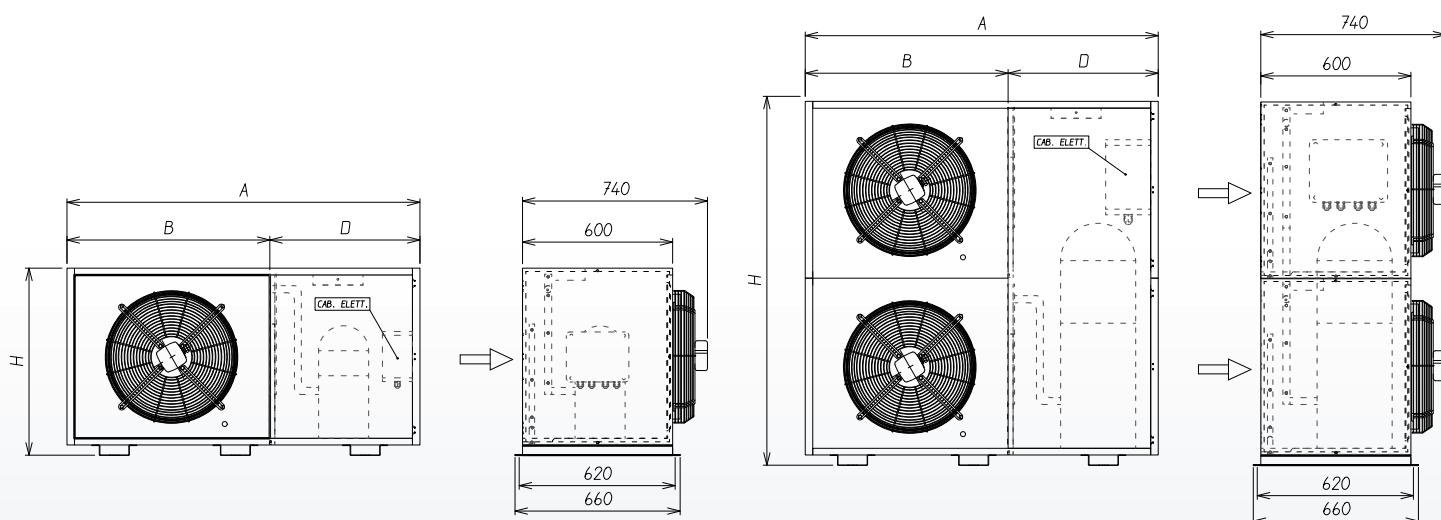
Batteria con alette in alluminio ad alta efficienza e tubi  
in rame per l'utilizzo dei nuovi fluidi refrigeranti, car-  
rozzeria in lamiera d'acciaio con trattamento epossidico  
colore bianco motori monofase da mm 350 a mm 560  
230v 50/60hz.

*Coils with high efficiency aluminium fins and copper tubes  
suitable for the use of new refrigerant fluids.  
Galvanized steel body painted with epoxy white color.  
Monophase motors from mm. 350 till mm 560,  
230v 50/60hz.*

Батарея конденсатора высокой производи-  
тельности с алюминиевым оребрением и медными  
трубками для работы с хладагентом R 410, ко-  
жух выполнен из стали окрашенной эпоксид-  
ной краской.  
с использованием однофазных электродвига-  
телей da mm350 a mm 560, 230v 50/60hz

Modello / Model / Модель **READY FOR R410 A**

		CS 0,35	CS 0,5	CS 1	CS 2	CS 3	CS 4
Capacità / Capacity Производительность DT 15 R404A	KW	⊗ 5	⊗ 11	⊗ 14	⊗ 17	⊗ 21	⊗ 32
Ventilatori / Fans Вентиляторы	n°xD	1x350	1x400	1x450	1x500	1x560	2x500
RPM		850/900	850/900	850/900	850/900	850/900	850/900
Ipa 10m	db	30	40	43	46	47	47
Portata d'aria / Air volume Расход воздуха	m³/h	1200	2800	3900	5000	7000	10000
Superficie / Surface Поверхность	m²	13	30	38	38	38	76
Volume interno / Internal volume Внутренний объем	dm³	1,9	4,3	5,5	5,5	5,5	11
Assorbimento totale / Consumption Полная потребляемая мощность	W	65	120	140	335	430	670
230V - 1ph - 50/60hz	A	0,31	0,55	0,62	1,65	1,95	3,3
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	IN mm	16	22	22	22	22	28
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	OUT mm	28	28	28	28	28	28
Peso netto / Net weight Вес нетто	Kg	17	27	34	37	42	69
Dimensioni / Connections Размеры	A mm	1010	1160	1410	1410	1410	1410
	B mm	510	550	760	760	760	760
	D mm	500	470	650	650	650	650
	H mm	600	740	740	740	740	1450



CAPACITÀ CALCOLATA CON TEMPERATURA AMBIENTE 25°C E TEMPERATURA DI CONDENSAZIONE 40°C R 404A

CAPACITY CALCULATED WHIT ROOM TEMPERATURE 25°C AND CONDENSING TEMPERATURE 40°C R 404A

РАСЧЕТНАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ ПРИ TEMPERATURЕ СРЕДЫ 25°C И TEMPERATURЕ КОНДЕНСАЦИИ 40°C R 404°





#### CONDENSATORI REMOTI SERIE COMMERCIALE

I condensatori della **SERIE CF** sono condensatori remoti adatti per varie applicazioni, dal condizionamento e refrigerazione commerciale a quella industriale.

**MOD. CF40:** condensatore remoto con motoventilatori diam 400mm, monofase 230v/1/50-60 hz a rotore esterno con condensatore di spunto incorporato, grado di protezione ip 44, passo alette mm. 2,1.

Tutti i condensatori remoti della serie **CF** possono avere il flusso d'aria orizzontale "H" o il flusso dell'aria verticale "V". Le griglie di protezione sono in acciaio verniciato epossidicamente, conformi alle più severe normative europee. Gli scambiatori dei **CF** sono realizzati con un profilo particolare delle alette per una migliore efficienza e i tubi in rame studiati per l'utilizzo dei nuovi fluidi refrigeranti. Le batterie sono collaudate in immersione ad acqua 30 bar, e i condensatori sono consegnati con un carico di 3 bar in azoto nel circuito. La carrozzeria è in alluminio preverniciato bianco resistente all'uso esterno, è infrangibile e totalmente riciclabile.

#### REMOTE AIR CONDENDERS COMMERCIAL SERIES

*The condensers **MOD. CF** are remote air condensers, recommended for several applications as conditioning and commercial or industrial refrigeration.*

**MOD. CF40:** remote condenser with fan motors diam. 400 mm, monophase, with external rotor and with incorporated condenser, 230v/1/50-60 hz, protection ip 44, fin spacing mm. 2,1.

*It is possible to have the remote condenser **CF** with the air flow horizontal "H" or air flow vertical "V".*

*The coils of **CF** condensers are produced with a particular profile of the fins to get a better efficiency and with the copper tubes studied for the new refrigerant fluids. The coils are tested in water immersion at 30 bar, and the condensers are delivered with 3 bar azote charge in the circuit. The body is in white prepainted aluminium. It is resistant to the external use, unbreakable ble and can be totally recycled.*

#### ДИСТАНЦИОННЫЕ КОНДЕНСАТОРЫ КОММЕРЧЕСКИ СЕРИЯ

Конденсаторы серии **SERIE CF** - дистанционные конденсаторы, предназначенные для различного применения, начиная от кондиционирования и охлаждения в торговом оборудовании до промышленного использования.

**МОД. CF40:** дистанционный конденсатор с мотоventilатором диам. 400 мм, монофазный 230в/1/50-60 Гц с внешним ротором и встроенным пусковым конденсатором, степень защиты ip 44, шаг лопастей 2,1 мм.

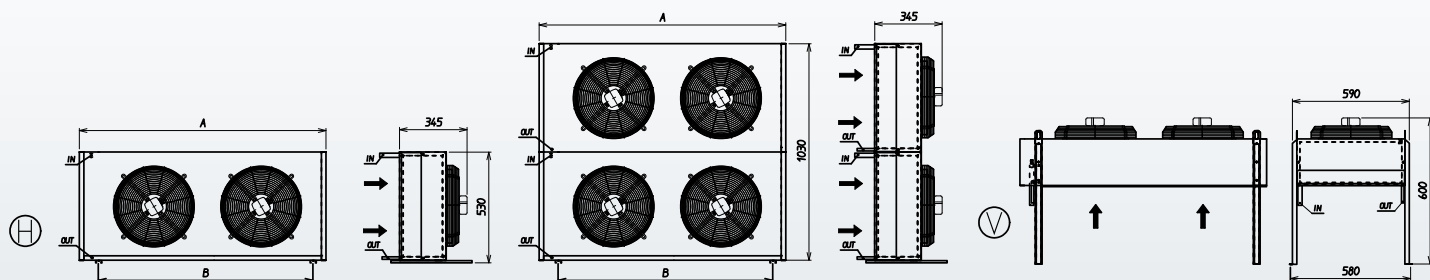
Все дистанционные конденсаторы серии **CF** предусматривают горизонтальный "H" или вертикальный воздушный поток "V". Защитные решетки выполнены из стали с оксидным покрытием в соответствии с самыми строгими европейскими нормами. Обменники **CF** имеют особый профиль лопастей, обеспечивающий более высокую производительность, и медные трубки, рассчитанные на использование новых охлаждающих жидкостей. Батареи проходят проверку при погружении в воду под давлением 30 бар, конденсаторы поставляются под нагрузкой 3 бар с азотом в контуре. Корпуса выполнены из белого прочного предварительно окрашенного алюминия, предназначенного для наружного использования, они не бьются и полностью утилизируются.

#### CF40 2-3 H low high

Tipo motore rpm 1350	Type of motor rpm 1350	Тип мотора rpm 1350
Tipo motore rpm 1000	Type of motor rpm 1000	Тип мотора rpm 1000
Versione orizzontale/versione verticale	Horizontal version / Vertical version	Горизонтальный вариант/вертикальный вариант
n° 2 motori ø 400 / 3 ranghi	n° 2 motors ø 400 / 3 rows	2 диаметр мотора ø 400 / 3
Sigla condensator	Unit condenser	Использовать конденсаторы

Modello / Model / Модель <b>READY FOR R410 A</b>			CF40 1-2	CF40 1-3	CF40 1-4	CF40 2-2	CF40 2-3	CF40 2-4	CF40 3-2	CF40 3-3	CF40 3-4
Capacità / Capacity Производительность DT 15 R404A	KW	LOW-HIGH	5-6,1	8-9,1	9-10,1	10-11,1	15-17	17-21	18-22	23-26	27-32
Ventilatori / Fans Вентиляторы	n°xD		1x400	1x400	1x400	2x400	2x400	2x400	3x400	3x400	3x400
Ipa 10m	db	LOW-HIGH	33-45	33-45	33-45	36-48	36-48	36-48	37-50	37-50	37-50
Portata d'aria / Air volume Расход воздуха	m³/h	LOW-HIGH	2800/3500	2800/3500	2800/3500	5600/7000	5600/7000	5600/7000	8400/10500	8400/10500	8400/10500
Superficie / Surface Поверхность	m²		10	15	20	21	29	39	30	43	58
Volume interno / Internal volume Внутренний объем	dm³		1,4	2,1	2,8	2,9	4,3	5,7	4,4	6,4	8,5
Assorbimento totale / Consumption Полная потребляемая мощность	W	LOW-HIGH	120/160	120/160	120/160	240/320	240/320	240/320	360/480	360/480	360/480
230v 1ph 50/60hz	A	LOW-HIGH	0,55/0,73	0,55/0,73	0,55/0,73	1,1/1,46	1,1/1,46	1,1/1,46	1,65/2,19	1,65/2,19	1,65/2,19
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	IN mm		16	16	16	22	22	22	22	22	22
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	OUT mm		12	12	12	16	16	16	16	16	16
Peso netto / Net weight Вес нетто	Kg		9	10	11	18	20	22	26	29	32
Dimensioni / Connections Размеры	A mm		700	700	700	1200	1200	1200	1700	1700	1700
	B mm		520	520	520	1020	1020	1020	1520	1520	1520
	H mm		530	530	530	530	530	530	530	530	530

Modello / Model / Модель <b>READY FOR R410 A</b>			CF40 4-2	CF40 4-3	CF40 4-4	CF40 6-3	CF40 6-4
Capacità / Capacity Производительность DT 15 R404A	KW	LOW-HIGH	24-27	41-36	37-42	45-53	54-63
Ventilatori / Fans / Вентиляторы	n°xD		4x400	4x400	4x400	6x400	6x400
Ipa 10m	db	LOW-HIGH	38-51	38-51	38-51	39-53	39-53
Portata d'aria / Air volume / Расход воздуха	m³/h	LOW-HIGH	11200/14000	11200/14000	11200/14000	16800/21000	16800/21000
Superficie / Surface / Поверхность	m²		39	59	77	87	115
Volume interno / Internal volume / Внутренний объем	dm³		5,6	8,6	11,4	12,8	17
Assorbimento totale / Consumption / Полная потребляемая мощность	W	LOW-HIGH	480/640	480/640	480/640	720/960	720/960
230v 1ph 50/60hz	A	LOW-HIGH	2,2/2,92	2,2/2,92	2,2/2,92	3,3/4,38	3,3/4,38
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	IN mm		28	28	28	28	28
Refrigerante / Refrigerant / Хладагент	OUT mm		22	22	22	22	22
Peso netto / Net weight / Вес нетто	Kg		36	40	44	58	64
Dimensioni / Connections Размеры	A mm		1120	1120	1120	1700	1700
	B mm		1020	1020	1020	1520	1520
	H mm		1030	1030	1030	1030	1030



CAPACITÀ CALCOLATA CON TEMPERATURA AMBIENTE 25°C E TEMPERATURA DI CONDENSAZIONE 40°C R 404A

CAPACITY CALCULATED WHIT ROOM TEMPERATURE 25°C AND CONDENSING TEMPERATURE 40°C R 404A

РАСЧЕТНАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ ПРИ TEMPERATURЕ СРЕДЫ 25°C И TEMPERATURЕ КОНДЕНСАЦИИ 40°C R 404°





## CONDENSATORI REMOTI

I condensatori della **SERIE CF** sono condensatori remoti adatti per varie applicazioni, dal condizionamento e refrigerazione commerciale a quella industriale.

**MOD. CF50 1/7 S-H-M-L 500:**

condensatore remoto con motoventilatori diam 500mm, 400v/3/50-60 hz 4/6/8 poli, grado di protezione ip 54, passo alette mm. 2,1.

La sigla S-H-M-L differenzia le varie velocità del motoventilatore. Tutti i condensatori remoti della serie **CF** possono avere il flusso d'aria orizzontale "H" o il flusso dell'aria verticale "V". I motoventilatori 400v/3/50-60 hz sono a doppia velocità. Le griglie di protezione sono in acciaio verniciato epossidicamente, conformi alle più severe normative europee. Gli scambiatori dei **CF** sono realizzati con un profilo particolare delle alette per una migliore efficienza e i tubi in rame studiati per l'utilizzo dei nuovi fluidi refrigeranti. Le batterie sono collaudate in immersione ad acqua 30 bar, e i condensatori sono consegnati con un carico di 3 bar in azoto nel circuito. La carrozzeria è in alluminio preverniciato bianco resistente all'uso esterno, è infrangibile e totalmente riciclabile.

## REMOTE AIR CONDENDERS

The condensers **MOD. CF** are remote air condensers, recommended for several applications as conditioning and commercial or industrial refrigeration.

**MOD. CF50 1/7 S-H-M-L 500:** remote condenser with fan motor diam. 500mm., 3 phases, 400v/3/50-60 hz 4/6/8 poles, protection ip 54, fin spacing mm. 2,1.

All the fan motors 400v/3/50-60 hz are with double speed.

The letters S-H-M-L- specify the different speeds of the fan motor. it is possible to have the remote condenser **CF** with the air flow horizontal "H" or air flow vertical "V". The fan guards are in epoxy painted steel, and are in conformity with the european standards.

The coils of **CF** condensers are produced with a particular profile of the fins to get a better efficiency and with the copper tubes studied for the new refrigerant fluids. The coils are tested in water immersion at 30 bar, and the condensers are delivered with 3 bar azote charge in the circuit. The body is in white prepainted aluminium. It is resistant to the external use, unbreakable and can be totally recycled.

## ДИСТАНЦИОННЫЕ КОНДЕНСАТОРЫ

Конденсаторы серии **SERIE CF** - дистанционные конденсаторы, предназначенные для различного применения, начиная от кондиционирования и охлаждения в торговом оборудовании до промышленного использования.

**МОД. CF50 1/7 S-H-M-L 500:**

дистанционный конденсатор с мотоventilatorами diam. 500 мм, 400в/3/50-60 Гц 4/6/8 полюсными, степень защиты ip 54, шаг лопастей 2,1 мм.

Сокращение S-H-M-L обозначает разные скорости мотоventilатора. Все дистанционные конденсаторы серии **CF** предусматривают горизонтальный "H" или вертикальный воздушный поток "V". Мотоventilаторы 400в/3/50-60 Гц двухскоростные. Защитные решетки выполнены из стали с оксидным покрытием в соответствии с самыми строгими европейскими нормами. Обменники **CF** имеют особый профиль лопастей, обеспечивающий более высокую производительность, и медные трубки, рассчитанные на использование новых охлаждающих жидкостей. Батареи проходят проверку при погружении в воду под давлением 30 бар, конденсаторы поставляются под нагрузкой 3 бар с азотом в контуре. Корпуса выполнены из белого прочного предварительно окрашенного алюминия, предназначенного для наружного использования, они не бьются и полностью утилизируются.

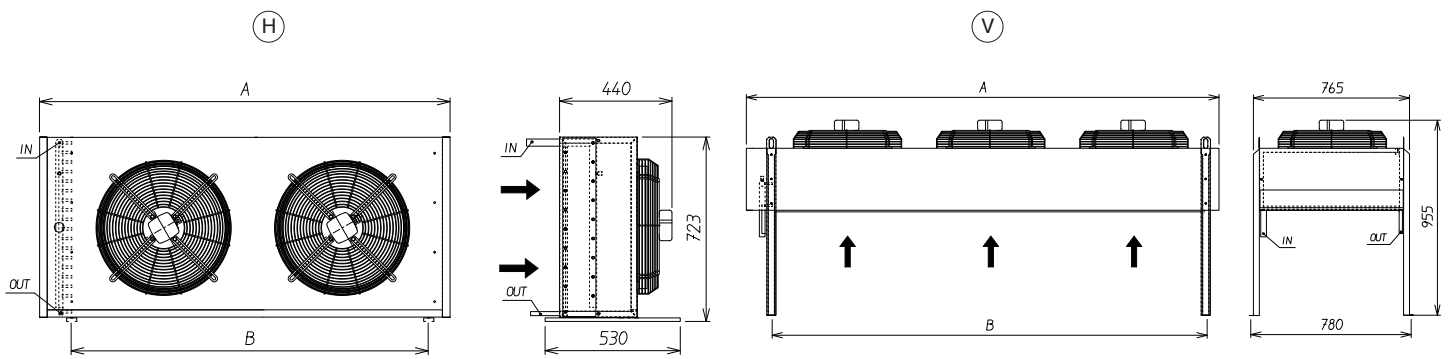
Modello / Model / Модель <b>READY FOR R410 A</b>		CF50S 1	CF50H 1	CF50M 1	CF50L 1	CF50S 2	CF50H 2	CF50M 2	CF50L 2
Saracità / Capacity Производительность DT 15 R404A	KW	⊗ 14	⊗ 12	⊗ 11	⊗ 9	⊗ 18	⊗ 15	⊗ 14	⊗ 12
Ventilatori / Fans Вентиляторы	n°xD	1x500	1x500	1x500	1x500	1x500	1x500	1x500	1x500
RPM		1340	1000	900	640	1340	1000	900	640
Ipa 10m	db	52	45	40	36	52	45	40	36
Portata d'aria / Air volume Расход воздуха	m³/h	7400	5700	5500	3600	7000	5300	4600	3250
Superficie / Surface Поверхность	m²	19	19	19	19	28	28	28	28
Volume interno / Internal volume Внутренний объем	dm³	3,3	3,3	3,3	3,3	5	5	5	5
Assorbimento totale / Consumption Полная потребляемая мощность	W	DELTA 780	STAR 550	DELTA 320	STAR 200	DELTA 780	STAR 550	DELTA 320	STAR 200
400v3ph 50/60hz	A	1,35	0,94	0,74	0,41	1,35	0,94	0,74	0,41
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	IN mm	22	22	22	22	28	28	28	28
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	OUT mm	16	16	16	16	16	16	16	16
Peso netto / Net weight Вес нетто	Kg	40	40	40	40	45	45	45	45
Dimensioni / Connections Размеры	A mm	910	910	910	40	910	910	910	910
	B mm	720	720	720	720	720	720	720	720

Modello / Model / Модель <b>READY FOR R410 A</b>		CF50S 3	CF50H 3	CF50M 3	CF50L 3	CF50S 4	CF50H 4	CF50M 4	CF50L 4
Saracità / Capacity Производительность DT 15 R404A	KW	⊗ 24	⊗ 20	⊗ 17	⊗ 13	⊗ 36	⊗ 31	⊗ 28	⊗ 22
Ventilatori / Fans Вентиляторы	n°xD	1x500	1x500	1x500	1x500	2x500	2x500	2x500	2x500
RPM		1340	1000	900	640	1340	1000	900	640
Ipa 10m	db	52	45	40	36	54	47	42	38
Portata d'aria / Air volume Расход воздуха	m³/h	5900	4450	3700	2800	14000	10600	9200	6500
Superficie / Surface Поверхность	m²	56	56	56	56	56	56	56	56
Volume interno / Internal volume Внутренний объем	dm³	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5
Assorbimento totale / Consumption Полная потребляемая мощность	W	DELTA 780	STAR 550	DELTA 320	STAR 200	DELTA 1560	STAR 1100	DELTA 640	STAR 400
400v3ph 50/60hz	A	1,35	0,94	0,74	0,41	2,7	1,88	1,48	0,82
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	IN mm	28	28	28	28	28	28	28	28
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	OUT mm	16	16	16	16	22	22	22	22
Peso netto / Net weight Вес нетто	Kg	50	50	50	50	79	79	79	79
Dimensioni / Connections Размеры	A mm	910	910	910	910	1610	1610	1610	1610
	B mm	720	720	720	720	1420	1420	1420	1420



Modello / Model / Модель <b>READY FOR R410 A</b>		CF50S 5	CF50H 5	CF50M 5	CF50L 5	CF50S 6	CF50H 6	CF50M 6	CF50L 6
Capacità / Capacity Производительность DT 15 R404A	KW	⊗⊗ 43	⊗⊗ 35	⊗⊗ 32	⊗⊗ 24	⊗⊗⊗ 57	⊗⊗⊗ 47	⊗⊗⊗ 43	⊗⊗⊗ 34
Ventilatori / Fans Вентиляторы	n°xD	2x500	2x500	2x500	2x500	3x500	3x500	3x500	3x500
RPM		1340	1000	900	640	1340	1000	900	640
Ipa 10m	db	54	47	42	38	55	49	43	39
Portata d'aria / Air volume Расход воздуха	m³/h	13200	10000	8600	5900	21000	15900	13800	9750
Superficie / Surface Поверхность	m²	75	75	75	75	84	84	84	84
Volume interno / Internal volume Внутренний объем	dm³	12	12	12	12	14	14	14	14
Assorbimento totale / Consumption Полная потребляемая мощность	W	DELTA 1560	STAR 1100	DELTA 640	STAR 400	DELTA 2340	STAR 1650	DELTA 960	STAR 600
400v3ph 50/60hz	A	2,7	1,88	1,48	0,82	4,05	2,82	2,22	1,23
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	IN mm	28	28	28	28	28	28	28	28
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	OUT mm	22	22	22	22	22	22	22	22
Peso netto / Net weight Вес нетто	Kg	89	89	89	89	118	118	118	118
Dimensioni / Connections Размеры	A mm	1610	1610	1610	1610	2310	2310	2310	2310
	B mm	1420	1420	1420	1420	2120	2120	2120	2120

Modello / Model / Модель <b>READY FOR R410 A</b>		CF50S 7	CF50H 7	CF50M 7	CF50L 7
Capacità / Capacity Производительность DT 15 R404A	KW	⊗⊗⊗ 65	⊗⊗⊗ 53	⊗⊗⊗ 48	⊗⊗⊗ 39
Ventilatori / Fans Вентиляторы	n°xD	3x500	3x500	3x500	3x500
RPM		1340	1000	900	640
Ipa 10m	db	55	49	43	39
Portata d'aria / Air volume Расход воздуха	m³/h	19800	15000	12900	8850
Superficie / Surface Поверхность	m²	112	112	112	112
Volume interno / Internal volume Внутренний объем	dm³	17	17	17	17
Assorbimento totale / Consumption Полная потребляемая мощность	W	DELTA 2340	STAR 1650	DELTA 960	STAR 600
400v3ph 50/60hz	A	4,05	2,82	2,22	1,23
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	IN mm	28	28	28	28
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	OUT mm	22	22	22	22
Peso netto / Net weight Вес нетто	Kg	132	132	132	132
Dimensioni / Connections Размеры	A mm	2310	2310	2310	2310
	B mm	2120	2120	2120	2120



### CF 50 S 3 H

Versione orizzontale/versione verticale	Horizontal version / vertical version	Горизонтальный вариант/вертикальный вариант
Codice modello	Model	Модель
Tipo motore rpm 1300 (h1000) (m500) (l640)	Type of motor rpm 1300 (h1000) (m500) (l640)	Тип мотора 1300 (h1000) (m500) (l640)
Diametro motore ø 500	Diameter of motor ø 500	Диаметр мотора ø 500
Sigla condensator	Unit condenser	Использовать конденсаторы

CAPACITÀ CALCOLATA CON TEMPERATURA  
AMBIENTE 25°C E TEMPERATURA DI  
CONDENSAZIONE 40°C R 404A

CAPACITY CALCULATED WHIT ROOM  
TEMPERATURE 25°C  
AND CONDENSING TEMPERATURE 40°C R 404A

РАСЧЕТНАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ ПРИ  
ТЕМПЕРАТУРЕ СРЕДЫ 25°C И ТЕМПЕРАТУРЕ  
КОНДЕНСАЦИИ 40°C R 404°





## CONDENSATORI REMOTI

I condensatori della **SERIE CF** sono condensatori remoti adatti per varie applicazioni, dal condizionamento e refrigerazione commerciale a quella industriale.

**MOD. CF63 8/15 S-H-M-L 630:**

condensatore remoto con motoventilatori diam. 630mm., 400v/3/50-60 hz 4/6/8 poli, grado di protezione ip 54, passo alette mm. 2,1.

La sigla S-H-M-L differenzia le varie velocità del motoventilatore. Tutti i condensatori remoti della serie **CF** possono avere il flusso d'aria orizzontale "H" o il flusso dell'aria verticale "V". I motoventilatori 400v/3/50-60 hz sono a doppia velocità. Le griglie di protezione sono in acciaio verniciato epossidicamente, conformi alle più severe normative europee. Gli scambiatori dei **CF** sono realizzati con un profilo particolare delle alette per una migliore efficienza e i tubi in rame studiati per l'utilizzo dei nuovi fluidi refrigeranti. Le batterie sono collaudate in immersione ad acqua 30 bar, e i condensatori sono consegnati con un carico di 3 bar in azoto nel circuito. La carrozzeria è in alluminio preverniciato bianco resistente all'uso esterno, è infrangibile e totalmente riciclabile.

## REMOTE AIR CONDENSERS

*The condensers **MOD. CF** are remote air condensers, recommended for several applications as conditioning and commercial or industrial refrigeration.*

**MOD. CF63 8/15 S-H-M-L 630:** remote condenser with fan motor diam. 630mm., 3 phases, 400v/3/50-60 hz 4/6/8 poles, protection ip 54, fin spacing mm. 2,1.

*The letters S-H-M-L- specify the different speeds of the fan motor. It is possible to have the remote condenser **CF** with the air flow horizontal "H" or air flow vertical "V". The fan guards are in epoxy painted steel, and are in conformity with the european standards.*

*The coils of **CF** condensers are produced with a particular profile of the fins to get a better efficiency and with the copper tubes studied for the new refrigerant fluids. The coils are tested in water immersion at 30 bar, and the condensers are delivered with 3 bar azote charge in the circuit. The body is in white prepainted aluminium. It is resistant to the external use, unbreakable ble and can be totally recycled.*

## ДИСТАНЦИОННЫЕ КОНДЕНСАТОРЫ

Конденсаторы серии **SERIE CF** - дистанционные конденсаторы, предназначенные для различного применения, начиная от кондиционирования и охлаждения в торговом оборудовании до промышленного использования.

**МОД. CF63 8/15 S-H-M-L 630:**

























дистанционный конденсатор с мотоventilatorами diam. 630 мм, 400в/3/50-60 Гц 4/6/8 полюсными, степень защиты ip 54., шаг лопастей 2,1 мм
































Сокращение S-H-M-L обозначает разные скорости мотоventilатора. Все дистанционные конденсаторы серии **CF** предусматривают горизонтальный "H" или вертикальный воздушный поток "V". Мотоventilаторы 400в/3/50-60 Гц двухскоростные. Защитные решетки выполнены из стали с эпоксидным покрытием в соответствии с самыми строгими европейскими нормами. Обменники **CF** имеют особый профиль лопастей, обеспечивающий более высокую производительность, и медные трубки, рассчитанные на использование новых охлаждающих жидкостей. Батареи проходят проверку при погружении в воду под давлением 30 бар, конденсаторы поставляются под нагрузкой 3 бар с азотом в контуре. Корпуса выполнены из белого прочного предварительно окрашенного алюминия, предназначенного для наружного использования, они не бьются и полностью утилизируются.

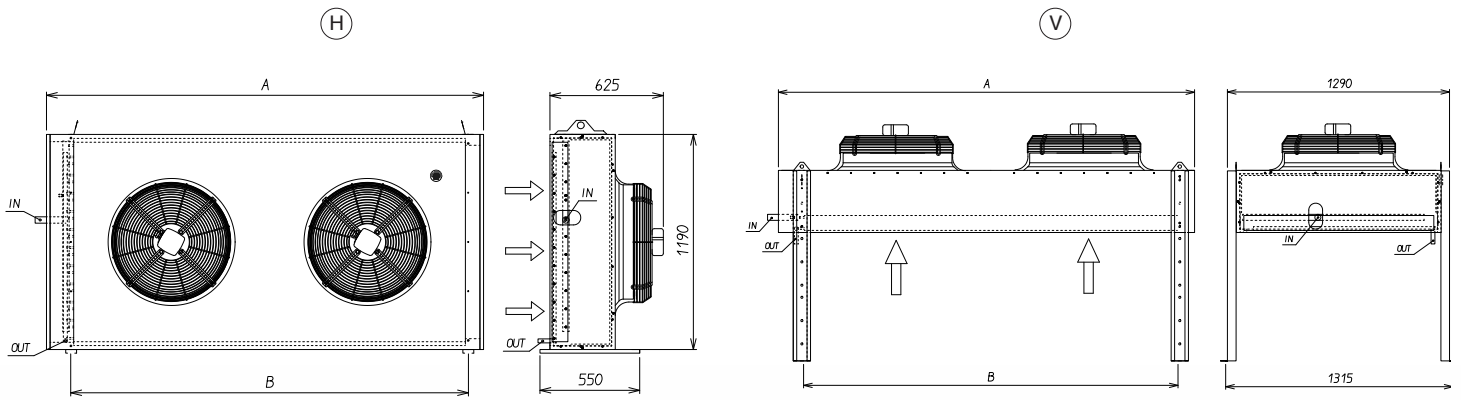
Modello / Model / Модель <b>READY FOR R410 A</b>		CF63S 8	CF63H 8	CF63M 8	CF63L 8	CF63S 9	CF63H 9	CF63M 9	CF63L 9
Capacità / Capacity Производительность DT 15 R404A	KW	⊗ 39	⊗ 31	⊗ 28	⊗ 23	⊗ 44	⊗ 33	⊗ 31	⊗ 25
Ventilatori / Fans Вентиляторы	n°xD	1x630	1x630	1x630	1x630	1x630	1x630	1x630	1x630
RPM		900	690	650	480	900	690	650	480
Ipa 10m	db	52	45	40	36	52	45	40	36
Portata d'aria / Air volume Расход воздуха	m³/h	11500	8200	7400	5700	11000	7500	7100	5500
Superficie / Surface Поверхность	m²	91	91	91	91	114	114	114	114
Volume interno / Internal volume Внутренний объем	dm³	14	14	14	14	18	18	18	18
Assorbimento totale / Consumption Полная потребляемая мощность	W	DELTA 690	STAR 190	DELTA 330	STAR 190	DELTA 690	STAR 190	DELTA 330	STAR 190
400v3ph 50/60hz	A	1,25	0,38	0,80	0,38	1,25	0,38	0,80	0,38
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	IN mm	35	35	35	35	35	35	35	35
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	OUT mm	22	22	22	22	22	22	22	22
Peso netto / Net weight Вес нетто	Kg	90	90	90	90	95	95	95	95
Dimensioni / Connections Размеры	A mm	1110	1110	1110	1110	1110	1110	1110	1110
	B mm	1110	1110	1110	1110	1110	1110	1110	1110

Modello / Model / Модель <b>READY FOR R410 A</b>		CF63S 10	CF63H 10	CF63M 10	CF63L 10	CF63S 11	CF63H 11	CF63M 11	CF63L 11
Capacità / Capacity Производительность DT 15 R404A	KW	⊗ 79	⊗ 63	⊗ 57	⊗ 49	⊗ 87	⊗ 66	⊗ 63	⊗ 53
Ventilatori / Fans Вентиляторы	n°xD	2x630	2x630	2x630	2x630	2x630	2x630	2x630	2x630
RPM		900	690	650	480	900	690	650	480
Ipa 10m	db	54	47	42	38	54	47	42	38
Portata d'aria / Air volume Расход воздуха	m³/h	23000	16400	14800	11400	22000	15000	14200	11000
Superficie / Surface Поверхность	m²	182	182	182	182	227	227	227	227
Volume interno / Internal volume Внутренний объем	dm³	28	28	28	28	35	35	35	35
Assorbimento totale / Consumption Полная потребляемая мощность	W	DELTA 1380	STAR 380	DELTA 660	STAR 380	DELTA 1380	STAR 380	DELTA 660	STAR 380
400v3ph 50/60hz	A	2,5	0,76	1,6	0,76	2,5	0,76	1,6	0,76
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	IN mm	35	35	35	35	35	35	35	35
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	OUT mm	22	22	22	22	22	22	22	22
Peso netto / Net weight Вес нетто	Kg	135	135	135	135	148	148	148	148
Dimensioni / Connections Размеры	A mm	2410	2410	2410	2410	2410	2410	2410	2410
	B mm	2190	2190	2190	2190	2190	2190	2190	2190



Modello / Model / Модель <b>READY FOR R410 A</b>		CF63S 12	CF63H 12	CF63M 12	CF63L 12	CF63S 13	CF63H 13	CF63M 13	CF63L 13
Capacità / Capacity Производительность DT 15 R404A	KW	   <b>119</b>	   <b>95</b>	   <b>88</b>	   <b>73</b>	   <b>131</b>	   <b>102</b>	   <b>94</b>	   <b>78</b>
Ventilatori / Fans Вентиляторы	n°xD	3x630	3x630	3x630	3x630	3x630	3x630	3x630	3x630
RPM		900	690	650	480	900	690	650	480
Ipa 10m	db	54	47	42	38	54	47	42	38
Portata d'aria / Air volume Расход воздуха	m³/h	34500	24600	22200	17100	33000	23500	21300	16500
Superficie / Surface Поверхность	m²	272	272	272	272	340	340	340	340
Volume interno / Internal volume Внутренний объем	dm³	42	42	42	42	53	53	53	53
Assorbimento totale / Consumption Полная потребляемая мощность	W	DELTA 2070	STAR 570	DELTA 990	STAR 570	DELTA 2070	STAR 570	DELTA 990	STAR 570
400v3ph 50/60hz	A	3,75	1,14	2,4	1,14	3,75	1,14	2,4	1,14
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	IN mm	54	54	54	54	54	54	54	54
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	OUT mm	35	35	35	35	35	35	35	35
Peso netto / Net weight Вес нетто	Kg	194	194	194	194	210	210	210	210
Dimensioni / Connections Размеры	A mm	3490	3490	3490	3490	3490	3490	3490	3490
	B mm	3270	3270	3270	3270	3270	3270	3270	3270

Modello / Model / Модель <b>READY FOR R410 A</b>		CF63S 14	CF63H 14	CF63M 14	CF63L 14	CF63S 15	CF63H 15	CF63M 15	CF63L 15
Capacità / Capacity Производительность DT 15 R404A	KW	    <b>157</b>	    <b>124</b>	    <b>115</b>	    <b>96</b>	    <b>174</b>	    <b>135</b>	    <b>125</b>	    <b>105</b>
Ventilatori / Fans Вентиляторы	n°xD	4x630	4x630	4x630	4x630	4x630	4x630	4x630	4x630
RPM		900	690	650	480	900	690	650	480
Ipa 10m	db	55	49	43	39	55	49	43	39
Portata d'aria / Air volume Расход воздуха	m³/h	46000	32800	29600	22800	44000	31350	28600	22000
Superficie / Surface Поверхность	m²	363	363	363	363	453	453	453	453
Volume interno / Internal volume Внутренний объем	dm³	56	56	56	56	70	70	70	70
Assorbimento totale / Consumption Полная потребляемая мощность	W	DELTA 2760	STAR 760	DELTA 1320	STAR 760	DELTA 2760	STAR 760	DELTA 1320	STAR 760
400v3ph 50/60hz	A	5	1,52	3,2	1,52	5	1,52	3,2	1,52
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	IN mm	54	54	54	54	54	54	54	54
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	OUT mm	35	35	35	35	35	35	35	35
Peso netto / Net weight Вес нетто	Kg	261	261	261	261	280	280	280	280
Dimensioni / Connections Размеры	A mm	4570	4570	4570	4570	4570	4570	4570	4570
	B mm	4350	4350	4350	4350	4350	4350	4350	4350



<b>CF 63 S 3 H</b>	Versione orizzontale/versione verticale	Horizontal version / vertical version	Горизонтальный вариант/вертикальный вариант
	Codice modello	Model	Модель
	Tipo motore rpm 900 (h690) (m650) (l480)	Type of motor rpm 900 (h690) (m650) (l480)	Тип мотора 900 (h690) (m650) (l480)
	Diametro motore ø 630	Diameter of motor ø 630	Диаметр мотора ø 630
	Sigla condensator	Unit condenser	Использовать конденсаторы

CAPACITÀ CALCOLATA CON TEMPERATURA  
 AMBIENTE 25°C E TEMPERATURA DI  
 CONDENSAZIONE 40°C R 404A

CAPACITY CALCULATED WHIT ROOM  
 TEMPERATURE 25°C  
 AND CONDENSING TEMPERATURE 40°C R 404A

РАСЧЕТНАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ ПРИ  
 ТЕМПЕРАТУРЕ СРЕДЫ 25°C И ТЕМПЕРАТУРЕ  
 КОНДЕНСАЦИИ 40°C R 404°





## CONDENSATORI REMOTI

I condensatori della **SERIE CF** sono condensatori remoti adatti per varie applicazioni, dal condizionamento e refrigerazione commerciale a quella industriale.

**MOD. CF63 8/15 S-H-M-L 630:**

condensatore remoto con motoventilatori diam. 630mm., 400v/3/50-60 hz 4/6/8 poli, grado di protezione ip 54, passo alette mm. 2,1.

La sigla S-H-M-L differenzia le varie velocità del motoventilatore. Tutti i condensatori remoti della serie **CF** possono avere il flusso d'aria orizzontale "H" o il flusso dell'aria verticale "V". I motoventilatori 400v/3/50-60 hz sono a doppia velocità. Le griglie di protezione sono in acciaio verniciato epossidicamente, conformi alle più severe normative europee. Gli scambiatori dei **CF** sono realizzati con un profilo particolare delle alette per una migliore efficienza e i tubi in rame studiati per l'utilizzo dei nuovi fluidi refrigeranti. Le batterie sono collaudate in immersione ad acqua 30 bar, e i condensatori sono consegnati con un carico di 3 bar in azoto nel circuito. La carrozzeria è in alluminio preverniciato bianco resistente all'uso esterno, è infrangibile e totalmente riciclabile.

## REMOTE AIR CONDENSERS

The condensers **MOD. CF** are remote air condensers, recommended for several applications as conditioning and commercial or industrial refrigeration.

**MOD. CF63 8/15 S-H-M-L 630:** remote condenser with fan motor diam. 630mm., 3 phases, 400v/3/50-60 hz 4/6/8 poles, protection ip 54, fin spacing mm. 2,1.

The letters S-H-M-L specify the different speeds of the fan motor. It is possible to have the remote condenser **CF** with the air flow horizontal "H" or air flow vertical "V". The fan guards are in epoxy painted steel, and are in conformity with the european standards.

The coils of **CF** condensers are produced with a particular profile of the fins to get a better efficiency and with the copper tubes studied for the new refrigerant fluids. The coils are tested in water immersion at 30 bar, and the condensers are delivered with 3 bar azote charge in the circuit. The body is in white prepainted aluminium. It is resistant to the external use, unbreakable and can be totally recycled.










## ДИСТАНЦИОННЫЕ КОНДЕНСАТОРЫ












Конденсаторы серии **SERIE CF** - дистанционные конденсаторы, предназначенные для различного применения, начиная от кондиционирования и охлаждения в торговом оборудовании до промышленного использования.

**МОД. CF63 8/15 S-H-M-L 630:**

дистанционный конденсатор с мотоventilatorами diam. 630 мм, 400в/3/50-60 Гц 4/6/8 полюсными, степень защиты ip 54., шаг лопастей 2,1 мм









Сокращение S-H-M-L обозначает разные скорости мотоventilатора. Все дистанционные конденсаторы серии **CF** предусматривают горизонтальный "H" или вертикальный воздушный поток "V". Мотоventilаторы 400в/3/50-60 Гц двухскоростные. Защитные решетки выполнены из стали с эпоксидным покрытием в соответствии с самыми строгими европейскими нормами. Обменники **CF** имеют особый профиль лопастей, обеспечивающий более высокую производительность, и медные трубки, рассчитанные на использование новых охлаждающих жидкостей. Батареи проходят проверку при погружении в воду под давлением 30 бар, конденсаторы поставляются под нагрузкой 3 бар с азотом в контуре. Корпуса выполнены из белого прочного предварительно окрашенного алюминия, предназначенного для наружного использования, они не бьются и полностью утилизируются.

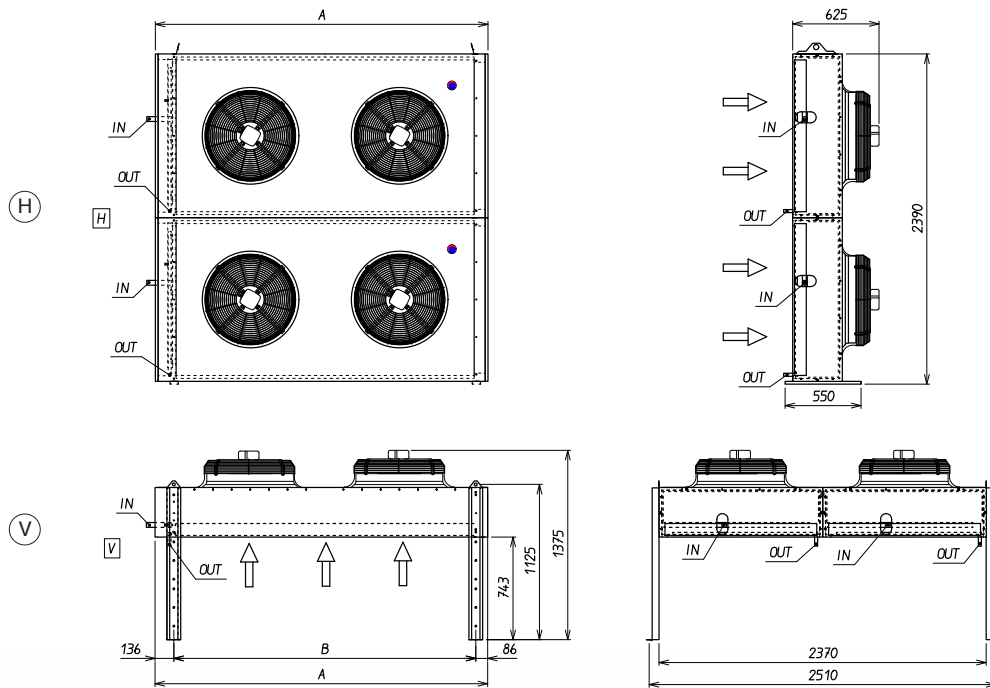
Modello / Model / Модель <b>READY FOR R410 A</b>		CF63S 8x2	CF63H 8x2	CF63M 8x2	CF63L 8x2	CF63S 9x2	CF63H 9x2	CF63M 9x2	CF63L 9x2
Capacità / Capacity Производительность DT 15 R404A	KW	  <b>78</b>	  <b>62</b>	  <b>56</b>	  <b>46</b>	  <b>88</b>	  <b>66</b>	  <b>62</b>	  <b>50</b>
Ventilatori / Fans Вентиляторы	n°xD	2x630	2x630	2x630	2x630	2x630	2x630	2x630	2x630
RPM		900	690	650	480	900	690	650	480
Ipa 10m	db	54	44	43	36	54	44	43	36
Portata d'aria / Air volume Расход воздуха	m³/h	23000	16400	14800	11400	22000	15000	14200	11000
Superficie / Surface Поверхность	m²	182	182	182	182	228	228	228	228
Volume interno / Internal volume Внутренний объем	dm³	28	28	28	28	36	36	36	36
Assorbimento totale / Consumption Полная потребляемая мощность	W	DELTA 1380	STAR 380	DELTA 660	STAR 380	DELTA 1380	STAR 380	DELTA 660	STAR 380
400v3ph 50/60hz	A	2,5	0,76	1,6	0,76	2,5	0,76	1,6	0,76
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	IN mm	35x2	35x2	35x2	35x2	35x2	35x2	35x2	35x2
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	OUT mm	22x2	22x2	22x2	22x2	22x2	22x2	22x2	22x2
Peso netto / Net weight Вес нетто	Kg	180	180	180	180	190	190	190	190
Dimensioni / Connections Размеры	A mm	1330	1330	1330	1330	1330	1330	1330	1330
	B mm	1110	1110	1110	1110	1110	1110	1110	1110

Modello / Model / Модель <b>READY FOR R410 A</b>		CF63S 10x2	CF63H 10x2	CF63M 10x2	CF63L 10x2	CF63S 11x2	CF63H 11x2	CF63M 11x2	CF63L 11x2
Capacità / Capacity Производительность DT 15 R404A	KW	   <b>158</b>	   <b>126</b>	   <b>114</b>	   <b>98</b>	   <b>174</b>	   <b>132</b>	   <b>126</b>	   <b>106</b>
Ventilatori / Fans Вентиляторы	n°xD	4x630	4x630	4x630	4x630	4x630	4x630	4x630	4x630
RPM		900	690	650	480	900	690	650	480
Ipa 10m	db	56	46	45	38	56	46	45	38
Portata d'aria / Air volume Расход воздуха	m³/h	46000	32800	29600	22800	44000	30000	28400	22000
Superficie / Surface Поверхность	m²	364	364	364	364	454	454	454	454
Volume interno / Internal volume Внутренний объем	dm³	56	56	56	56	70	70	70	70
Assorbimento totale / Consumption Полная потребляемая мощность	W	DELTA 2760	STAR 760	DELTA 1320	STAR 760	DELTA 2760	STAR 760	DELTA 1320	STAR 760
400v3ph 50/60hz	A	5	1,52	3,2	1,52	5	1,52	3,2	1,52
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	IN mm	35x2	35x2	35x2	35x2	35x2	35x2	35x2	35x2
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	OUT mm	22x2	22x2	22x2	22x2	22x2	22x2	22x2	22x2
Peso netto / Net weight Вес нетто	Kg	270	270	270	270	296	296	296	296
Dimensioni / Connections Размеры	A mm	2410	2410	2410	2410	2410	2410	2410	2410
	B mm	2190	2190	2190	2190	2190	2190	2190	2190



Modello / Model / Модель <b>READY FOR R410 A</b>		CF63S 12x2	CF63H 12x2	CF63M 12x2	CF63L 12x2	CF63S 13x2	CF63H 13x2	CF63M 13x2	CF63L 13x2
Capacità / Capacity Производительность DT 15 R404A	KW	 <b>238</b>	 <b>190</b>	 <b>176</b>	 <b>146</b>	 <b>262</b>	 <b>204</b>	 <b>188</b>	 <b>156</b>
Ventilatori / Fans Вентиляторы	n°xD	6x630	6x630	6x630	6x630	6x630	6x630	6x630	6x630
RPM		900	690	650	480	900	690	650	480
Ipa 10m	db	57	47	46	39	57	47	46	39
Portata d'aria / Air volume Расход воздуха	m³/h	69000	49200	44400	34200	66000	47000	42600	33000
Superficie / Surface Поверхность	m²	544	544	544	544	680	680	680	680
Volume interno / Internal volume Внутренний объем	dm³	84	84	84	84	106	106	106	106
Assorbimento totale/Consumption Полная потребляемая мощность	W	DELTA 4140	STAR 1140	DELTA 1980	STAR 1140	DELTA 4140	STAR 1140	DELTA 1980	STAR 1140
400v3ph 50/60hz	A	7,5	2,28	4,8	2,28	7,5	2,28	4,8	2,28
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	IN mm	54x2	54x2	54x2	54x2	54x2	54x2	54x2	54x2
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	OUT mm	35x2	35x2	35x2	35x2	35x2	35x2	35x2	35x2
Peso netto / Net weight Вес нетто	Kg	388	388	388	388	420	420	420	420
Dimensioni / Connections Размеры	A mm	3490	3490	3490	3490	3490	3490	3490	3490
	B mm	3270	3270	3270	3270	3270	3270	3270	3270

Modello / Model / Модель <b>READY FOR R410 A</b>		CF63S 14x2	CF63H 14x2	CF63M 14x2	CF63L 14x2	CF63S 15x2	CF63H 15x2	CF63M 15x2	CF63L 15x2
Capacità / Capacity Производительность DT 15 R404A	KW	 <b>314</b>	 <b>248</b>	 <b>230</b>	 <b>192</b>	 <b>348</b>	 <b>270</b>	 <b>250</b>	 <b>210</b>
Ventilatori / Fans Вентиляторы	n°xD	8x630	8x630	8x630	8x630	8x630	8x630	8x630	8x630
RPM		900	690	650	480	900	690	650	480
Ipa 10m	db	59	48	47	40	59	48	47	40
Portata d'aria / Air volume Расход воздуха	m³/h	92000	65600	59200	45600	88000	62700	57200	44000
Superficie / Surface Поверхность	m²	726	726	726	726	906	906	906	906
Volume interno / Internal volume Внутренний объем	dm³	112	112	112	112	140	140	140	140
Assorbimento totale/Consumption Полная потребляемая мощность	W	DELTA 5520	STAR 1540	DELTA 2640	STAR 1520	DELTA 5520	STAR 1540	DELTA 2640	STAR 1520
400v3ph 50/60hz	A	10	3,04	6,4	3,04	10	3,04	6,4	3,04
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	IN mm	54x2	54x2	54x2	54x2	54x2	54x2	54x2	54x2
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	OUT mm	35x2	35x2	35x2	35x2	35x2	35x2	35x2	35x2
Peso netto / Net weight Вес нетто	Kg	522	522	522	522	560	560	560	560
Dimensioni / Connections Размеры	A mm	4570	4570	4570	4570	4570	4570	4570	4570
	B mm	4350	4350	4350	4350	4350	4350	4350	4350



### CF 63 8x2

Versione orizzontale/versione verticale	Horizontal version / vertical version	Горизонтальный вариант/вертикальный вариант
Codice modello	Model	Модель
Tipo motore rpm 900 (h690) (m650) (l480)	Type of motor rpm 900 (h690) (m650) (l480)	Тип мотора 900 (h690) (m650) (l480)
Diametro motore ø 630	Diameter of motor ø 630	Диаметр мотора ø 630
Sigla condensator	Unit condenser	Использовать конденсаторы

CAPACITÀ CALCOLATA CON TEMPERATURA  
 AMBIENTE 25°C E TEMPERATURA DI  
 CONDENSAZIONE 40°C R 404A

CAPACITY CALCULATED WHIT ROOM  
 TEMPERATURE 25°C  
 AND CONDENSING TEMPERATURE 40°C R 404A

РАСЧЕТНАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ ПРИ  
 ТЕМПЕРАТУРЕ СРЕДЫ 25°C И ТЕМПЕРАТУРЕ  
 КОНДЕНСАЦИИ 40°C R 404°





## CONDENSATORI REMOTI

I condensatori della **SERIE CF** sono condensatori remoti adatti per varie applicazioni, dal condizionamento e refrigerazione commerciale a quella industriale.

**MOD. CF80 16/23 S-H-M-L 800:**

condensatore remoto con motoventilatori diam. 800mm., 400v/3/50-60 hz 6/8/12 poli, grado di protezione ip 54, passo alette mm. 2,1.

La sigla S-H-M-L differenzia le varie velocità del motoventilatore. Tutti i condensatori remoti della serie **CF** possono avere il flusso d'aria orizzontale "H" o il flusso dell'aria verticale "V". I motoventilatori 400v/3/50-60 hz sono a doppia velocità. Le griglie di protezione sono in acciaio verniciato epossidicamente, conformi alle più severe normative europee. Gli scambiatori dei **CF** sono realizzati con un profilo particolare delle alette per una migliore efficienza e i tubi in rame studiati per l'utilizzo dei nuovi fluidi refrigeranti. Le batterie sono collaudate in immersione ad acqua 30 bar, e i condensatori sono consegnati con un carico di 3 bar in azoto nel circuito. La carrozzeria è in alluminio preverniciato bianco resistente all'uso esterno, è infrangibile e totalmente riciclabile.

## REMOTE AIR CONDENSERS

*The condensers **MOD. CF** are remote air condensers, recommended for several applications as conditioning and commercial or industrial refrigeration.*

**MOD. CF80 16/23 S-H-M-L-800:** remote condenser with fan motor diam. 800mm, 3 phases, 400v/3/50-60 hz, 6/8/12 poles, protection ip 54, fin spacing mm. 2,1.

*All the fan motors 400v/3/50-60 hz are with double speed.*

*The letters S-H-M-L- specify the different speeds of the fan motor. It is possible to have the remote condenser **CF** with the air flow horizontal "H" or air flow vertical "V". The fan guards are in epoxy painted steel, and are in conformity with the european standards.*

*The coils of **CF** condensers are produced with a particular profile of the fins to get a better efficiency and with the copper tubes studied for the new refrigerant fluids. The coils are tested in water immersion at 30 bar, and the condensers are delivered with 3 bar azote charge in the circuit. The body is in white prepainted aluminium. It is resistant to the external use, unbreakable and can be totally recycled.*

## ДИСТАНЦИОННЫЕ КОНДЕНСАТОРЫ

Конденсаторы серии **SERIE CF** - дистанционные конденсаторы, предназначенные для различного применения, начиная от кондиционирования и охлаждения в торговом оборудовании до промышленного использования.

**МОД. CF80 16/23 S-H-M-L 800:**

дистанционный конденсатор с мотоventilаторами diam. 800 мм, 400в/3/50-60 Гц 6/8/12 полюсными, степень защиты ip 54., шаг лопастей 2,1 мм

Сокращение S-H-M-L обозначает разные скорости мотоventilатора. Все дистанционные конденсаторы серии **CF** предусматривают горизонтальный "H" или вертикальный воздушный поток "V". Мотоventilаторы 400в/3/50-60 Гц двухскоростные. Защитные решетки выполнены из стали с эпоксидным покрытием в соответствии с самыми строгими европейскими нормами. Обменники **CF** имеют особый профиль лопастей, обеспечивающий более высокую производительность, и медные трубки, рассчитанные на использование новых охлаждающих жидкостей. Батареи проходят проверку при погружении в воду под давлением 30 бар, конденсаторы поставляются под нагрузкой 3 бар с азотом в контуре. Корпуса выполнены из белого прочного предварительно окрашенного алюминия, предназначенного для наружного использования, они не бьются и полностью утилизируются.

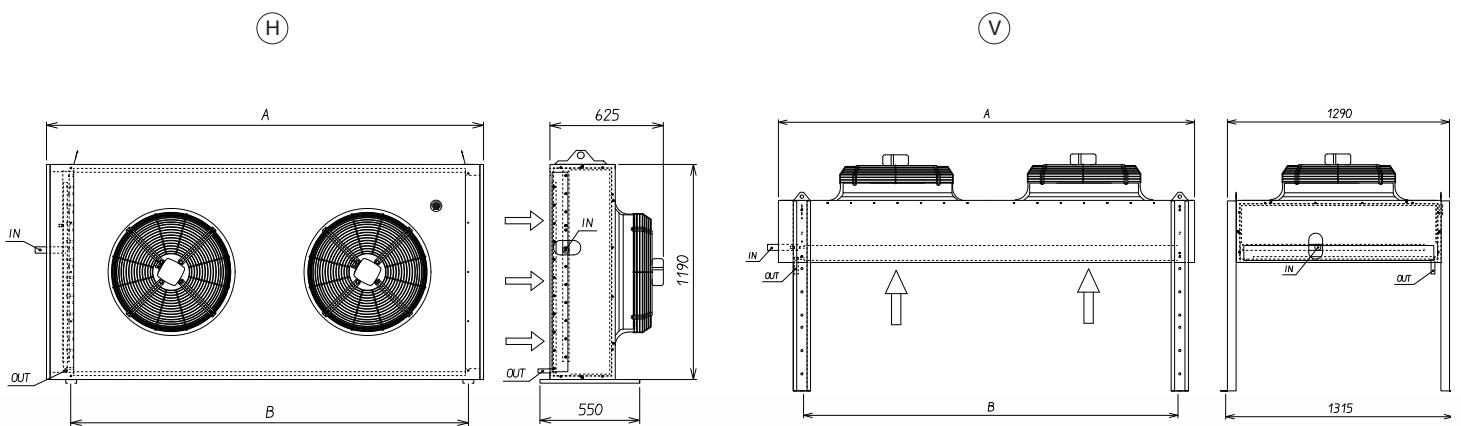
Modello / Model / Модель <b>READY FOR R410 A</b>		CF80S 16	CF80H 16	CF80M 16	CF80L 16	CF80S 17	CF80H 17	CF80M 17	CF80L 17
Saracità / Capacity Производительность DT 15 R404A	KW	⊗ 63	⊗ 53	⊗ 50	⊗ 38	⊗ 78	⊗ 63	⊗ 59	⊗ 44
Ventilatori / Fans Вентиляторы	n°xD	1x800	1x800	1x800	1x800	1x800	1x800	1x800	1x800
RPM		880	660	630	400	880	660	630	400
Ipa 10m	db	54	48	46	39	54	48	46	39
Portata d'aria / Air volume Расход воздуха	m³/h	20000	15500	14500	10000	18000	13500	12800	8800
Superficie / Surface Поверхность	m²	123	123	123	123	184	184	184	184
Volume interno / Internal volume Внутренний объем	dm³	19	19	19	19	29	29	29	29
Assorbimento totale / Consumption Полная потребляемая мощность	W	DELTA 2000	STAR 1250	DELTA 1050	STAR 770	DELTA 2000	STAR 1250	DELTA 1050	STAR 770
400v3ph 50/60hz	A	4	2,3	2,4	1,5	4	2,3	2,4	1,5
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	IN mm	42	42	42	42	42	42	42	42
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	OUT mm	28	28	28	28	28	28	28	28
Peso netto / Net weight Вес нетто	Kg	145	145	145	145	170	170	170	170
Dimensioni / Connections Размеры	A mm	1590	1590	1590	1590	1590	1590	1590	1590
	B mm	1370	1370	1370	1370	1370	1370	1370	1370

Modello / Model / Модель <b>READY FOR R410 A</b>		CF80S 18	CF80H 18	CF80M 18	CF80L 18	CF80S 19	CF80H 19	CF80M 19	CF80L 19
Saracità / Capacity Производительность DT 15 R404A	KW	⊗ 126	⊗ 105	⊗ 98	⊗ 76	⊗ 153	⊗ 125	⊗ 118	⊗ 88
Ventilatori / Fans Вентиляторы	n°xD	2x800	2x800	2x800	2x800	2x800	2x800	2x800	2x800
RPM		880	660	630	400	880	660	630	400
Ipa 10m	db	55	49	47	40	55	49	47	40
Portata d'aria / Air volume Расход воздуха	m³/h	40000	31000	29000	20000	36000	27000	25600	17600
Superficie / Surface Поверхность	m²	246	246	246	246	368	368	368	368
Volume interno / Internal volume Внутренний объем	dm³	38	38	38	38	57	57	57	57
Assorbimento totale / Consumption Полная потребляемая мощность	W	DELTA 4000	STAR 2500	DELTA 2100	STAR 1540	DELTA 4000	STAR 2500	DELTA 2100	STAR 1540
400v3ph 50/60hz	A	8	4,6	4,8	3	8	4,6	4,8	3
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	IN mm	42	42	42	42	42	42	42	42
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	OUT mm	28	28	28	28	28	28	28	28
Peso netto / Net weight Вес нетто	Kg	280	280	280	280	330	330	330	330
Dimensioni / Connections Размеры	A mm	2930	2930	2930	2930	2930	2930	2930	2930
	B mm	2710	2710	2710	2710	2710	2710	2710	2710



Modello / Model / Модель <b>READY FOR R410 A</b>		CF80S 20	CF80H 20	CF80M 20	CF80L 20	CF80S 21	CF80H 21	CF80M 21	CF80L 21
Capacità / Capacity Производительность DT 15 R404A	KW	191	157	151	112	229	187	179	130
Ventilatori / Fans Вентиляторы	n°xD	3x800	3x800	3x800	3x800	3x800	3x800	3x800	3x800
RPM		880	660	630	400	880	660	630	400
Ipa 10m	db	56	50	48	42	56	50	48	42
Portata d'aria / Air volume Расход воздуха	m³/h	60000	46500	43500	30000	54000	40500	38400	26400
Superficie / Surface Поверхность	m²	370	370	370	370	555	555	555	555
Volume interno / Internal volume Внутренний объем	dm³	58	58	58	58	86	86	86	86
Assorbimento totale / Consumption Полная потребляемая мощность	W	DELTA 6000	STAR 3750	DELTA 3150	STAR 2310	DELTA 6000	STAR 3750	DELTA 3150	STAR 2310
400v3ph 50/60hz	A	12	6,9	7,2	4,5	12	6,9	7,2	4,5
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	IN mm	54	54	54	54	54	54	54	54
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	OUT mm	35	35	35	35	35	35	35	35
Peso netto / Net weight Вес нетто	Kg	450	450	450	450	505	505	505	505
Dimensioni / Connections Размеры	A mm	4270	4270	4270	4270	4270	4270	4270	4270
	B mm	4050	4050	4050	4050	4050	4050	4050	4050

Modello / Model / Модель <b>READY FOR R410 A</b>		CF80S 22	CF80H 22	CF80M 22	CF80L 22	CF80S 23	CF80H 23	CF80M 23	CF80L 23
Capacità / Capacity Производительность DT 15 R404A	KW	269	206	196	149	287	244	232	174
Ventilatori / Fans Вентиляторы	n°xD	4x800	4x800	4x800	4x800	4x800	4x800	4x800	4x800
RPM		880	660	630	400	880	660	630	400
Ipa 10m	db	57	51	49	43	57	51	49	43
Portata d'aria / Air volume Расход воздуха	m³/h	80000	62000	58000	40000	72000	54000	51200	35200
Superficie / Surface Поверхность	m²	560	560	560	560	673	673	673	673
Volume interno / Internal volume Внутренний объем	dm³	95	95	95	95	104	104	104	104
Assorbimento totale / Consumption Полная потребляемая мощность	W	DELTA 8000	STAR 5000	DELTA 4200	STAR 3080	DELTA 8000	STAR 5000	DELTA 4200	STAR 3080
400v3ph 50/60hz	A	16	9,2	9,6	6	16	9,2	9,6	6
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	IN mm	70	70	70	70	70	70	70	70
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	OUT mm	42	42	42	42	42	42	42	42
Peso netto / Net weight Вес нетто	Kg	610	610	610	610	685	685	685	685
Dimensioni / Connections Размеры	A mm	5610	5610	5610	5610	5610	5610	5610	5610
	B mm	5390	5390	5390	5390	5390	5390	5390	5390



### CF 80 S 20 H

Versione orizzontale/versione verticale	Horizontal version / vertical version	Горизонтальный вариант/вертикальный вариант
Codice modello	Model	Модель
Tipo motore rpm 880 (H660) (M630) (L400)	Type of motor rpm 880 (H660) (M630) (L400)	Тип мотора 880 (H660) (M630) (L400)
Diametro motore $\phi$ 800	Diameter of motor $\phi$ 800	Диаметр мотора $\phi$ 800
Sigla condensator	Unit condenser	Использовать конденсаторы

CAPACITÀ CALCOLATA CON TEMPERATURA  
 AMBIENTE 25°C E TEMPERATURA DI  
 CONDENSAZIONE 40°C R 404A

CAPACITY CALCULATED WHIT ROOM  
 TEMPERATURE 25°C  
 AND CONDENSING TEMPERATURE 40°C R 404A

РАСЧЕТНАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ ПРИ  
 ТЕМПЕРАТУРЕ СРЕДЫ 25°C И ТЕМПЕРАТУРЕ  
 КОНДЕНСАЦИИ 40°C R 404°





## CONDENSATORI REMOTI

I condensatori della **SERIE CF** sono condensatori remoti adatti per varie applicazioni, dal condizionamento e refrigerazione commerciale a quella industriale.

**MOD. CF80 16/23 S-H-M-L 800:**

condensatore remoto con motoventilatori diam. 800mm., 400v/3/50-60 hz 6/8/12 poli, grado di protezione ip 54, passo alette mm. 2,1.

La sigla S-H-M-L differenzia le varie velocità del motoventilatore. Tutti i condensatori remoti della serie **CF** possono avere il flusso d'aria orizzontale "H" o il flusso dell'aria verticale "V". I motoventilatori 400v/3/50-60 hz sono a doppia velocità. Le griglie di protezione sono in acciaio verniciato epossidicamente, conformi alle più severe normative europee. Gli scambiatori dei **CF** sono realizzati con un profilo particolare delle alette per una migliore efficienza e i tubi in rame studiati per l'utilizzo dei nuovi fluidi refrigeranti. Le batterie sono collaudate in immersione ad acqua 30 bar, e i condensatori sono consegnati con un carico di 3 bar in azoto nel circuito. La carrozzeria è in alluminio preverniciato bianco resistente all'uso esterno, è infrangibile e totalmente riciclabile.

## REMOTE AIR CONDENSERS

The condensers **MOD. CF** are remote air condensers, recommended for several applications as conditioning and commercial or industrial refrigeration.

**MOD. CF80 16/23 S-H-M-L 800:** remote condenser with fan motor diam. 800mm, 3 phases, 400v/3/50-60 hz, 6/8/12 poles, protection ip 54, fin spacing mm. 2,1.

All the fan motors 400v/3/50-60 hz are with double speed.

The letters S-H-M-L- specify the different speeds of the fan motor. It is possible to have the remote condenser **CF** with the air flow horizontal "H" or air flow vertical "V". The fan guards are in epoxy painted steel, and are in conformity with the european standards.

The coils of **CF** condensers are produced with a particular profile of the fins to get a better efficiency and with the copper tubes studied for the new refrigerant fluids. The coils are tested in water immersion at 30 bar, and the condensers are delivered with 3 bar azote charge in the circuit. The body is in white prepainted aluminium. It is resistant to the external use, unbreakable and can be totally recycled.











## ДИСТАНЦИОННЫЕ КОНДЕНСАТОРЫ



















Конденсаторы серии **SERIE CF** - дистанционные конденсаторы, предназначенные для различного применения, начиная от кондиционирования и охлаждения в торговом оборудовании до промышленного использования.

**МОД. CF80 16/23 S-H-M-L 800:**







дистанционный конденсатор с мотоventilаторами diam. 800 мм, 400в/3/50-60 Гц 6/8/12 полюсными, степень защиты ip 54., шаг лопастей 2,1 мм

Сокращение S-H-M-L обозначает разные скорости мотоventilатора. Все дистанционные конденсаторы серии **CF** предусматривают горизонтальный "H" или вертикальный воздушный поток "V". Мотоventilаторы 400в/3/50-60 Гц двухскоростные. Защитные решетки выполнены из стали с эпоксидным покрытием в соответствии с самыми строгими европейскими нормами. Обменники **CF** имеют особый профиль лопастей, обеспечивающий более высокую производительность, и медные трубки, рассчитанные на использование новых охлаждающих жидкостей. Батареи проходят проверку при погружении в воду под давлением 30 бар, конденсаторы поставляются под нагрузкой 3 бар с азотом в контуре. Корпуса выполнены из белого прочного предварительно окрашенного алюминия, предназначенного для наружного использования, они не бьются и полностью утилизируются.

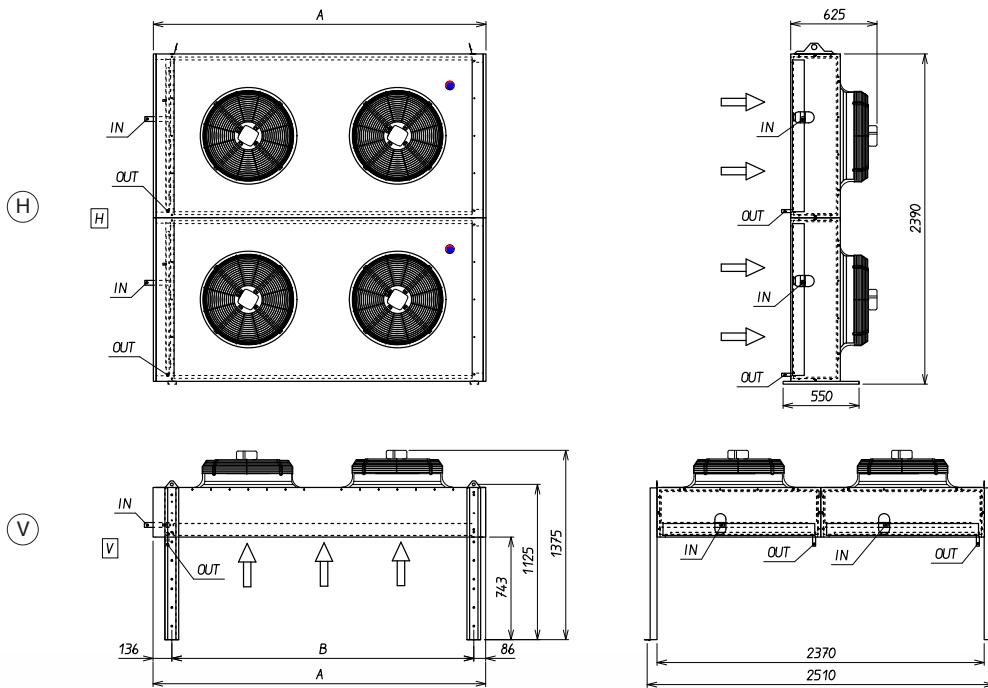
Modello / Model / Модель <b>READY FOR R410 A</b>		CF80S 16x2	CF80H 16x2	CF80M 16x2	CF80L 16x2	CF80S 17x2	CF80H 17x2	CF90M 17x2	CF80L 17x2
Capacità / Capacity Производительность DT 15 R404A	KW	  <b>126</b>	  <b>106</b>	  <b>100</b>	  <b>76</b>	  <b>156</b>	  <b>126</b>	  <b>118</b>	  <b>88</b>
Ventilatori / Fans Вентиляторы	n°xD	2x800	2x800	2x800	2x800	2x800	2x800	2x800	2x800
RPM		880	660	630	400	880	660	630	400
Ipa 10m	db	59	50	50	44	59	50	50	44
Portata d'aria / Air volume Расход воздуха	m³/h	40000	31000	29000	20000	36000	27000	25600	17600
Superficie / Surface Поверхность	m²	246	246	246	246	368	368	368	368
Volume interno / Internal volume Внутренний объем	dm³	38	38	38	38	58	58	58	58
Assorbimento totale / Consumption Полная потребляемая мощность	W	DELTA 4000	STAR 2500	DELTA 2100	STAR 1540	DELTA 4000	STAR 2500	DELTA 2100	STAR 1540
400v3ph 50/60hz	A	8	4,6	4,8	3	8	4,6	4,8	3
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	IN mm	42x2	42x2	42x2	42x2	42x2	42x2	42x2	42x2
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	OUT mm	28x2	28x2	28x2	28x2	28x2	28x2	28x2	28x2
Peso netto / Net weight Вес нетто	Kg	290	290	290	290	340	340	340	340
Dimensioni / Connections Размеры	A mm	1590	1590	1590	1590	1590	1590	1590	1590
	B mm	1370	1370	1370	1370	1370	1370	1370	1370

Modello / Model / Модель <b>READY FOR R410 A</b>		CF80S 18x2	CF80H 18x2	CF80M 18x2	CF80L 18x2	CF80S 19x2	CF80H 19x2	CF80M 19x2	CF80L 19x2
Capacità / Capacity Производительность DT 15 R404A	KW	   <b>252</b>	   <b>210</b>	   <b>196</b>	   <b>152</b>	   <b>306</b>	   <b>250</b>	   <b>236</b>	   <b>176</b>
Ventilatori / Fans Вентиляторы	n°xD	4x800	4x800	4x800	4x800	4x800	4x800	4x800	4x800
RPM		880	660	630	400	880	660	630	400
Ipa 10m	db	61	53	53	46	61	53	53	46
Portata d'aria / Air volume Расход воздуха	m³/h	80000	62000	58000	40000	72000	54000	51200	35200
Superficie / Surface Поверхность	m²	492	492	492	492	736	736	736	736
Volume interno / Internal volume Внутренний объем	dm³	76	76	76	76	114	114	114	114
Assorbimento totale / Consumption Полная потребляемая мощность	W	DELTA 8000	STAR 5000	DELTA 4200	STAR 3080	DELTA 8000	STAR 5000	DELTA 4200	STAR 3080
400v3ph 50/60hz	A	16	9,2	9,6	6	16	9,2	9,6	6
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	IN mm	42x2	42x2	42x2	42x2	42x2	42x2	42x2	42x2
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	OUT mm	28x2	28x2	28x2	28x2	28x2	28x2	28x2	28x2
Peso netto / Net weight Вес нетто	Kg	560	560	560	560	660	660	660	660
Dimensioni / Connections Размеры	A mm	2930	2930	2930	2930	2930	2930	2930	2930
	B mm	2710	2710	2710	2710	2710	2710	2710	2710



Modello / Model / Модель <b>READY FOR R410 A</b>		CF80S 20x2	CF80H 20x2	CF80M 20x2	CF80L 20x2	CF80S 21x2	CF80H 21x2	CF90M 21x2	CF80L 21x2
Capacità / Capacity Производительность DT 15 R404A	KW	 <b>382</b>	 <b>314</b>	 <b>302</b>	 <b>224</b>	 <b>458</b>	 <b>374</b>	 <b>358</b>	 <b>260</b>
Ventilatori / Fans Вентиляторы	n°xD	6x800	6x800	6x800	6x800	6x800	6x800	6x800	6x800
RPM		880	660	630	400	880	660	630	400
Ipa 10m	db	62	55	54	47	62	55	54	47
Portata d'aria / Air volume Расход воздуха	m³/h	120000	93000	87000	60000	108000	81000	76800	52800
Superficie / Surface Поверхность	m²	740	740	740	740	1110	1110	1110	1110
Volume interno / Internal volume Внутренний объем	dm³	116	116	116	116	172	172	172	172
Assorbimento totale/Consumption Полная потребляемая мощность	W	DELTA 12000	STAR 7500	DELTA 6300	STAR 4620	DELTA 12000	STAR 7500	DELTA 6300	STAR 4620
400v3ph 50/60hz	A	24	13,8	14,4	9	24	13,8	14,4	9
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	IN mm	54x2	54x2	54x2	54x2	54x2	54x2	54x2	54x2
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	OUT mm	35x2	35x2	35x2	35x2	35x2	35x2	35x2	35x2
Peso netto / Net weight Вес нетто	Kg	900	900	900	900	1010	1010	1010	1010
Dimensioni / Connections Размеры	A mm	4270	4270	4270	4270	4270	4270	4270	4270
	B mm	4050	4050	4050	4050	4050	4050	4050	4050

Modello / Model / Модель <b>READY FOR R410 A</b>		CF80S 22x2	CF80H 22x2	CF80M 22x2	CF80L 22x2	CF80S 23x2	CF80H 23x2	CF80M 23x2	CF80L 23x2
Capacità / Capacity Производительность DT 15 R404A	KW	 <b>538</b>	 <b>412</b>	 <b>392</b>	 <b>298</b>	 <b>574</b>	 <b>488</b>	 <b>464</b>	 <b>348</b>
Ventilatori / Fans Вентиляторы	n°xD	8x800	8x800	8x800	8x800	8x800	8x800	8x800	8x800
RPM		880	660	630	400	880	660	630	400
Ipa 10m	db	63	56	55	48	63	56	55	48
Portata d'aria / Air volume Расход воздуха	m³/h	160000	124000	116000	80000	144000	108000	102400	70400
Superficie / Surface Поверхность	m²	1120	1120	1120	1120	1350	1350	1350	1350
Volume interno / Internal volume Внутренний объем	dm³	190	190	190	190	208	208	208	208
Assorbimento totale/Consumption Полная потребляемая мощность	W	DELTA 16000	STAR 10000	DELTA 8400	STAR 6160	DELTA 16000	STAR 10000	DELTA 8400	STAR 6160
400v3ph 50/60hz	A	32	18,4	19,2	12	32	18,4	19,2	12
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	IN mm	70x2	70x2	70x2	70x2	70x2	70x2	70x2	70x2
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	OUT mm	42x2	42x2	42x2	42x2	42x2	42x2	42x2	42x2
Peso netto / Net weight Вес нетто	Kg	1220	1220	1220	1220	1370	1370	1370	1370
Dimensioni / Connections Размеры	A mm	5610	5610	5610	5610	5610	5610	5610	5610
	B mm	5390	5390	5390	5390	5390	5390	5390	5390



### CF 80 18x2

Versione orizzontale/versione verticale	Horizontal version / vertical version	Горизонтальный вариант/вертикальный вариант
Codice modello	Model	Модель
Tipo motore rpm 900 (h690) (m650) (l480)	Type of motor rpm 900 (h690) (m650) (l480)	Тип мотора 900 (h690) (m650) (l480)
Diametro motore $\phi$ 800	Diameter of motor $\phi$ 800	Диаметр мотора $\phi$ 800
Sigla condensator	Unit condenser	Использовать конденсаторы

CAPACITÀ CALCOLATA CON TEMPERATURA AMBIENTE 25°C E TEMPERATURA DI CONDENSAZIONE 40°C R 404A

CAPACITY CALCULATED WHIT ROOM TEMPERATURE 25°C AND CONDENSING TEMPERATURE 40°C R 404A

РАСЧЕТНАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ ПРИ TEMPERATURЕ СРЕДЫ 25°C И TEMPERATURЕ КОНДЕНСАЦИИ 40°C R 404°





## CONDENSATORI REMOTI

I condensatori della **SERIE CAV** sono condensatori remoti adatti per varie applicazioni, dal condizionamento e refrigerazione commerciale a quella industriale.

**MOD. CAV** condensatore remoto con motoventilatori diam. 800mm., 400v/3/50-60 hz 6/8/12 poli, grado di protezione ip 54, passo alette mm. 2.1.

La sigla s-h-m-l differenzia le varie velocità del motoventilatore. I motoventilatori 400v/3/50-60 hz sono a doppia velocità. Le griglie di protezione sono in acciaio verniciato epossidicamente, conformi alle più severe normative europee. Gli scambiatori dei **CAV** sono realizzati con un profilo particolare delle alette per una migliore efficienza e i tubi in rame studiati per l'utilizzo dei nuovi fluidi refrigeranti. Le batterie sono collaudate in immersione ad acqua 30 bar, e i condensatori sono consegnati con un carico di 3 bar in azoto nel circuito. La carrozzeria è in alluminio preverniciato bianco resistente all'uso esterno, è infrangibile e totalmente riciclabile.

## REMOTE AIR CONDENSERS

The condensers **MOD. CAV** are remote air condensers, recommended for several applications as conditioning and commercial or industrial refrigeration.

**MOD. CAV** remote condenser with fan motor diam. 800mm, 3 phases, 400v/3/50-60 hz, 6/8/12 poles, protection ip 54, fin spacing mm. 2.1.

All the fan motors 400v/3/50-60 hz are with double speed.

The letters s-h-m-l specify the different speeds of the fan motor. The fan guards are in epoxy painted steel, and are in conformity with the european standards.

The coils of **CAV** condensers are produced with a particular profile of the fins to get a better efficiency and with the copper tubes studied for the new refrigerant fluids. The coils are tested in water immersion at 30 bar, and the condensers are delivered with 3 bar azote charge in the circuit. The body is in white prepainted aluminium. It is resistant to the external use, unbreakable and can be totally recycled.

## ДИСТАНЦИОННЫЕ КОНДЕНСАТОРЫ

Конденсаторы серии **SERIE CAV** - дистанционные конденсаторы, предназначенные для различного применения, начиная от кондиционирования и охлаждения в торговом оборудовании до промышленного использования.

**МОД. CAV** дистанционный конденсатор с мотоventilatorами диам. 800 мм, 400в/3/50-60 Гц 6/8/12 полюсными, степень защиты ip 54., шаг лопастей 2,1 мм

Сокращение s-h-m-l обозначает разные скорости мотоventilатора. Мотоventilаторы 400в/3/50-60 Гц двухскоростные. Защитные решетки выполнены из стали с эпоксидным покрытием в соответствии с самыми строгими европейскими нормами. Обменники **CAV** имеют особый профиль лопастей, обеспечивающий более высокую производительность, и медные трубки, рассчитанные на использование новых охлаждающих жидкостей. Батареи проходят проверку при погружении в воду под давлением 30 бар, конденсаторы поставляются под нагрузкой 3 бар с азотом в контуре. Корпуса выполнены из белого прочного предварительно окрашенного алюминия, предназначенного для наружного использования, они не бьются и полностью утилизируются.

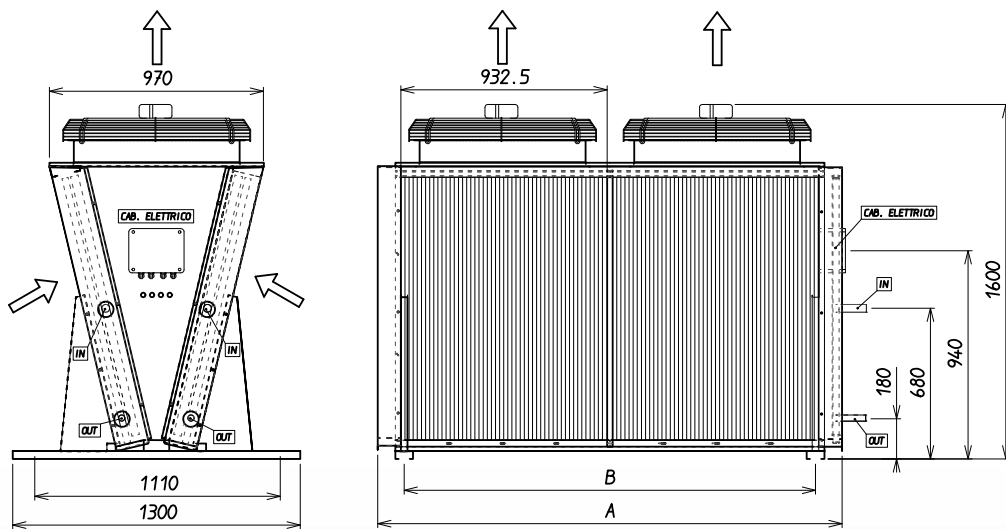
Modello / Model / Модель <b>READY FOR R410 A</b>		CAVS 1	CAVH 1	CAVM 1	CAVL 1	CAVS 2	CAVH 2	CAVM 2	CAVL 2
Capacità / Capacity Производительность DT 15 R404A	KW	⊗⊗ <b>140</b>	⊗⊗ <b>118</b>	⊗⊗ <b>111</b>	⊗⊗ <b>84</b>	⊗⊗ <b>159</b>	⊗⊗ <b>133</b>	⊗⊗ <b>127</b>	⊗⊗ <b>96</b>
Ventilatori / Fans Вентиляторы	n°xD	2x800	2x800	2x800	2x800	2x800	2x800	2x800	2x800
RPM		880	660	630	400	880	660	630	400
Ipa 10m	db	53	46	46	43	53	46	46	43
Portata d'aria / Air volume Расход воздуха	m³/h	44000	35000	34800	25800	42000	33000	32800	23800
Superficie / Surface Поверхность	m²	270	270	270	270	360	360	360	360
Volume interno / Internal volume Внутренний объем	dm³	40	40	40	40	53	53	53	53
Assorbimento totale / Consumption Полная потребляемая мощность	W	DELTA 4000	STAR 2500	DELTA 2100	STAR 1540	DELTA 4000	STAR 2500	DELTA 2100	STAR 1540
400v3ph 50/60hz	A	8	4,6	4,8	3	8	4,6	4,8	3
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	IN mm	35x2	35x2	35x2	35x2	35x2	35x2	35x2	35x2
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	OUT mm	28x2	28x2	28x2	28x2	28x2	28x2	28x2	28x2
Peso netto / Net weight Вес нетто	Kg	380	380	380	380	410	410	410	410
Dimensioni / Connections Размеры	A mm	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100
	B mm	1865	1865	1865	1865	1865	1865	1865	1865

Modello / Model / Модель <b>READY FOR R410 A</b>		CAVS 3	CAVH 3	CAVM 3	CAVL 3	CAVS 4	CAVH 4	CAVM 4	CAVL 4
Capacità / Capacity Производительность DT 15 R404A	KW	⊗⊗⊗ <b>210</b>	⊗⊗⊗ <b>176</b>	⊗⊗⊗ <b>168</b>	⊗⊗⊗ <b>126</b>	⊗⊗⊗ <b>235</b>	⊗⊗⊗ <b>197</b>	⊗⊗⊗ <b>188</b>	⊗⊗⊗ <b>141</b>
Ventilatori / Fans Вентиляторы	n°xD	3x800	3x800	3x800	3x800	3x800	3x800	3x800	3x800
RPM		880	660	630	400	880	660	630	400
Ipa 10m	db	55	48	46	45	55	48	46	45
Portata d'aria / Air volume Расход воздуха	m³/h	66000	52500	52200	51600	63000	49500	49200	47600
Superficie / Surface Поверхность	m²	405	405	405	405	540	540	540	540
Volume interno / Internal volume Внутренний объем	dm³	59	59	59	59	79	79	79	79
Assorbimento totale / Consumption Полная потребляемая мощность	W	DELTA 6000	STAR 3750	DELTA 3150	STAR 2310	DELTA 6000	STAR 3750	DELTA 3150	STAR 2310
400v3ph 50/60hz	A	12	6,9	7,2	4,5	12	6,9	7,2	4,5
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	IN mm	42x2	42x2	42x2	42x2	42x2	42x2	42x2	42x2
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	OUT mm	28x2	28x2	28x2	28x2	28x2	28x2	28x2	28x2
Peso netto / Net weight Вес нетто	Kg	560	560	560	560	600	600	600	600
Dimensioni / Connections Размеры	A mm	3045	3045	3045	3045	3045	3045	3045	3045
	B mm	2810	2810	2810	2810	2810	2810	2810	2810



Modello / Model / Модель <b>READY FOR R410 A</b>		CAVS 5	CAVH 5	CAVM 5	CAVL 5	CAVS 6	CAVH 6	CAVM 6	CAVL 6
Capacità / Capacity Производительность DT 15 R404A	KW	⊗⊗⊗⊗ 280	⊗⊗⊗⊗ 234	⊗⊗⊗⊗ 223	⊗⊗⊗⊗ 167	⊗⊗⊗⊗ 317	⊗⊗⊗⊗ 267	⊗⊗⊗⊗ 253	⊗⊗⊗⊗ 190
Ventilatori / Fans Вентиляторы	n°xD	4x800	4x800	4x800	4x800	4x800	4x800	4x800	4x800
RPM		880	660	630	400	880	660	630	400
Ipa 10m	db	56	49	49	46	56	49	49	46
Portata d'aria / Air volume Расход воздуха	m³/h	88000	70000	69600	51600	84000	66000	65600	47600
Superficie / Surface Поверхность	m²	540	540	540	540	720	720	720	720
Volume interno / Internal volume Внутренний объем	dm³	80	80	80	80	106	106	106	106
Assorbimento totale / Consumption Полная потребляемая мощность	W	DELTA 8000	STAR 5000	DELTA 4200	STAR 3080	DELTA 8000	STAR 5000	DELTA 4200	STAR 3080
400v3ph 50/60hz	A	16	9,2	9,6	6	16	9,2	9,6	6
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	IN mm	54x2	54x2	54x2	54x2	54x2	54x2	54x2	54x2
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	OUT mm	35x2	35x2	35x2	35x2	35x2	35x2	35x2	35x2
Peso netto / Net weight Вес нетто	Kg	740	740	740	740	800	800	800	800
Dimensioni / Connections Размеры	A mm	3990	3990	3990	3990	3990	3990	3990	3990
	B mm	3755	3755	3755	3755	3755	3755	3755	3755

Modello / Model / Модель <b>READY FOR R410 A</b>		CAVS 7	CAVH 7	CAVM 7	CAVL 7	CAVS 8	CAVH 8	CAVM 8	CAVL 8
Capacità / Capacity Производительность DT 15 R404A	KW	⊗⊗⊗⊗ 350	⊗⊗⊗⊗ 294	⊗⊗⊗⊗ 279	⊗⊗⊗⊗ 210	⊗⊗⊗⊗ 394	⊗⊗⊗⊗ 331	⊗⊗⊗⊗ 314	⊗⊗⊗⊗ 235
Ventilatori / Fans Вентиляторы	n°xD	5x800	5x800	5x800	5x800	5x800	5x800	5x800	5x800
RPM		880	660	630	400	880	660	630	400
Ipa 10m	db	57	50	50	47	57	50	50	47
Portata d'aria / Air volume Расход воздуха	m³/h	110000	87500	87000	64500	105000	82500	82000	59500
Superficie / Surface Поверхность	m²	675	675	675	675	900	900	900	900
Volume interno / Internal volume Внутренний объем	dm³	99	99	99	99	132	132	132	132
Assorbimento totale / Consumption Полная потребляемая мощность	W	DELTA 10000	STAR 6250	DELTA 5250	STAR 3850	DELTA 10000	STAR 6250	DELTA 5250	STAR 3850
400v3ph 50/60hz	A	20	11,5	12	7,5	20	11,5	12	7,5
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	IN mm	60x2	60x2	60x2	60x2	60x2	60x2	60x2	60x2
Refrigerante / Refrigerant Хладагент	OUT mm	42x2	42x2	42x2	42x2	42x2	42x2	42x2	42x2
Peso netto / Net weight Вес нетто	Kg	930	930	930	930	1010	1010	1010	1010
Dimensioni / Connections Размеры	A mm	4935	4935	4935	4935	4935	4935	4935	4935
	B mm	4700	4700	4700	4700	4700	4700	4700	4700



## CAV S 8

Codice modello (rpm S880/H660/M630/L400)	Model (rpm S880/H660/M630/L400)	Модель (rpm S880/H660/M630/L400)
Sigla condensator	Unit condenser	Использовать конденсаторы

CAPACITÀ CALCOLATA CON TEMPERATURA  
 AMBIENTE 25°C E TEMPERATURA DI  
 CONDENSAZIONE 40°C R 404A

CAPACITY CALCULATED WHIT ROOM  
 TEMPERATURE 25°C  
 AND CONDENSING TEMPERATURE 40°C R 404A

РАСЧЕТНАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ ПРИ  
 ТЕМПЕРАТУРЕ СРЕДЫ 25°C И ТЕМПЕРАТУРЕ  
 КОНДЕНСАЦИИ 40°C R 404°





**SER S.r.l.**

Mod.SER/A-CR  
REV.04 DATA 03/2010

Design: Milena Savic  
Photo: Daniel Bellini





**S.E.R.** s.r.l.

Uffici commerciali e stabilimenti  
Via Verdi, 27 - Via Monti, 4a - 20080 Casarile (MI)  
Tel. +39 02 90093618 / 02 90093621 - Fax +39 02 90047933

[www.sersrl.it](http://www.sersrl.it) - [info@sersrl.it](mailto:info@sersrl.it)



International  
Organization for  
Standardization